

Le Nouvelliste



CRANS-MONTANA

Directeur de l'OT remercié

Dominique Fumeaux n'aura passé que trois ans à la tête de Crans-Montana Tourisme...**21**

LA PAGE SANTÉ DU JEUDI

Pour que la vie continue

La transplantation souffre d'un manque chronique de dons d'organes en Suisse. Premier volet sur ce délicat sujet...**20**

L'ACTUALITÉ CULTURELLE VALAISANNE

Mag+

FESTIVAL ▶ Le Tohu-Bohu démarre ce vendredi à Veyras avec une programmation de qualité...**35**

ARTS VISUELS ▶ Deux artistes mettent en scène la «Mémoire ouvrière» du Valais à Sierre...**34**

J.A. - 1950 SION 1 - N° 209 | Jeudi 9 septembre 2010 | CHF 2.50

NC - PF

L'Amérique joue avec le feu



BRÛLER LE CORAN ▶ Un groupe évangélique américain et son pasteur veulent détruire en public des exemplaires du Coran, samedi, lors du neuvième anniversaire des attentats du 11 septembre. Colère et menaces du monde musulman...**9**

ENVOYEZ-NOUS VOS INFOS
alerte.info@nouvelliste.ch

RÉDACTION

13 rue de l'Industrie, 1950 SION
Tél. 027 329 75 11 - Fax 027 329 75 78
E-mail: redaction@nouvelliste.ch

MORTUAIRES

Fax: 027 329 75 24
E-mail: mortuaire@nouvelliste.ch

ABONNEMENTS

13 rue de l'Industrie, 1950 SION
Tél. 027 329 78 90 - Fax: 027 329 76 10
E-mail: abonnement@nouvelliste.ch

DISTRIBUTION Tél. 0800 550 807

PUBLICITÉ: PUBLICITAS Tél. 027 329 51 51



HOCKEY

La chasse débute demain

En LNA, la meute devra courir derrière le CP Berne. En LNB, après qui s'élanceront Bob Mongrain et le HC Sierre? Esquisse de réponse dès demain, jour de l'ouverture...**2, 3, 16, 17**



CODE PÉNAL MODIFIÉ

Chauffards touchés de plein fouet

Les tueurs de la route et les auteurs de viols collectifs doivent être punis plus sévèrement. Le Conseil fédéral veut durcir le droit pénal en la matière et met un avant-projet en consultation...**4**

PUBLICITÉ

À la Halle aux Boissons de Conthey

**Toute l'année 2010
chaque 10 du mois**

10% sur plus de 2000 articles
vins, bières, boissons sans alcool

10%

**halle aux
boissons**

Rte des Rottes 60 Conthey

Vos envies bien servies

ÉDITORIAL

Le rêve ne coûte rien

CHRISTOPHE SPAHR
JOURNALISTE SPORTIF

L'Eldorado, pour le hockeyeur suisse, se situe en Amérique du Nord. Là où le puck est roi, les salaires mirobolants et la gloire assurée pour qui parvient à remporter la coupe Stanley. Le Graal suprême. Depuis que David Aebischer s'est imposé en NHL, qu'il a soulevé le trophée, plusieurs autres Suisses se sont engouffrés dans la voie. Tous n'y ont pas forcé les portes au point de griffer régulièrement la glace de la meilleure ligue au monde. Mais depuis une dizaine d'années, ils sont nombreux à tenter leur chance. Des talents qui ont pour noms, désormais, Roman Josi, Luca Sbisa et Nino Niederreiter. Les deux premiers suivent les traces de Marc Streit, le premier défenseur qui peut être véritablement qualifié comme un titulaire à part entière. Quant au troisième, il a fêté ses 18 ans hier. En principe, il devrait faire ses armes au sein de l'une des ligues mineures où patientent de nombreux hockeyeurs en quête d'un contrat plus lucratif. Reste qu'il est considéré comme le plus grand talent offensif du pays, le joueur qui va ouvrir la porte de l'Amérique du Nord aux attaquants suisses. Faut-il dès lors s'étonner si ces jeunes internationaux font des émules à tous les niveaux? Cet été, plusieurs Valaisans se sont envolés pour l'Amérique du Nord. Tous n'ont pas été «draftés», tous ne vivront pas de leur sport. Certains n'ont d'autres ambitions que l'apprentissage d'une langue tout en pratiquant leur sport favori. Mais en leur for intérieur, tous rêvent de suivre les traces de leurs héros. C'est aussi ça, le rêve américain.

Toute la meute à la

CHAMPIONNAT DE LNA ► Berne, tenant du titre, est le grand favori à sa propre

Le CP Berne sera-t-il le premier club depuis les Lions de Zurich en 2001 à conserver son titre de champion de Suisse? Le club de la capitale s'en est donné les moyens en renforçant encore l'équipe. Mais Zoug, surtout, Genève-Servette, les Zurich Lions et Kloten ont eux aussi amélioré la qualité de leur effectif. Ils seront prêts à tout pour profiter du moindre faux pas berinois.

Larry Huras, l'entraîneur des champions de Suisse, a déclaré voici quelques jours, Berne ne craint qu'une équipe: elle-même. Belle preuve de confiance, à la limite de la fanfaronnade. Certes, Roman Josi est parti mais avec les arrivées du Canadien Joel Kwiattkowski (Saint-Pétersbourg) et du Germano-Canadien Justin Krueger fils de l'ancien coach national Ralph Krueger, la défense des champions ne s'est pas affaiblie. Christian Dubé va être présent dès le début du championnat alors que la saison dernière, il ne s'était remis d'une blessure qu'au début des play-off.

Le marché des transferts a été sage cette année. Pas de grande course à l'armement sinon quelques coups d'éclat à Fribourg avec Cristobal Huet en attente de qualification, Brian Pothier à Genève-Servette et Glen Metropolit à Zoug. Ce dernier avait fêté un titre de champion de Suisse avec Lugano en 2006 et il a préféré renoncer à un contrat avec le Canadien de Montréal en NHL pour venir en Suisse et disposer d'un temps de jeu supérieur.

Zoug ambitieux

L'arrivée de Metropolit (36 ans) personifie un CP Zoug très ambitieux. L'ouverture de la nouvelle Bossard-Arena a décuplé l'appétit des dirigeants zougais. Demi-finaliste l'an dernier, le club de Suisse centrale a bien renforcé son contingent suisse d'attaquants avec les arrivées de Corsin Casutt (Fribourg), Sven Lindemann (Kloten) et



Christian Dubé et Ryan Gardner. Le premier sera présent, cette fois, dès le début de la saison. KEYSTONE

Fabian Sutter (Langnau). C'est certain, Zoug visera son deuxième titre après celui conquis en 1998.

En Suisse romande, pas de grands bouleversements. Fribourg Gottéron a connu un été beaucoup plus calme que le précédent. L'équipe de Serge Pelletier ne devra pas prendre des semaines pour trouver son équilibre. L'arrivée du Tchèque Pavel Rosa pour deux mois semble dynamiser l'attaque. Julien Sprunger, promu capitaine,

devra encore plus se transcender pour porter Gottéron vers les sommets.

La présence d'un nouveau président, Laurent Haymoz, pourrait également changer la donne. On le dit moins patient que son prédécesseur.

Genève renforcé

Aux Vernets, l'été a été bon. La Ville et le Canton de Genève ont enfin pris conscience de l'importance du club et lui assurent pendant

deux saisons une solide couverture financière par le biais de travaux dans la patinoire et par la prise en charge d'un éventuel déficit. Chris McSorley n'a pas sombré dans la folie des grandeurs. Il a doté sa défense, qui était déjà la meilleure de LNA la saison dernière, d'un nouveau pion avec l'expérimenté Pothier.

L'Américain soulagera un peu Goran Bezina, largement sur-utilisé ces dernières années, et apportera son tir

puissant à un power-play encore perfectible. Avec un Tobias Stephan déjà très en jambes au cours des matches de préparation, la défense genevoise aura vraiment fière allure. A son attaque de se hisser à son niveau et le titre sera tout proche.

Pour les play-out, les mêmes noms apparaissent depuis plusieurs années. Ambri-Piotta, Langnau, Bienne et Rapperswil-Jona semblent les plus menacés. Mais une surprise n'est pas exclue. S

L'INVITÉ

PASCAL DÉCAILLET JOURNALISTE

Le scandale Billag

67 millions d'excédent. 67 millions qui dorment, par mauvaise gestion et pitoyable gouvernance. 67 millions, notre argent. C'est le scandale Billag, du nom de la Ferme générale chargée de prélever ce qu'on appelle pudiquement «redevance», et qui n'est rien d'autre qu'un impôt déguisé pour engraisser l'audiovisuel de service public en Suisse, ce que Pascal Couchepin appelait «radio d'Etat», ou «télévision d'Etat». Les autres, les privés, en reçoivent quelques miettes, qu'ils feraient d'ailleurs bien mieux de refuser, ce que je conseille à tous les médias, radios ou TV, pour lesquels je produis des émissions.

67 millions de trop, dont on se dit tout de suite qu'ils pourraient être redistribués. Non, exclu, répond le Conseil fédéral, la loi

ne le permet pas. Parlons-en, de cette loi: une usine à gaz! L'une des machines à Tinguely les plus tordues de l'ère Moritz Leuenberger. Le résultat d'un lobby éhonté de la SSR, jusque dans les Pas perdus du Parlement, pour faire tourner à l'avantage de ses seules prébendes la nouvelle législation. A ce jeu-là, les radios et TV privées se sont fait avoir: certaines d'entre elles, toutes heureuses de jouer les petits mam-mouths et les petites SSR, là où elles auraient dû se comporter en entreprises, avec des risques et de l'audace, se rendent compte aujourd'hui de leur erreur.

La redevance radio-TV est une relique d'un autre temps. Elle est un oreiller de paresse pour le Mammouth, qui ne cesse de mendier davantage de moyens, en donnant



bien peu de preuves d'esprit entrepreneurial et d'imagination pour faire mieux avec moins. Un jour ou l'autre, ce mode de perception d'Ancien Régime disparaîtra. En attendant, on peut au moins espérer la gestion la plus rigoureuse possible de la part de l'entreprise chargée de prélever les fonds. Le conseiller national Andrian Amstutz (UDC, BE) a osé monter au front en déposant une motion dans ce sens, que le Conseil fédéral s'est empressé de rejeter. On espère que d'autres parlementaires, Monsieur Prix étant maintenant intervenu, prendront le relais. Pourquoi pas dans la délégation valaisanne? Il y a des fois, dans la vie, où il faut savoir lever la Matze. Qu'on soit de Martigny, de Vétroz ou de Savièse. Pour Nendaz, j'oublie. Pour Grimisuat, je demande à voir.

LeNouvelliste.ch

Découvrez

NOS BLOGS



Mon petit cinéma

Le bloc-notes interactif du rédac'chef
Jean-François Fournier

Chasse

En marche
avec Jean
Bonnard

Le Journal des Reines

La bible de notre expert
ès-cornes Jean-Yves
Gabbud

Made in USA

Le carnet de route de Christine Schmidt à travers les Etats-Unis d'Amérique.

► <http://blogs.lenouvelliste.ch>

Les "Nouvellistes"

Lire le journal, surfer sur le siteweb, avec un iphone, un lecteur RSS

► <http://editions.lenouvelliste.ch>

poursuite du CP Berne

succession. Mais GE Servette, battu en finale des play-offs, rêve de fêter un premier sacre national.



Goran Bezina est l'un des leaders de la défense genevoise. Le Valaisan est un atout important dans le jeu de Chris McSorley. KEYSTONE

Jérémy Gaillard découvre la LNA

A 22 ans, Jérémy Gaillard a enfin obtenu sa chance. Chris McSorley n'avait pas voulu de lui à GE Servette. C'est à Rapperswil, finalement, que l'ancien Lausannois a posé ses affaires. Lui qui a longtemps patienté avant d'obtenir la confiance d'un club de l'élite se réjouit bien évidemment de griffer la glace de l'élite. «C'est ma première saison mais je ne me prend pas la tête», affirme-t-il. «J'ai eu beaucoup de glace durant la préparation. J'ai même été sollicité dans les situations spéciales. Certes, je ne m'attends pas à jouer autant en supériorité numérique durant la saison. Mais jusque-là, je n'ai pas à me plaindre. J'ai aussi évolué en deuxième ligne au côté d'un étranger. Après, c'est à moi

de saisir ma chance. J'ai tout en mains, désormais, pour m'établir en LNA.»

A Lausanne, depuis plusieurs années, il était l'un des leaders. «La pression sera évidemment moindre à Rapperswil où l'on n'attend pas grand-chose de moi. J'espère jouer un maximum.»

A priori, le club saint-gallois fait partie des équipes qui se bagarreront pour obtenir leur ticket en play-off. «Ce ne sera pas évident», admet le Bas-Valaisan. «Nous n'avons pas le talent de Berne pour prétendre automatiquement à participer aux play-off. Il faudra laisser quatre équipes derrière nous. Or, Ambri paraît s'être renforcé. Bienne s'installe gentiment en LNA. La saison

passée, il n'avait pas été très loin de décrocher la huitième place. Pour nous, ce sera difficile mais en même temps dans nos cordes.»

A Bienne, Kevin Lötscher disputera son deuxième exercice en LNA. L'hiver dernier, il avait signé 25 points, un score très honorable. Malheureusement, il n'est pas certain du tout que Bienne puisse éviter les play-outs. Il fait en tous les cas partie des candidats aux quatre derniers tickets.

Enfin, Alain Demuth – sa douzième saison au Tessin – et Ambri auront à nouveau bien du mal à se qualifier pour les play-offs. A 31 ans, l'attaquant martignera n'a vécu cet honneur à la Valascia qu'à trois reprises. cs

LES VALAISANS POUR LE TITRE

Goran Bezina y croit très fort

CHRISTOPHE SPAHR

Goran Bezina a quasiment tout connu dans sa carrière. Il ne lui reste qu'à conquérir un titre national qu'il a tutoyé de très près – GE Servette a été battu au septième match de la finale face à Berne – la saison passée. «Quand on a été si proche de soulever le trophée, on ne peut pas viser autre chose que le titre», abonde le défenseur international. «C'est notre seul objectif. Nous avons la meilleure défensive de la ligue. Offensivement, nous serons plus forts. L'arrivée du défenseur américain Bryan Pothier (372 matchs en NHL) est un plus pour nous. Il sera très important dans les situations spéciales et nous apportera beaucoup dans le jeu offensif.»

GE Servette devrait donc à nouveau être l'un des candidats numéro un au titre. «Parmi nos adversaires directs, Berne est incontestable. C'est un prétendant naturel. Je vois bien Lugano revenir très fort.»

À l'instar des autres internationaux, Goran Bezina a dû patienter très tard pour enfin ranger ses cannes et ses patins, ce printemps. «La pause a été courte, ainsi que la préparation», acquiesce-t-il. «Je ne suis pas encore au top de ma forme, mais je me sens déjà bien.»

Parmi les autres prétendants, les ZSC Lions auront à cœur d'effacer leur élimination en quart de finale, la saison passée. Thibault Monnet reste toutefois prudent. «Dans un premier temps, nous espérons terminer la saison régulière dans les quatre premiers», lâche le Martignera. «Ensuite, nous viserons les demi-finales. Les deux dernières éliminations en quarts de finale n'ont pas été trop appréciées à Zurich. De mon côté, je fais gentiment partie des anciens dans cette équipe. J'ai donc aussi pour mission d'entourer au mieux les

jeunes, un rôle qui me convient assez bien.»

Lui aussi a pris part aux derniers «mondiaux» où il avait marqué des points aux yeux du nouveau sélectionneur, Sean Simpson. Thibault Monnet avait été l'une des vraies satisfactions de l'équipe nationale. «Nous avons terminé la saison très tard. Il n'est pas évident de se remettre dans le bain aussi rapidement.»

Trois Valaisans à Kloten. A Kloten, Arnaud Jacquemet entend surtout ne pas perdre sa place. La concurrence ne l'effraie pas. Mais il est conscient que les candidats sont nombreux. «C'est normal», accepte-t-il. «La concurrence permet de progresser. J'ai pour objectif de jouer autant que possible et de marquer un peu plus de buts que l'hiver passé. Après les matchs de préparation, je suis satisfait de mon temps de glace.»

Arnaud Jacquemet n'avait pas pu disputer tous les matchs, la saison passée, en raison d'une blessure. Durant l'été, il s'est à nouveau blessé, à la cheville cette fois. «Je suis bien revenu. Physiquement, je suis au top. Avec Kloten, l'objectif est de terminer la saison régulière dans le top 4 afin de profiter de l'avantage de la glace en play-off.»

Par rapport à la saison passée, nous sommes sensiblement de la même force. Par contre, les jeunes auront une année d'expérience en plus.»

A Kloten, toujours, Patrick Bonvin (17 ans) est désormais le numéro trois dans le but derrière Rüeger et Flückiger. Le Sierrois a été convoqué récemment pour son premier match de préparation en LNA.

Les «Aviateurs» comptent un troisième Valaisan dans leur rang avec Yannick Herren (19 ans), lequel évoluait à Viège l'hiver dernier.

PUBLICITÉ

Votre centre mobilier de bureau à SION

Jacques Jordan & Fils SA

REVENDEUR EXCLUSIF elan
dyes
castelli
comforto
art.collection

HAWORTH

Vos objectifs sont les nôtres.

Haworth-Elan ne produit pas seulement des meubles de bureau esthétiques, mais propose des solutions globales de planification en fonction des besoins de chaque collaborateur.

VOS AVANTAGES :

- Des systèmes de mobilier de bureau modulaires et d'avant-garde
- Un conseil professionnel et compétent
- Un ensemble de prestations sur mesure



JORDAN
JACQUES & FILS SA

Dixence 21 - 1951 Sion
Tél. 027 327 44 88 - Fax 027 327 44 89
www.jordan-fils.ch
vente@jordan-fils.ch



Dans la tourmente

ÉTAT DU VALAIS ▶

La future préposée à la protection des données défend une entreprise qui traque les adresses des internautes.

MARIE PARVEX

La future préposée à la protection des données de l'Etat du Valais défend une entreprise qui traque les adresses des internautes. Pour l'UDC et Sébastien Fanti, il y a là un manifeste conflit d'intérêts.

«L'avocate joue les agents double», «Conflits d'intérêts dans l'affaire Logistep?», «Elle doit démissionner»: la Toile se déchaine autour du procès de cette entreprise qui traque les pirates sur l'internet (voir encadré).

Les attaques se cristallisent autour de l'avocate de Logistep, Ursula Sury. En effet, elle est la future préposée à la protection des données de l'Etat du Valais

et l'actuelle secrétaire de la commission chargée de ce même sujet. Pour Sébastien Fanti, il y a un conflit d'intérêts clair entre ces deux mandats.

«On ne peut pas à la fois soutenir que les adresses IP ne méritent aucune protection, défendre une entreprise qui traque ces adresses des internautes, ce qui a été reconnu hier comme illégal par le Tribunal fédéral, et en même temps défendre les internautes et protéger leurs données personnelles en qualité de préposée à la protection des données.»

Attaque personnelle?

Ursula Sury était injoignable hier. C'est donc le président de la commission à la protection des données de l'Etat du Valais, Sergio Biondo, qui nous a répondu. «Je ne vois vraiment pas où est le conflit d'intérêts. Il y en aurait un si Ursula Sury devait être impliquée dans un même dossier en tant qu'avocate et en tant que préposée. Ici ce n'est absolument pas le cas puisque l'affaire Logistep



Ursula Sury. DR

n'a rien à voir avec un dossier cantonal mais touche au préposé fédéral à la protection des données.

La question que soulève Sébastien Fanti est éventuellement juste ou non que la future préposée puisse travailler comme avocate à côté de son mandat. Ce doute ne se pose cependant pas puisqu'elle est mandatée à temps partiel. Comme cette question n'a pas lieu d'être soulevée dans le cas d'espèce, on pourrait soupçonner plutôt une attaque personnelle contre Ursula Sury.»

Démission demandée

Pour l'UDC du Valais romand, la situation est claire. La future préposée doit renoncer à son poste. «On ne peut pas attendre du loup qu'il défende les moutons», estime le parti dans un communiqué diffusé hier. Georges Tavernier, président des libéraux-radicaux, juge qu'il n'y a pas de conflit d'intérêts puisque Ursula Sury n'a pas encore pris ses fonctions de préposée et que le Grand Conseil l'a choisie en connaissant ses fonctions d'avocate. «Le jour où elle sera effectivement entrée en fonction, elle devra par contre être attentive à ce type de problème», souligne-t-il. Même son de cloche du côté des socialistes: «Elle défend Logistep depuis 2008 et a été choisie pour entrer en fonction en 2011. On ne peut pas lui reprocher d'avoir travaillé avant son mandat chez nous.

D'autre part, demander la démission de quelqu'un qui n'est pas encore entré en fonction me paraît un peu

prématuré», estime Jean-Henri Dumont, président des socialistes valaisans.

Le Tribunal fédéral a tranché hier dans l'affaire Logistep en faveur des internautes.

Pour rappel, cette société privée faisait de la traque au piratage sur internet en pistant les adresses IP des utilisateurs de la toile. En janvier 2008, le préposé fédéral à la protection des données a estimé que cette démarche était illégale, une adresse IP étant une donnée privée et protégée. Il a donc entamé une démarche en justice. Le Tribunal fédéral vient de lui donner raison.

«Cette fois c'est clair», clame Sébastien Fanti, défenseur de l'association Razorback qui se bat pour le partage des œuvres libres et légales sur la toile. «Le statut des adresses internet est enfin établi.»

Le Tribunal administratif fédéral avait tranché dans l'autre sens en première instance, donnant raison à Logistep.

LOGISTEP DÉSAVOUÉ AU TRIBUNAL FÉDÉRAL

Son activité violait la loi

La société Logistep ne pourra plus traquer depuis la Suisse les offres illégales d'œuvres protégées par le droit d'auteur sur internet. Le Tribunal fédéral a approuvé la décision du préposé fédéral à la protection des données, qui avait estimé qu'une telle activité violait la loi. Pour débusquer les internautes coupables de piratage, la société suisse recherchait le numéro internet (adresse IP) des personnes qui mettent gratuitement à disposition sur la toile des fichiers musicaux ou vidéos. Logistep transmettait ensuite ces données aux sociétés détentrices des droits d'auteur ou à leurs représentants, qui déposaient plainte. Les juges du TF ont estimé à l'unanimité que les données recueillies par la société, à tout le moins l'adresse IP, constituent des données personnelles au

sens de la loi sur la protection des données. Une majorité de trois juges sur cinq a considéré que l'activité litigieuse de Logistep ne pouvait se justifier par un intérêt prépondérant. Les possibilités de reproduction numérique compliquent certes considérablement l'exploitation économique globale des droits d'auteur. Il faut cependant prendre en considération que le procédé de la société comporte une importante atteinte à la sphère privée pour chaque utilisateur concerné que l'Etat doit protéger. Le Tribunal fédéral ne veut pas que sa décision soit vue comme protégeant les pirates. Une base légale est nécessaire pour que la procédure choisie par Logistep puisse être admise, qui n'existe pas à l'heure actuelle. Sans une telle base, une société privée ne peut s'instituer «policeur de la Toile».

EN BREF

LOTÉRIE À NUMÉROS
Un millionnaire

Une personne a empoché plus de 13 millions de francs lors du tirage d'hier soir de la Loterie suisse à numéros (SWISS LOTTO - PLUS).

Les six numéros gagnants sont: 1, 9, 16, 19, 23 et 28. Le numéro complémentaire est le 13. ATS

BIENNE
Il se barricade

Une importante opération de police était en cours hier soir en ville de Bienne. Un homme, vraisemblablement armé, était enfermé depuis le matin dans sa maison du quartier des Tilleuls, proche du centre, et menaçait de tirer.

Selon des informations recueillies par l'ATS auprès du voisinage, l'homme a refusé de quitter sa maison, qui allait être mise aux enchères. Une visite du petit immeuble locatif pour les intéressés était annoncée dans la presse pour ce mercredi. ATS

ZURICH
Drame de la route

Un automobiliste de 60 ans a perdu la vie hier en fin d'après-midi dans une collision avec un camion de l'armée à Henggart.

Roulant sur une route principale, il a voulu bifurquer à gauche pour emprunter l'A4. Le poids lourd circulant correctement en sens contraire a alors percuté la voiture. ATS

GENÈVE
Pédophile arrêté

Un homme de 71 ans a été arrêté fin août après s'être fait surprendre en compagnie d'un jeune prostitué Rom de 13 ans dans les toilettes publiques de la gare de Cornavin, à Genève. Le retraité a été inculpé d'actes d'ordre sexuel avec un enfant.

«Mon client affirme que le garçon lui avait dit qu'il avait 16 ans», a fait savoir Mme Orci. L'inculpé a par le passé été condamné à des petites peines pour des faits similaires. Quant au jeune Rom, il a fugué. Sa mère a également disparu de la circulation. ATS

GENÈVE
Ils resteront

Berne a finalement changé d'avis: la famille kosovare Selimi, qui vit à Carouge, peut rester en Suisse. «C'est la plus belle journée de ma vie! Je me trouve enfin chez moi!» a déclaré au bout du fil Musa Selimi, visiblement très ému. Agé de 40 ans, ce Kosovare vit depuis 20 ans à Genève, où son épouse et leurs deux enfants l'ont rejoint en 2005.

Bien intégrés, les Selimi auraient dû quitter la Suisse le 5 juillet, l'Office fédéral des migrations (ODM) refusant de la considérer comme un cas de rigueur de l'asile, malgré la demande du canton de Genève. L'ODM reprochait à Musa Selimi d'avoir fait venir sa famille clandestinement après son refus, une position confirmée par deux jugements du Tribunal administratif fédéral. ATS

GENÈVE
Plainte contre easyJet

Un juriste genevois se déplaçant en chaise roulante demande des comptes à easyJet. Andres Perez estime avoir été traité de façon inégale par la compagnie aérienne à bas prix, qui lui a demandé d'être accompagné pour pouvoir embarquer sur l'un de ses avions.

«Je demande que cette inégalité soit supprimée», a déclaré hier M. Perez, qui a intenté une action devant un tribunal civil genevois et devant l'Office fédéral de l'aviation civile. Le juriste est un sportif accompli. Il a fait des marathons en chaise roulante et a participé à une compétition Ironman.

M. Perez a expliqué au personnel d'easyJet qu'il pouvait très bien sortir de l'avion à la force de ses bras en cas de problème. Les employés de la compagnie n'ont cependant rien voulu savoir. Le Genevois a donc été contraint de trouver au hasard un accompagnant parmi les autres voyageurs pour pouvoir monter dans l'appareil. Aux yeux de M. Perez, les règles suivies par easyJet ne sont pas claires et tournent parfois à l'absurde. «J'ai voyagé sans histoire avec ma mère qui a 60 ans, même si elle est incapable de me porter». Les règles varient aussi d'une compagnie aérienne à l'autre. ATS

Swisscom fait le ménage

TÉLÉCOMMUNICATION ▶ Le Géant bleu veut le contrôle de sa filiale en Italie.

Swisscom veut prendre le contrôle intégral de sa filiale italienne Fastweb, au centre d'une affaire de fraude fiscale et de blanchiment d'argent. Le numéro un suisse des télécommunications offre aux détenteurs de la part de 17,9% qui lui manque 18 euros par titre.

Le prix offert aux actionnaires restants du fournisseur d'accès à l'internet basé à Milan représente une prime de 4,63 euros ou 34,6% par rapport au cours de clôture de l'action Fastweb mardi à la Bourse de Milan, a précisé hier

Swisscom. La transaction se monte au total à 256 millions d'euros (330 millions de francs).

L'opération sera financée par les moyens propres du groupe ou par le biais de lignes de crédit existantes. Et Swisscom d'assurer qu'il disposera encore de ressources suffisantes pour «d'autres transactions éventuelles» et pour allouer en 2011 un dividende au moins équivalent à celui versé cette année. Une fois Fastweb totalement reprise, le Géant bleu en retirera les actions de la Bourse de Milan.

Swisscom justifie la prise de contrôle intégral de la société italienne par le «bon potentiel de croissance» de cette dernière.

Fastweb a affiché une vigoureuse croissance depuis sa reprise en 2007 par l'opérateur suisse. A fin juin, la firme italienne fondée en 1999 et cotée en Bourse depuis 2000, servait plus de 1,69 million de clients dans l'accès à l'internet à haut débit. Au premier semestre, Fastweb a dégagé un chiffre d'affaires de 934,7 millions d'euros, en hausse de 2% sur un an. Son bénéfice net s'est

quant à lui inscrit à 6,8 millions d'euros.

Pour mémoire, la justice italienne accuse Fastweb et Sparkle d'avoir facturé entre 2003 et 2007 pour 2 milliards d'euros de services téléphoniques fictifs à une société de complaisance au Royaume-Uni. La somme encaissée était ensuite transférée à des sociétés écran en Italie puis au Panama. Selon l'accusation, Les groupes de télécommunication prenaient au passage une commission et facturaient la TVA, sans la reverser à l'Etat. ATS

Punir la violence

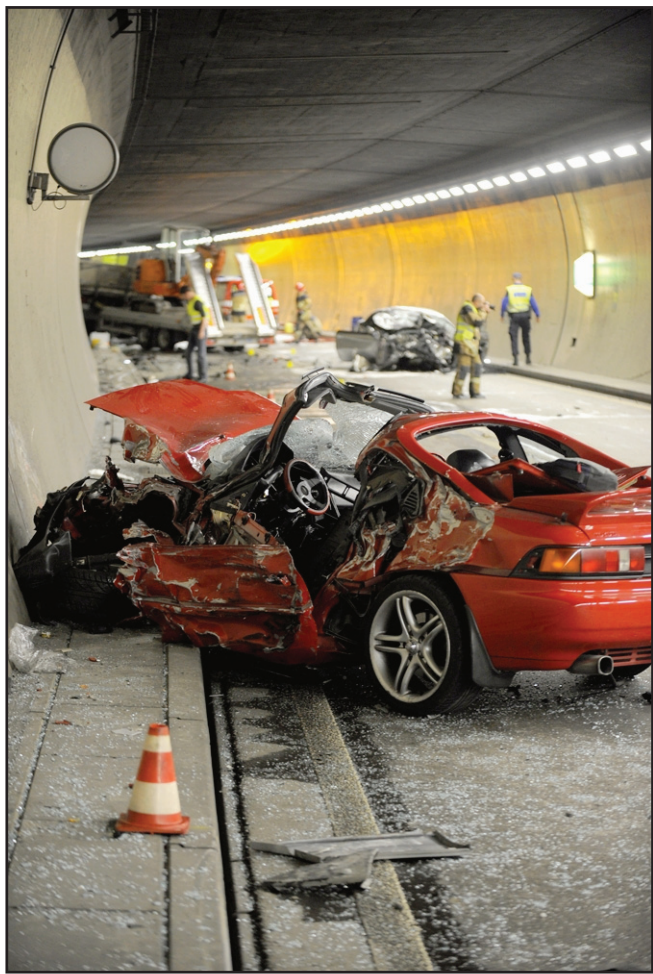
CONSEIL FÉDÉRAL ► Il veut durcir le régime des peines.

De Berne
CHRISTIANE IMSAND

Au cours de ces 32 dernières années, le Code pénal a été modifié 42 fois. La tendance est à requérir des peines toujours plus lourdes pour remédier à des problèmes de société, ce qui ne va pas sans poser des problèmes de proportionnalité. Cette situation a conduit le Conseil fédéral à passer en revue l'ensemble des dispositions fixant des sanctions afin de rendre le régime des peines plus cohérent. Le résultat est un tour de vis qui touche particulièrement les délits accompagnés de violence. L'avant-projet est envoyé en consultation jusqu'au 1er décembre.

Les chauffards sont touchés de plein fouet. L'avant-projet prévoit de faire passer de trois à cinq ans la peine de prison maximale encourue en cas d'homicide par négligence ou de lésions corporelles graves par négligence. Cette peine coïncidera ainsi avec la peine minimale encourue en cas de meurtre. Des sanctions plus dures frapperont aussi les autres délits mettant en danger la vie d'autrui.

Il n'y aura pas davantage de clémence pour les fameuses «tournantes» du samedi soir. Le projet du Conseil fédéral contraint les tribunaux à durcir la peine en cas de viol collectif. La peine maximale sera égale-



Les chauffards devront être plus sévèrement punis. KEYSTONE

ment augmentée pour la représentation de la violence et pour la pornographie si celles-ci illustrent des actes de violence effectifs ou impliquent des enfants. Par ailleurs, les juges ne pourront plus prononcer de pei-

nes pécuniaires en cas de délits sexuels, qu'ils impliquent ou non des enfants. Ils ne pourront infliger que des peines de prison.

Le débat sur la quotité de peines est indissociable de la jurisprudence des tribu-

naux. «Le droit pénal n'est fiable que dans la mesure où il est appliqué de façon conséquente et fiable», souligne l'Office fédéral de la justice (OFJ) dans son rapport. Or les juges sont ouvertement soupçonnés de laxisme. Selon l'OFJ qui se base sur les données statistiques relatives aux condamnations infligées aux adultes entre 1984 et 2006, les peines prononcées se situent rarement dans la moitié supérieure de la fourchette des peines. La révision entend pousser les juges à tenir plus largement parti de la fourchette des peines.

Cette réforme va s'opérer parallèlement à celle du régime de jours-amendes. Ce système entré en vigueur le 1er janvier 2007 a rapidement montré ses limites. Les peines pécuniaires qui ont remplacé la prison pour les peines de moins de six mois n'ont guère montré d'effet dissuasif, en particulier lorsqu'elles sont assorties du sursis.

Devant la pression conjointe des milieux judiciaires et du monde politique, Eveline Widmer-Schlumpf a présenté fin juin une réforme qui permettra à nouveau aux juges de prononcer de courtes peines de prison, dès trois jours. La possibilité de prononcer des peines pécuniaires subsistera mais elles ne pourront plus être assorties du sursis.

Une amitié au beau fixe

DIPLOMATIE ► Tout va bien (ou presque) entre Berne et Berlin.

La présidente de la Confédération Doris Leuthard et son homologue allemand Christian Wulff en visite officielle en Suisse ont souligné hier l'amitié qui lie les deux pays. Ils ont souligné leur volonté de régler leurs différends «dans un esprit de bon voisinage».

Les négociations en vue d'un accord de double imposition sont bien avancées, s'est félicité M. Wulff devant la presse, au premier jour de sa visite d'Etat en Suisse. Après les premiers entretiens officiels, le président allemand a affirmé

avoir «un bon sentiment» dans ce dossier.

Il a salué la volonté de la Suisse de respecter les standards de l'Organisation pour la coopération et le développement économiques en matière d'échange d'informations et de faire preuve d'une plus grande transparence.

Doris Leuthard a de son côté espéré «un retour à la normalité» dans ce dossier. Elle a réitéré la volonté du Conseil fédéral de ne pas accueillir d'argent non déclaré en Suisse. Elle a également relevé que le respect des ré-



Les présidents Doris Leuthard et Christian Wulff. KEYSTONE

gles de l'OCDE limiterait le recours à des données bancaires volées. Un groupe de travail commun doit faire d'ici l'automne des propositions sur les points encore ouverts de l'accord de double imposition, comme l'utilisation des données bancaires volées ou la manière de régulariser les comptes non déclarés actuellement cachés en Suisse.

On est loin des déclarations belliqueuses de l'ex-ministre des Finances Peer Steinbrück, qui avait accusé Berne d'inciter les Allemands à la «fraude fiscale» et qui avait menacé d'utiliser le «fouet» à l'égard de la Suisse.

Avions en rade. En revanche, le scepticisme est de mise en ce qui concerne le problème du bruit des avions autour de l'aéroport de

Zurich. La situation est difficile dans ce dossier, a estimé M. Wulff, dont le pays a interdit aux avions atterrissant à Kloten de survoler le sud de l'Allemagne aux aurores et en fin de soirée.

Assaut d'amabilité. Plus généralement, les deux présidents ont fait assaut d'amabilité, soulignant à loisir l'amitié qui lie la Suisse et l'Allemagne. Ils ont relevé les positions communes de la Suisse et de l'Allemagne sur de nombreux points d'actualité - comme la thématique des entreprises trop grandes pour faire faillite («too big to fail») ou celle de la gouvernance financière mondiale.

«La Suisse est pour l'Allemagne un partenaire d'une énorme importance», a ainsi déclaré M. Wulff dans son discours prononcé dans la salle des Pas perdus du Palais fédéral.

Il a ainsi souligné l'étroitesse des relations économiques entre la Confédération et son grand voisin. ATS

JUSQU'OU IRONT LES JURISTES?

L'inceste dépenalisé?

En 1990, le Conseil fédéral avait déjà envisagé de supprimer du Code pénal les dispositions sur l'inceste. Il avait reculé devant le tollé suscité par cette proposition. En 2001, il avait encore estimé nécessaire de maintenir l'interdiction de l'inceste tant pour la protection de la famille que pour des motifs eugéniques. Aujourd'hui, il a décidé de faire une nouvelle tentative. L'avant-projet envoyé en consultation prévoit l'abrogation pure et simple de l'article 213 du Code pénal réprimant l'inceste.

Cet article dispose que l'acte sexuel entre ascendants et descendants, ou entre frères et sœurs germains, consanguins ou utérins, sera puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire. Selon les données fournies par l'Office fédéral de la statistique, 87 condamnations pour inceste ont été prononcées entre 1984 et

2007, soit une moyenne de trois à quatre par année.

L'évolution des mœurs autorise la démarche du gouvernement. Une première brèche avait été ouverte en l'an 2000, quand le droit du mariage a autorisé l'union entre un oncle et sa nièce, ou une tante et son neveu, ainsi qu'entre la belle-mère et son gendre ou le beau-père et sa bru. Il est aussi devenu possible, depuis 2006, d'épouser l'enfant de son conjoint ou de sa conjointe.

Dans ce contexte, le Conseil fédéral estime que des relations entre adultes consentants, fussent-elles incestueuses, n'ont plus de raison d'être pénalisées. La situation est évidemment différente pour les mineurs, mais les enfants sont protégés par différentes dispositions concernant la pédophilie. Les abus sexuels les concernant sont réprimés quel que soit le lien de parenté entre eux. C.I.

AMENDES DANS LES TRAINS

Le TF prend position



Voyager en 1ère avec un billet de 2^e n'est pas de la resquille. KEYSTONE

Un passager pincé en 1ère classe d'un train «autocontrôle» des CFF avec un billet de 2e classe ne doit pas être considéré comme un resquilleur sans ticket valable, estime le Tribunal fédéral (TF). En attendant une solution durable, ces voyageurs payeront un supplément de 60 francs, ont annoncé les CFF hier.

En 2009, des contrôleurs des CFF avaient demandé un supplément de 80 francs à un passager voyageant en 1ère classe avec un billet de 2e classe dans un train RER. A titre

de comparaison, les personnes sans aucun titre de transport doivent s'acquitter du même montant. Le TF a décidé que les CFF n'avaient pas le droit de traiter ces deux types d'usagers de la même manière, mais devaient trouver une solution différenciée. Pour les juges, la pratique des CFF équivaut à faire payer davantage à ce type de passagers qu'à un resquilleur, puisque le premier a déjà dépensé de l'argent pour son billet de 2e classe. Cette inégalité est contraire à la Constitution fédérale. ATS

PUBLICITÉ

Des mesures équilibrées pour une assurance chômage sûre et solidaire.

SANS LA REVISION: + 25% DE COTISATIONS CHOMAGE!
AVEC LA REVISION: + 10% SEULEMENT

Préservez votre pouvoir d'achat!

Comité romand pour une assurance chômage sûre et solidaire, CP 3085, 1211 Genève 3, Resp. V. Simon

OUI à l'assurance chômage le 26 septembre
www.mesures-equilibrees.ch

A chacun son chez-soi.

Plus de 3,6 millions de visiteurs par mois: placez votre annonce sur homegate.ch.

X homegate.ch
Le portail de l'immobilier

BLOC-NOTES

Reprise

NADIA TRAVELLETTI
www.bcvs.ch

Les indices se reprennent après une séance marquée par l'inquiétude des banques européennes et la dette des pays de la zone euro. Ces inquiétudes se sont un peu allégées suite à la capacité du Portugal à vendre un peu plus d'un milliard de dette au cours de deux enchères. Le Portugal a levé mercredi 1,039 milliard d'euros en obligations du trésor à 3 et 11 ans, enregistrant une demande supérieure à l'offre mais à des taux plus élevés que lors des dernières opérations similaires. Les investisseurs restent dans l'attente de la publication du Livre Beige de la Fed et l'annonce du président (Barack Obama) d'une réduction d'impôts de 200 milliards de dollars pour les entreprises.

En Suisse du côté des sociétés

RICHEMONT

Pour le 1er semestre, le management attend une hausse marquée du bénéfice. Le reste de l'exercice devrait être moins brillant, car les ventes s'étaient déjà reprises l'année précédente. Fin août, la position cash s'élevait à 1900 mios

d'euros, plus qu'au début de l'exercice et ce, malgré l'acquisition de Net-A-Porter. Fin mars, la position cash était de 1896 mios.

SWISSCOM

lance une OPA pour les 17,918% restants de sa filiale Fastweb et offre EUR 18 par action pour un prix total de EUR 256 mios. Il prévoit par la suite de retirer les actions de la Bourse de Milan. Il se dit également en mesure de verser en 2011 un dividende au moins égal à celui du dernier exercice.

NOVARTIS

Sa filiale Sandoz a essuyé un échec en justice dans le cadre de la querelle autour du médicament «Copaxone», contre la sclérose multiple, produit par l'israélien Teva. Un tribunal américain a rejeté une demande de Sandoz et de son partenaire américain Momenta, qui demandaient d'annuler une patente de Teva sur ce médicament.

LOENZA

et le groupe GlaxoSmithKline vont collaborer plus étroitement à la production de produits d'anticorps monoclonaux lors de cinq étapes avancées. D'autres capacités de production sont prévues selon les degrés de développement atteints.

Le groupe suisse pourrait également aider le géant britannique à construire son propre site. Aucun détail financier n'a été dévoilé.

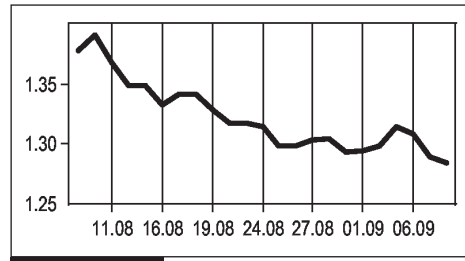
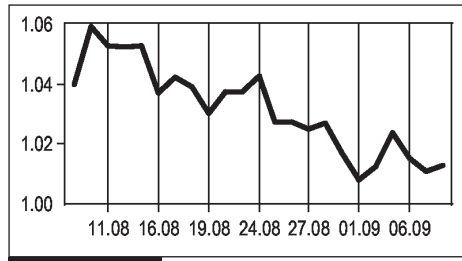
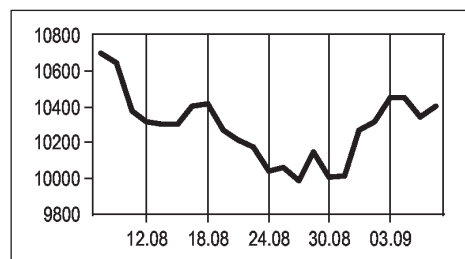
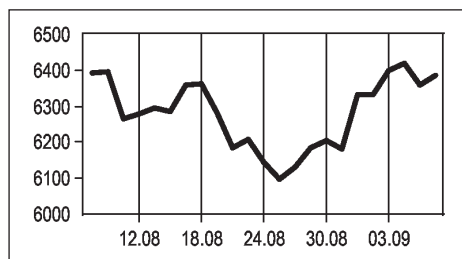
ADDEX

a obtenu de la Fondation Michael J. Fox une subvention de USD 0,9 mio afin de participer au financement d'une étude de Phase II sur l'ADX48621 dans le traitement de la dyskinesie induite par la L-dopa dans la maladie de Parkinson.

Planification Financière BCVs:
Optimiser son patrimoine en toute sécurité.

Banque Cantonale du Valais
www.bcvs.ch

SWISS MARKET INDEX +0.42% 6386.95	SWISS PERFORMANCE INDEX +0.36% 5631.91	DOW JONES INDUSTRIAL +0.44% 10387.01	DOLLAR US/CHF +0.19% 1.0127	EURO/CHF -0.36% 1.2845
---	--	--	---	--



Les plus fortes hausses en %

Newave Energy	9.34
Tornos Hold. N	8.53
Starrag N	8.41
Swiss Small Cap	8.02
Cytos Biotech N	7.07

Les plus fortes baisses en %

New Venturetec P	-5.62
Altin N	-5.24
Burckhardt	-3.68
BKW FMB Energie N	-3.38
Sonova N	-3.38

TAUX D'INTÉRÊT

EUROMARCHÉ

MONNAIES	1 MOIS	2 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	12 MOIS
CHF Franc Suisse	0.04	0.06	0.07	0.14	0.41
EUR Euro	0.42	0.52	0.67	1.00	1.29
USD Dollar US	0.16	0.17	0.19	0.39	0.73
GBP Livre Sterling	0.47	0.52	0.63	0.88	1.31
JPY Yen	0.05	0.05	0.10	0.31	0.49

TAUX LIBOR

MONNAIES	1 MOIS	2 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	12 MOIS
CHF Franc Suisse	0.14	0.15	0.17	0.24	0.50
EUR Euro	0.57	0.67	0.82	1.10	1.39
USD Dollar US	0.25	0.27	0.29	0.48	0.82
GBP Livre Sterling	0.56	0.62	1.41	1.61	1.88
JPY Yen	0.14	0.18	0.23	0.43	0.66

MARCHÉ OBLIGATAIRE

RENDEMENT (emprunts gouvernementaux)

Etats-Unis 30 ans	3.74
Royaume-Uni 10 ans	2.99
Suisse 10 ans	1.38
Japon 10 ans	1.13
EURO 10 ans	2.30

Source: THOMSON REUTERS
Sponsor: SIX SWISS EXCHANGE
www.six-swiss-exchange.com
iWare Cours sans garantie

Indices 01.01

	7.9	8.9	Var. %
SMI	6360.2	6386.95	-2.42%
SLI	965.44	968.77	-3.44%
SPI	5611.53	5631.91	0.09%
DAX	6117.89	6164.44	3.47%
CAC 40	3643.81	3677.21	-6.58%
FTSE 100	5407.82	5429.74	0.31%
AEX	327.76	331.43	-1.16%
IBEX 35	10479.1	10586.2	-11.33%
Stoxx 50	2531.46	2555.92	-0.89%
Euro Stoxx 50	2727.16	2752.89	-7.19%
Djones	10340.69	10387.01	-0.39%
S&P 500	1091.84	1098.87	-1.45%
Nasdaq Comp	2208.89	2228.87	-1.92%
Nikkei 225	9226	9024.6	-14.42%
Hong-Kong HS	21401.79	21088.6	-3.58%
Singapour ST	3036.09	3011.42	3.92%

Blue Chips

	7.9	8.9	Var. %
ABB Ltd n	20.47	20.5	5.56%
Actelion n	45.1	45.5	-17.57%
Adecco n	49.86	49.46	-13.30%
CS Group n	45.38	45.28	-11.56%
Holcim n	63.55	64.5	-19.87%
Julius Bär n	38	37.92	4.23%
Lonza Group n	86.95	88.6	21.36%
Nestlé n	53.8	54.05	7.66%
Novartis n	54	54.25	-3.98%
Richemont p	41.86	42.05	21.07%
Roche BJ	142.6	143.2	-18.54%
SGS Surv. n	1537	1556	17.51%
Swatch Group p	337.5	339	29.43%
Swiss Re n	43.41	43.45	-12.94%
Swyngcom n	397.7	397.9	0.58%
Syngenta n	248	248.9	-14.06%
Synthes n	118.9	119	-12.04%
Transocean n	54.45	54.75	0.00%
UBS AG n	17.82	17.9	11.52%
Zurich F.S. n	233.1	234.5	3.53%

Small and mid caps

	7.9	8.9	Var. %
Addex Pharma n	9	8.9	-35.50%
Affichage n	137	137	26.03%
Alpiq Holding n	370	370.5	-13.78%
Aryzta n	43.35	43.05	11.67%
Ascim n	11.25	11.2	14.87%
Bachem n	55.75	54	-18.61%
Baloise n	85.2	85.25	-0.92%
Barry Callebaut n	696.5	703.5	9.83%
Basilea Pharma n	64.35	64	-0.69%
BB Biotech n	55	55.5	-27.59%
BCVs p	730	740	28.02%
Belimo Hold. n	1523	1525	32.60%
Bellevue Group n	31	32	-8.30%
BKW FMB Energie	69.5	67.15	-16.58%
Bobst Group n	39.35	39.7	5.86%
Bossard Hold. p	88.45	87.95	50.34%
Bucher Indust. n	136.9	136	21.10%
BVZ Holding n	434.5	434.5	8.62%
Clariant n	13.55	13.5	10.47%
Coltene n	54.5	54	-0.91%
Crealogix n	60	58	-5.69%
Day Software n	138.2	138.2	86.12%
Edipresse p	245	239	3.91%
EFG Intl n	11.2	11.25	-21.32%
Elma Electro. n	425	415	-1.19%
EMS Chemie n	147.8	147.5	23.06%
Fischer n	380.25	379.25	44.89%
Forbo n	538	530	55.88%
Galenica n	425.25	424	13.06%
GAM n	13.9	14.1	11.99%
Geberit n	167.7	168	-8.44%
Givaudan n	987	993	20.14%
Helvetia n	332.5	333	3.81%
Huber & Suhner n	56	55	37.50%
Kaba Holding n	291.5	288.75	15.91%
Kudelski p	26.5	26.75	14.61%
Kühne & Nagel n	105.1	106.1	5.57%
Kuoni n	384	380	8.88%
LifeWatch n	10.3	10.3	-44.91%
Lindt n	26635	26970	6.16%
Logitech n	16.04	16.29	-9.14%
Meyer Burger n	28.5	29.25	10.79%
Micronas n	5.74	5.95	50.63%
Nobel Biocare n	16.34	16.2	-53.42%
OC Oerlikon n	3.83	3.76	-14.15%
Panalpina n	99.55	99.05	50.53%
Pargesa Holding p	69.85	69.75	-23.01%
Petroplus n	12.4	12.39	-34.47%
PSP Property n	69.3	69.55	23.93%
PubliGroupe n	101.8	101.5	7.97%
Rieter n	306.5	302.75	29.65%
Roche p	147.6	147.8	-18.34%
Schindler n	100.3	100.2	27.88%
Sika SA p	1868	1886	16.78%
Sonova Hold n	127.2	122.9	-2.07%
Straumann n	220.2	219.9	-24.82%
Sulzer n	105.3	105.4	29.96%
Swatch Group n	61.2	60.8	23.07%
Swiss Life n	108.8	109.1	-15.44%
Swissquote n	40.5	40.25	-21.84%
Tecan Hold n	61.85	61.5	-21.15%
Temenos n	26.25	27	0.55%
Vögele Charles p	41.6	40.8	10.27%
Von Roll p	5.52	5.52	-13.75%
Vontobel n	30.05	29.95	1.35%
Ypsomed n	56.4	56.45	-12.48%

Fonds de placement

BCVs Swisscanto

Internet: www.swisscanto.ch

	7.9	8.9	Var. %
Swisscanto (CH) Alternative Inv CHF	1031.03		
Swisscanto (CH) Alternative Inv EUR	1409.87		
Swisscanto (CH) PF Valca	256.87		
Swisscanto (LU) PF Equity B	218.53		
Swisscanto (LU) PF Income A	112.21		
Swisscanto (LU) PF Income B	133.4		
Swisscanto (LU) PF Yield A	133.93		
Swisscanto (LU) PF Yield B	153.77		
Swisscanto (LU) PF Euro Yield A	103.13		
Swisscanto (LU) PF Euro Yield B	127.06		
Swisscanto (LU) PF Balanced A	155.01		
Swisscanto (LU) PF Balanced B	173.19		
Swisscanto (LU) PF Euro Bal A	102.73		
Swisscanto (LU) PF Euro Bal B	119.77		
Swisscanto (LU) PF Green Inv Bal A	149.79		
Swisscanto (LU) PF Growth B	207.94		
Swisscanto (LU) PF Euro Growth B	106.74		
Swisscanto (LU) MM Fund AUD	218.24		
Swisscanto (LU) MM Fund CAD	188.09		
Swisscanto (LU) MM Fund CHF	148.79		
Swisscanto (LU) MM Fund EUR	105.01		
Swisscanto (LU) MM Fund GBP	130.12		
Swisscanto (LU) MM Fund USD	194.44		
Swisscanto (CH) BF CHF	92.71		
Swisscanto (CH) BF Conv Int'l A	99.35		
Swisscanto (CH) BF Corporate H CHF	102.99		
Swisscanto (CH) BF Opport. EUR	99.77		
Swisscanto (CH) BF International	83.15		
Swisscanto (LU) Bond Inv MT CHF A	102.94		
Swisscanto (LU) Bond Inv MT CHF B	115.6		
Swisscanto (LU) Bond Inv MT EUR A	103.8		
Swisscanto (LU) Bond Inv MT EUR B	130.82		
Swisscanto (LU) Bond Inv MT USD A	112.18		
Swisscanto (LU) Bond Inv MT USD B	140.92		
Swisscanto (LU) Bond Inv CAD A	131.89		
Swisscanto (LU) Bond Inv CHF A	108.73		
Swisscanto (LU) Bond Inv CHF B	124.68		
Swisscanto (LU) Bond Inv EUR A	69.09		
Swisscanto (LU) Bond Inv EUR B	87.21		
Swisscanto (LU) Bond Inv GBP A	65.98		
Swisscanto (LU) Bond Inv USD A	118.55		
Swisscanto (LU) Bond Inv USD B	154.05		
Swisscanto (LU) Bond Inv Int'l A	90.93		
Swisscanto (LU) Bond Inv Int'l B	113.26		
Swisscanto (CH) EF Asia A	79.26		
Swisscanto (CH) EF Emerging Markets A	196.56		
Swisscanto (CH) EF Euroland A	94.28		
Swisscanto (CH) EF Europe	108.33		
Swisscanto (CH) EF Gold	1333.64		
Swisscanto (CH) EF Green Invest A	86.79		
Swisscanto (CH) EF International A	115.42		
Swisscanto (CH) EF Japan A	4244		
Swisscanto (CH) EF North America A	202.86		
Swisscanto (CH) EF SMC Switzerland A	354.01		
Swisscanto (CH) EF Switzerland	261.62		
Swisscanto (CH) EF Tiger A	88.05		
Swisscanto (LU) EF Climate Inv B	71.36		
Swisscanto (LU) EF Energy B	634.58		
Swisscanto (LU) EF Sel Health B	361.11		
Swisscanto (LU) EF Sel Technology	147.98		
Swisscanto (LU) EF SMC Japan B	1327.9		
Swisscanto (LU) EF Water Inv B	84.02		
Swisscanto (LU) RE Fund Ifca	115.9		

Credit Suisse

	7.9	8.9	Var. %
CS PF (Lux) Balanced CHF	162.55		
CS PF (Lux) Growth CHF	150.57		
CS BF (Lux) Euro AAM A EUR	118.12		
CS BF (Lux) CHF A CHF	286.72		
CS BF (Lux) USD AAM A USD	1301.93		
CS EF (CH) Swiss Blue Chips CHF	178.84		
CS EF (Lux) USA B USD	567.62		
CS REF Interswiss CHF	215.8		

Lombard Odier

	7.9	8.9	Var. %
LO Swiss Cap (ex-SMI) CHF	329.03		
LO Swiss Leaders CHF	98.92		
LODH Invest - Europe Fund EUR	6		
LODH Multifonds - Optimix CHF	87.3		
LODH Treasury Fund CHF	8209.24		

UBS

	7.9	8.9	Var. %
UBS (CH) BF-High Yield CHF	79.24		
UBS (Lux) SF-Balanced CHF B	1554.47		
UBS (Lux) SF-Growth CHF B	1723.6		
UBS (Lux) SF-Yield CHF B	1807.36		
UBS (Lux) Bond Fund-CHF A	1147.96		
UBS (Lux) Bond Fund-EUR A	128.24		
UBS (Lux) Bond Fund-USD A	109.51		
UBS (Lux) EF-E.Stoxx 50 EUR B	136.91		
UBS (Lux) EF-USA Multi Strat. P-acc USD	79.12		
UBS 100 Index-Fund CHF	4333.64		

EFG Bank

FRAÎCHEUR MAXIMALE

PROFITEZ-EN MAINTENANT! OFFRES VALABLES DU 7.9 AU 13.9.2010 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK



2.20

Pommes de terre fermes à la cuisson Suisse, le sac de 2,5 kg

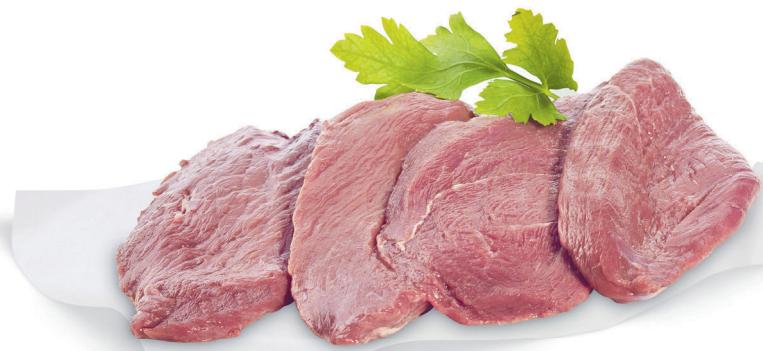


50%

6.90

au lieu de 13.80

Tortellonis M-Classics au fromage ou à la viande, le lot de 2 paquets, 2 x 500 g par ex. au fromage



40%

3.50

au lieu de 5.90

Escalope de chevreuil Autriche, les 100 g



3.50

Ananas Costa Rica/ Panama, la pièce



33%

12.70

au lieu de 19.-

Côtelettes de porc de Suisse, le kg



30%

4.80

au lieu de 6.90

Haricots de Suisse, le kg



40%

18.90

au lieu de 31.50

«La Belle» escalope de dinde de France, le kg



40%

2.35

au lieu de 3.90

Nectarines jaunes de France, le kg

MIGROS

M comme Meilleur.

Ing.dipl. FUST

Et ça fonctionne.



Offres avantageux de début d'automne!

Immobilières vente

A vendre à Mollens
bel appartement de 4 1/2 pièces
104 m² au 1^{er} étage
avec une salle de bains et un local
douche-WC séparés + un garage.
Libre tout de suite ou à convenir.
Fr. 330 000.-

036-582686

REGIE ANTILLE FIDUSIERRE SA
Marie-Hélène Antille 078 602 32 70

A vendre à Mollens
appartement de 2 pièces
au 1^{er} étage, orientation sud avec un
balcon, une chambre et un séjour.
Libre tout de suite Fr. 170 000.-
Avec garage indépendant Fr. 25 000.-

036-582910

REGIE ANTILLE FIDUSIERRE SA
René-Pierre Antille 079 213 54 70

A vendre
Aux Mayens-de-Sion / Les Agettes

Superbe chalet d'époque
rénové avec soin
de 250 m² habitables, parcelle de 3074 m²,
6 chambres, 3 salles de bains, séjour, cuisine.
Accès place de parc, Fr. 1 300 000.-

036-581801

Agence immobilière
Pierre Jacquod
Sion - tél. 079 220 21 22
www.ovalco.ch

Mayens de Chamoson
cherchons
chalet avec terrain
min. 1000 m²
Offres avec surfaces et prix.

036-582446

ISC Immobilier - CP 589
1920 Martigny
Tél. 079 641 43 83

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
1920 MARTIGNY
SAXON

A vendre en
bordure du canal
appartement
3 1/2 pièces

Cuisine agencée
Balcon
1 place de parc
extérieure
Fr. 185 000.-

036-582268

027 722 63 21
www.ducsarrasin.ch

Martigny
centre-ville
à vendre
appartement
neuf de 3 pièces
à 2 min à pied de la gare.
Choix des finitions
Fr. 348 000.-
Possibilité de garage
à Fr. 27 000.-
Valoris Immobilier S.A.
Tél. 027 722 22 44

036-582274

Valoris
IMMOBILIER

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
1920 MARTIGNY
MARTIGNY

A vendre
à deux
pas de la gare
places
de parc
dans
garage
souterrain
Fr. 25 000.-

036-582269

027 722 63 21
www.ducsarrasin.ch

Martigny
Nous vendons
appartements
neufs 4 1/2 et 5 1/2 pièces
avec seulement 15%
de fonds propres!
Prix de vente
dès Fr. 450 000.-.
Soit env. Fr. 1500.-/mois,
intérêts, charges et
amortissement compris.
Tél. 027 722 22 44
www.valoris.immobilier.ch

036-582279

Valoris
IMMOBILIER

ARDON
A vendre
maison de 2 app.
4 1/2 pièces (148 m²) + caves, garage,
combles aménageables, parcelle de
1371 m² (jardin, places, vigne),
zone villas, Fr. 950 000.-.
Tél. 079 582 88 50.

036-582805

DIOLLY A vendre **SAVIÈSE**
villas
de standing
Tél. 078 880 35 39
www.habitatvalais.ch
Fr. 1 385 000.- Fr. 1 265 000.-

036-582793

25% BON Systèmes à capsules

avec bon seul.
169.-
au lieu de 229.-
Economisez
25%



BON valable jusqu'au 20.9.10.
Non cumulable avec d'autres rabais.

seul.
199.-
avant 269.-
Economisez
26%



La petite automatique

MIX Nespresso TX150 noire E
• Avec déclenchement automatique de l'électricité
No art. 710259

Pour les économes en énergie

DELIZIO Compact Automatic Energy Save noire
• Avec déclenchement autom. No art. 469990

Machines à café autom.

seul.
499.-
avant 799.-
Economisez
300.-



Machine à café automatique

SIEMENS TK 52001
• Tablette pour tasses avec fonction
préchauffage No art. 139772

avec bon seul.
999.-
au lieu de 1999.-
Economisez
50%



Pour de parfaits cappuccino/
latte macchiato

DeLonghi ESAM 5500 • Récipient à lait
intégrés et amovible No art. 370370

Entretien des sols

seul.
59.90
avant 119.90
Economisez
50%



Grand aspirateur à mini prix

FUST PRIMOTECQ Big Style • incl. tuyau
télescopique et accessoires No art. 105154

seul.
149.90
avant 299.90
Economisez
50%



Aspirateur
de marque
AEG

Electrolux AE 4640
• 2 brosses pour sols • Grand volume du sac
• Accessoires intégrés No art. 117813

Repasser

seul.
49.90
avant 99.90
Economisez
50%



Fer à repasser de marque

BOSCH TDA 2620
• Répartition optimale de la vapeur et de la
capacité de glisse No art. 139965

seul.
199.90
avant 399.90
Economisez
50%



Puissante station de repassage

TEFAL Optimo
• Pression vapeur 4 bars • Quantité de vapeur
réglable • Samelle du fer à repasser en acier
No art. 560564

Laver & Sécher

seul.
499.-
Garantie petit prix



Lave-linge le plus vendu

FUST PRIMOTECQ WA 508 E
• Simple d'utilisation • Label UE AAD
• Linge délicat/programme laine No art. 103000

seul.
749.-
avant 1499.-
Economisez
50%



Excellent séchoir

NOVAMATIC TA 6606
• Capacité 6 kg • Système Sensitive Drying
• Label UE C No art. 107791

BON 40% DE RABAIS sur tous les lave-linge et séchoirs
de **Bauknecht** BON valable jusqu'au 20.9.10. Non cumulable avec d'autres rabais.

avec bon seul.
599.-
au lieu de 999.-
Economisez
40%



Lave-linge

Bauknecht WA 5341
• Programme court programmable individuelle-
ment • Avec programme de lavage à la main
• Label UE AAC No art. 126207

avec bon seul.
1199.-
au lieu de 1999.-
Economisez
40%



Séchoir à condensation

Bauknecht TRK 9761
• Capacité 6 kg • Affichage de la durée restante
• Protection contre le froissement
• Label UE C No art. 126051

seul.
499.-
avant 999.-
Economisez
50%



Réfrigérateur
à grande contenance

NOVAMATIC KS 212-IB
• Contenance 212 litres, dont 41 litres pour le
compartiment congélation**** No art. 107160

seul.
724.-
avant 1449.-
Economisez
50%



Congélateur
de marque

NOVAMATIC
by **BOSCH** TF 17960.1-IB
• Contenance 168 litres • 4 tiroirs transparents et
1 Big Box • H/L/P: 140 x 60 x 65 cm No art. 108506

Lave-vaisselle

seul.
599.-
avant 1199.-
Economisez
50%



Le plus vendu

Bauknecht GSF 2500
• Economique, pouvant se raccorder partout
• Divers programmes
• Fonctionnement très simple No art. 126320

Prix d'échange
1499.-
au lieu de 2199.-
Economisez
700.-



Made in Switzerland

Adora 55 N
• Disponible également en noir
• Faible consommation d'eau, 12 litres
• Corbeille variable No art. 391102

Service de réparation
rapide toutes marques!
Nous réparons toutes marques
quel que soit le lieu d'achat!
0848 559 111 (tarif local), www.fust.ch



- Lave-linge
- Lave-vaisselle
- Congélateurs
- Séchoirs
- Machines à café

- Téléviseurs
- Appareils Hi-fi
- Photo/Handy
- PC/Notebook

FUST - ET ÇA FONCTIONNE!

- Garantie de prix bas de 5 jours*
- Avec droit d'échange de 30 jours*
- Un choix immense de tous
- Occasions/modèles d'exposition
- Louer au lieu d'acheter derniers articles de marque

Aussi chez Fust:
collectionner superpoints!

Echange rapide spécialement pour réfrigérateur et congélateur 0848 559 111 (tarif local). Service de réparations rapide: tél. 0848 559 111 (tarif local) ou sous www.fust.ch.

Commandez par fax *Détails sous
071 955 52 44 ou www.fust.ch

SUPERCARD Payez quand vous voulez: carte gratuite chez Fust.

Collombey, Centre Commercial Parc du Rhône, 024 475 70 30 • Contthey, Rte. Cantonale 2, 027 345 39 85 • Martigny, Marché PAM, Route de Fully 51, 027 721 73 90 • Montreux, Le Forum, Place du Marché 6, 021 966 03 30 • Villeneuve, Centre Riviera, 021 967 33 50 • Villeneuve, Route de Paquays, 021 967 31 23 • Visp-Eyholz, Fust Supercenter, Kantonsstr. 79, 027 948 12 40 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 160 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch

Education - Enseignement

DIPLOME CEFCO
SPÉCIALISTE EN FORMATION CONTINUE

GESTION & COMPTABILITÉ

- Tenir une comptabilité jusqu'au bouclage annuel des comptes
- Analyser les états financiers de l'entreprise

COURS DU SOIR à Fribourg, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Sion

www.cefco.ch 0848 413 413 **EDUQUA**

NOUVEAU À MARTIGNY
COURS DE TAROT
22 lames du tarot de Marseille
+ numérologie
6 soirées et/ou week-end.
Marie-Claude Mottet, thérapeute.
Consultations et cours.
Tél. 079 364 92 52.

036-582589

Cherchez, trouvez, insérez, vendez...
www.nfannonces.ch
Le plus grand marché en ligne du Valais

Le monde en flammes

ÉTATS-UNIS ► Un pasteur veut brûler des exemplaires du Coran.



Le pasteur Terry Jones a enflammé le monde par l'annonce de son acte de profanation. AP

Le projet d'un petit groupe évangélique américain de brûler en public des exemplaires du Coran suscite beaucoup d'inquiétudes internationales. Si elle est menée à bien, la provocation pourrait tendre les relations des Etats-Unis avec les pays musulmans, ont averti gouvernements, religieux et ONG.

L'initiative du «Dove World Outreach Center» («Centre colombe pour aider le monde»), dont le siège se trouve en Floride, est «source d'inquiétudes» et «place nos troupes en danger», a ainsi commenté la Maison-Blanche, appuyant les craintes du général David Petraeus, commandant des forces internationales en Afghanistan.

«Je suis très inquiet des répercussions possibles», avait en effet réagi le haut gradé, considérant que cela servirait la propagande des talibans et renforcerait le sentiment antiaméricain

dans le monde musulman. Pour le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon, de tels actes ne peuvent être soutenus «par aucune religion».

Il maintient

D'autant que l'autodafé prévu par ces fondamentalistes chrétiens pour marquer l'anniversaire des attentats du 11-Septembre tombe à un moment sensible, les musulmans célébrant autour du 10 septembre la fin du ramadan.

Le pasteur américain à l'origine de l'initiative a réaffirmé son intention en dépit des risques que cela pourrait entraîner.

Le but de l'opération est adresser une «mise en garde aux extrémistes» musulmans cherchant à exercer une influence sur les Etats-Unis, a expliqué Terry Jones à la chaîne CBS.

Le secrétaire général de l'Otan Anders Fogh Rasmussen, s'est lui aussi ému des éventuelles «conséquences

néfastes sur la sécurité de nos troupes» en Afghanistan, où une manifestation, sans violence, avait réuni environ 200 hommes lundi à Kaboul, aux cris de «Mort à l'Amérique!» et de «Vive l'islam!».

Gare aux réactions!

Ferme condamnation également du chef de la diplomatie européenne Catherine Ashton, qui a affirmé «respecter toutes les croyances religieuses», de la chancelière allemande Angela Merkel, pour qui tout cela est «odieux», et du secrétaire général de la Ligue arabe Amr Moussa, qui a dénoncé le projet d'un «fanatique».

L'Iran a assuré que sa mise en œuvre provoquerait des réactions « incontrôlables », tandis que pour un haut dirigeant des Frères musulmans (islamistes) égyptiens, Essam Al-Erian, «la haine envers les Etats-Unis dans le monde musulman» pourrait s'accroître.

A Gaza, un porte-parole du mouvement islamiste Hamas, Sami Abou Zouhri, a déploré une «provocation envers les Arabes et les musulmans» et, en Jordanie, le Front d'action islamique, puissant bras politique des Frères musulmans jordaniens, n'a pas hésité à parler de «déclaration de guerre».

Si les autorités américaines ne parviennent pas à y mettre un terme, «cela constituera la dernière manifestation en date du terrorisme religieux, et cela ruinera les relations de l'Amérique avec le monde musulman», a de son côté prévenu Cheikh Abdel El-Moati El-Bayoumi, un des principaux responsables de l'institution sunnite d'Al-Azhar du Caire, traditionnellement modérée.

Le Vatican a pour sa part dénoncé «un geste de grave offense envers un livre considéré comme sacré par une communauté religieuse», faisant part de sa «vive préoccupation». ATS/AFP

COMMENTAIRE

Des limites

ANTOINE GESSLER

Le pasteur qui depuis sa Louisiane profonde a mis le monde en émoi n'aura même pas besoin d'exécuter son forfait. Il a, en quelques heures, plongé la communauté musulmane dans une ire qu'il aurait partagée si un imam avait proposé de brûler la Bible sur une place de Kaboul. Il a surtout focalisé l'attention de la planète sur une provocation, grotesque si elle ne frappait pas au cœur l'émotion des croyants. La secte du pasteur Terry Jones dont personne n'avait hier entendu parler profite d'une audience inespérée. Mais pour

jouer avec le feu, elle met le gouvernement du président Obama dans l'embarras. Comme elle met en péril la vie de soldats américains. Car à des extrémistes répondront forcément d'autres fanatiques. Qui à coups de bombes prétendent laver dans le sang l'affront inutilement subi.

Les autorités américaines ont maintenant la tâche délicate de stopper un forcené qui doit comprendre que la démocratie a des limites. S'exprimer est une chose. Bafouer la dignité et l'intimité de la foi en est une autre.

Un régime de liberté comme celui qui prévaut en Occident ne doit pas se confondre avec le droit de faire n'importe quoi.



En Italie des sympathisants se mobilisent. AP

LAPIDATION PRÉVUE EN IRAN

L'Europe proteste

Le Parlement européen a condamné hier la sentence de lapidation prononcée en Iran contre Sakineh Mohammadi Ashtiani, une femme accusée d'adultère et de complicité de meurtre. Il demande d'interdire la lapidation, une «pratique

cruelle et inhumaine». «Quels que soient les faits, une condamnation à mort par lapidation ne peut pas être justifiée et acceptée», affirme le Parlement dans une résolution adoptée par 659 voix pour, une contre et 22 abstentions. ATS/AFP

PUBLICITÉ

Pas de répit pour Sarkozy

Au lendemain d'imposantes manifestations, le président français Nicolas Sarkozy a offert hier quelques aménagements sur sa réforme des retraites mais sans en revoir la philosophie générale. Les syndicats, toujours insatisfaits, se préparaient à de nouvelles actions.

Malmené depuis des mois dans les sondages et fragilisé par des scandales, le chef de l'Etat compte sur cette réforme emblématique pour reprendre la main sur l'agenda politique avant la présidentielle de 2012.

«C'est une réforme essentielle. Il est donc normal qu'elle suscite des inquiétudes et des mobilisations importantes, comme cela a été le cas hier. (...) Je suis attentif aux préoccupations qui sont



Les syndicats ne sont pas convaincus par Sarkozy. AP

ainsi exprimées», a dit le chef de l'Etat, dans une déclaration en Conseil des ministres. Nicolas Sarkozy a tou-

tefois répété qu'il n'était «pas question» de revenir sur l'axe principal de la réforme: le report de l'âge mi-

nimum de départ en retraite, de 60 ans à 62 ans d'ici 2018. Il a en revanche demandé au gouvernement d'améliorer le dispositif permettant aux personnes ayant commencé à travailler avant 18 ans de partir à la retraite à 60 ans. Il a aussi souhaité des aménagements pour les emplois les plus pénibles. ménagements à la réforme des retraites devraient «coûter aux alentours d'un milliard d'euros», a estimé le secrétaire d'Etat à la Fonction publique, Georges Tron. L'Elysée estime que ces assouplissements, souvent très techniques, sont importants et répondent à des préoccupations précises soulevées par les syndicats au fil des discussions. ATS/AFP

Festival International de Musique Sion Valais

LES VIOLONS DE L'ESPOIR

EXPOSITION - CONCERTS - ATELIERS

Festival Off
Entrée gratuite

Mercredi
8 septembre, 11h30
VIOLONCELLE ET PIANO
Mary ELLIOTT, Yukiko TANAKA

Vendredi
10 septembre
RÉCITAL DE GUITARE
Varvara GYRA

www.sion-festival.ch

18 AOÛT - 15 SEPTEMBRE 2010
Ancien Pénitencier, rue des Châteaux 24 - 1951 SION

© Club / Le Joyeux
VILLE DE SION
CONSEIL DE LA CULTURE
ESTRATÉGIE DU VALAIS
Avec le soutien de la
Librairie Espérance
PARTENAIRES MÉDIAS
ESPACIO
MEZZO
Le Nouvelliste
craat

Annonces diverses

De la mode au rabais ! Ras le bol !
Je sais bien que tu es **attaché** à ton argent !
Alors **casse ta tirelire** et **débarque**
chez **Charly's** pour **t'éclater** en **pétant**
ton budget sans te **ruiner**.

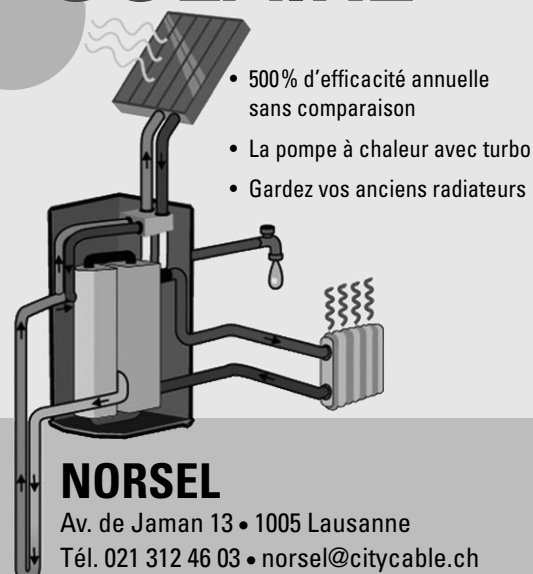
New vestons pour hommes !! forme **jetée**
(création **Charly's**) et **case** tes fesses dans nos **jeans**
H. et F. et y en a (Diesel, Replay, Lewis, Kaporal, Güess, Cippo, etc.)

Charly's les boutiques des gens qui savent **vivre!**

Charly's

Rue du Rhône 16, Sion
Place Centrale 14, Martigny
Rue du Simplon 21, Vevey

HYBRIDE SOLAIRE



- 500% d'efficacité annuelle sans comparaison
- La pompe à chaleur avec turbo
- Gardez vos anciens radiateurs

NORSEL

Av. de Jaman 13 • 1005 Lausanne
Tél. 021 312 46 03 • norsel@citycable.ch

Informations:

CE VENDREDI 10 SEPTEMBRE 2010

A l'Hôtel IBIS à Sion
entre 14 et 19 heures

Vous organisez
une **manifestation?**
Une **seule adresse**
pour assurer **vos succès!**

Informez TOUS LES VALAISANS

avec **Le Nouvelliste**

Publicité presse et internet - Concours

Chaque jour 115 000 lecteurs à portée de main!



Infos auprès du service Marketing du Nouvelliste:
marketing@nouvelliste.ch ou 027 329 75 11

Cherchez, trouvez, insérez, vendez...
www.nfannonces.ch
Le plus grand marché en ligne du Valais

occasions auto

avec **UPSA | AGVS**

Union professionnelle suisse de l'automobile
Unione professionale svizzera dell'automobile
Auto Gewerbe Verband Schweiz

www.upsa-vs.ch

Des engagements qui tiennent la route, les garagistes UPSA tiennent leurs engagements

Centre automobile
Hediger & D'Andrès SA Mercedes-Benz
Agence Mercedes-Benz - Smart
Route d'Italie 37 - Sion
027 322 01 23 - www.dandres-hediger.ch

MERCEDES-BENZ C 200 BREAK	2002	86 600	21 500.-
MERCEDES-BENZ C 240 4 MATIC	2004	110 000	23 900.-
MERCEDES-BENZ E 240	2003	125 000	22 500.-
MERCEDES-BENZ C 220 CDI	2009	15 500	49 900.-
SMART ROADSTER SPEEDSILVER	2004	55 000	11 800.-

Francis Richoz
Garage Auto-électricité
Agence Hyundai
Rue des Rasses 8 - 1895 Viognaz - 024 481 19 20
fax 024 481 45 49 - fg.richoz@bluewin.ch

SKODA Superb 2.8 V6 Elegance	2004	41000	17 500.-
HYUNDAI i30 1.6 Style	2008	58000	16 500.-
SUBARU Outback 2.5 Image	2001	125000	11 800.-
FIAT Panda 1.1 Young	2006	77000	8 900.-
HYUNDAI Accent 1.6 Fun	2005	80000	8 900.-

Garage des Alpes SA
Agence Mitsubishi
Service de dépannage 24 sur 24
Route Cantonale 32, 1964 Conthey
027 346 16 28

HYUNDAI Tucson 2.0 CRDI City Aut.	2007	62000	19 000.-
HYUNDAI Coupé 2.0 16V Aut.	2006	44000	10 000.-
MITSUBISHI Lancer Sedan 1.5 Inform	2010	53	22 500.-
CITROËN Saxo 1.6i 16V VTS Racing	2002	122500	7 500.-
Hyundai Matrix 1.8 GLS	2002	67500	7 000.-

Prochaine parution
JEUDI 23 SEPTEMBRE

Bien conduire pour ne pas polluer

Le garagiste UPSA assure le lien entre les automobilistes et les mesures écologiques.

En tant que professionnel du véhicule, le garagiste, outre sa spécialité de réparer et entretenir les véhicules, offre de plus en plus d'expertises en matière d'environnement. Il est un optimisateur de CO₂. Il représente un facteur important en matière de mise en œuvre et de succès des futures mesures écologiques.

Les contraintes géographiques de notre canton imposent le véhicule automobile pratiquement à tous les citoyens. Mais, cela n'empêche pas l'automobiliste de faire entretenir son véhicule de telle façon qu'il pollue le moins possible. Cela est réalisable par un entretien adéquat et régulier effectué par le professionnel de l'UPSA.

Les garagistes
qui tiennent
leurs engagements...



leur environnement

UPSA | AGVS

Union professionnelle suisse de l'automobile
Unione professionale svizzera dell'automobile
Auto Gewerbe Verband Schweiz

www.upsa-vs.ch

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SION MARTIGNY
Avenue de France 52 - Sierre - 027 452 36 99 - www.garageolympic.ch

AUDI A3 Sportback Ambition	2006	17722	32 500.-
AUDI A3 Sportback 2.0 TFSI	2006	48650	35 500.-
AUDI A4 Avant 1.8 T Quattro	2008	43200	36 900.-
AUDI A4 Avant 3.0 V6 Quattro	2004	110000	19 900.-
AUDI A4 Avant 2.4 V6	2003	72700	20 900.-
AUDI A4 Avant 3.0 TDI Quattro	2005	81200	37 700.-
AUDI A4 Avant 2.0 T Quattro	2007	47093	37 900.-
AUDI A6 Avant V6 3.2 FSI Quattro	2006	58000	46 400.-
AUDI A6 2.4 Multitronic	2006	29763	33 800.-
AUDI A8 4.2 TDI	2006	108206	49 500.-
VW Golf 1.9 TDI Comfort	2008	41400	23 500.-
VW Polo Y&F 1.6	2008	30624	18 300.-
VW Touran TL 1.9 TDI	2009	20000	31 900.-
VW Golf 1.6 16V	2003	51158	13 700.-
VW Golf 1.4 DSG	2010	24670	28 500.-
VW Passat 1.8 TSI Comfort	2008	38750	33 500.-
VW Passat Variant 1.8 TSI Comfort	2008	25500	32 900.-
VW Polo 1.4 Comfort	2009	23500	19 700.-
VW Eos 1.4 TSI	2009	14650	33 900.-
VW Sharan 1.8 T Sportline	2008	30100	36 700.-
PORSCHE Boxster S	2008	8000	64 800.-
PORSCHE Cayman S	2008	16550	64 000.-
PORSCHE 911 Carrera 4S	2007	52000	101 500.-
PORSCHE Cayenne S	2009	16000	103 800.-
SEAT Altea XL 1.9 TDI Stylance	2008	27300	25 800.-
BMW M5	2005	99100	55 500.-
NISSAN X Trail 2.0 16V Elegance	2002	141600	12 900.-
PEUGEOT 307 SW 2.0 16V	2003	146500	9 500.-
OPEL Astra 1.8 16 V Confort	2003	118500	9 300.-
LEXUS RX 400 H	2007	71000	43 500.-

Garage Kaspar SA

Rue du Tunnel 22 - Sion / Rue du Simplon 36 - Martigny
Grégory Jollien - Sion 027 327 72 88 / Eric Vergères - Sion 027 327 72 87
JJ Philippoz - Martigny 027 722 63 33

FORD FIESTA 1.4 Trend 5 p.	2009	6 300	18 200.-
FORD FIESTA 1.4 Trend 5 p.	2010	6 000	19 500.-
FORD FOCUS 1.8 Trend STW	1999	72 522	8 500.-
FORD FOCUS 2.0 ST170 5 p.	2002	105 900	11 300.-
FORD FOCUS 1.6 Carving 5 p.	2004	77 859	11 900.-
FORD FOCUS 1.6 VCT Carving 5 p.	2006	67 000	15 300.-
FORD FOCUS 2.0 Titanium	2008	72647	18 900.-
FORD FOCUS 1.8 Carving STW	2009	11 000	23 900.-
FORD C-MAX 1.8 Carving	2007	93 072	14 500.-
FORD C-MAX 2.0 Ghia automatique	2006	114340	14 900.-
FORD MONDEO 2.5 RS 5 portes	1999	151 100	6 200.-
FORD MONDEO 2.5 Ghia autom. 5 p.	2005	64 164	16 900.-
FORD MONDEO 2.0 Carving STW	2008	16 179	27 600.-
FORD MAVERICK 2.0 4x4	2002	125 432	9 500.-
FORD MAVERICK 3.0 4x4 automatique	2006	74 801	16 400.-
FORD MAVERICK 3.0 4x4 automatique	2005	61 640	16 900.-
FORD KUGA 2.0 TDCi 4x4 Carving	2009	14 000	35 500.-
FORD GALAXY 2.8 Ghia	2001	141 768	9 900.-
FORD GALAXY 2.0 Ambiente	2006	89 012	19 600.-
FORD RANGER 2.5 4x4 XLT Pick-up	2006	80 120	23 600.-
FORD TRANSIT 300S Ch.-cab. + pont	2002	90 245	16 600.-
AUDI A2 1.4 5 p.	2001	133 073	10 200.-
AUDI A4 Avant 3.0 V6 Quattro STW	2003	45 600	21 600.-
FIAT STILO 1.8 Swiss 3 portes	2004	103 950	8 600.-
HONDA SHUTTLE 2.3 Swiss	2001	122 417	10 900.-
HONDA FR-V 2.0 Confort	2006	61 170	19 900.-
MAZDA 6 2.0 Exclusive STW	2005	89 000	16 900.-
MAZDA MX-5 1.8 Confort cabriolet	2007	34 200	20 500.-
OPEL CORSA 1.2 Silverline 5 p.	2006	59 752	11 900.-
PEUGEOT 207 1.6 XT Pre mium 5 p.	2006	57 157	13 800.-
RENAULT CLIO 1.6 Swiss Adv. 3 p.	2001	80 605	7 800.-
RENAULT SCENIC 1.9 TDCi Privilege	2002	96 854	10 500.-
RENAULT MEGANE 2.0 Dynamique STW	2005	73 830	14 200.-
TOYOTA RAV4 2.0 4x4 Linea Luna	2004	61 032	19 500.-

Les garages UPSA:

- Garantie de confiance!
- Partenariat sans faille!

Feel the difference
Ecoeur Automobiles SA
Rue des Dents-du-Midi 60, 1868 Collombey, 024 473 47 47
wecoeur@collombeyford.ch, www.willyecoeur.ch
Rue du Simplon 27, 1890 St-Maurice, 024 486 22 22
admin.st-maurice@collombeyford.ch

FORD Focus 2.0i Carving	2005	82000	14500.-
FORD Focus 1.8i Carving	2009	12000	24500.-
FORD Focus 2.0i 16V Trend	2000	210000	6500.-
FORD Focus 1.8i 16V Ghia	1999	155000	7800.-
FORD Focus 1.8 TDCi Carving	2005	92000	14500.-
FORD Focus 1.6i VCT Trend	2005	71000	13900.-
FORD KA 1.3 Collection	2006	45000	8500.-
FORD KA 1.6 Sportka	2004	56500	9900.-
FORD KA 1.2 Titanium	2009	8000	15900.-
FORD KA 1.3 Fun	2007	12000	7900.-
FORD KA 1.3 Collection	2005	75000	7500.-
FORD Fiesta 2.0 16V ST	2005	101000	11500.-
FORD Fiesta 1.6 16V Sport	2010	25	24900.-
FORD Fiesta 2.0 16V ST	2005	115000	10500.-
FORD Mondeo 2.0i Trend	2001	127000	8900.-
FORD Mondeo 2.5T Titanium	2007	41000	28900.-
FORD Mondeo 2.0i Ghia	2005	64000	16500.-
FORD Maverick 2.3 16V	2005	81000	13500.-
FORD Fusion 1.6 16V Plus	2006	110000	11900.-
FORD S-Max 2.0 TDCi Carving	2010	25	44200.-
FORD Galaxy 2.0 TDCi Carving	2010	25	45600.-
FORD C-Max 1.8 Carving	2009	17800	24900.-
SEAT Ibiza 1.4 FR	2009	26000	22800.-
SEAT Ibiza 1.4 Sport	2009	42000	19900.-
SEAT Leon 1.6 TDI Good Stuff	2010	8000	26900.-
SEAT Ibiza SC 1.6 Sport	2010	8000	21500.-
SEAT Exeo ST 1.8 T Style	2009	5000	31900.-
RENAULT Scénic 2.0 16V Dynamique	2007	84000	14500.-
RENAULT Mégane 2.0 16V T Sport	2005	68000	17500.-
SUBARU Forester 2.0XT Club	2004	147000	14700.-
SUBARU Impreza 2.0R	2006	118000	14900.-
CITROËN C3 1.6i 16V Exclusive	2004	91000	9500.-
FIAT Punto 1.4 16V Dynamic	2007	24000	13900.-
HYUNDAI Santamo 2.0 16V GLX 4x4	2000	221000	7500.-
KIA Rio 1.5 LS	2005	90000	8500.-
MERCEDES-BENZ A 170 Avantgarde	2005	185000	12500.-
MITSUBISHI Colt 1.3 16V Intense CTec	2009	17000	19500.-
NISSA Micra 1.4 tekna	2005	98000	10500.-
OPEL Astra 1.6i 16V Comfort	2002	96000	8500.-
PEUGEOT 206 SW 1.6 16V XS	2002	103000	8900.-
SMART pulse	2000	120000	5500.-
SUZUKI Ignis 1.3 16V GL Top 4WD	2000	154000	7500.-
VOLVO V50 2.0 Kinetic	2007	39000	24900.-

Retrouvez tous les véhicules présentés dans cette page et bien d'autres sur

Cherchez, trouvez, insérez...
www.nfauto.ch
Le site de l'automobile en Valais

Avenir assuré pour le forfait fiscal

IMPOSITION ► En proposant d'augmenter l'impôt d'après la dépense, le Conseil fédéral joue la carte des directeurs cantonaux des finances.

Le Conseil fédéral lance une offensive en faveur des forfaits fiscaux, chers à certains cantons. Reprenant à son compte une idée des directeurs cantonaux des finances, il a mis mercredi en consultation une augmentation du seuil déterminant de la dépense imposée.

En dépit des critiques, le Conseil fédéral veut maintenir l'imposition d'après la dépense qui profite à quelque 4500 riches étrangers. Afin de renforcer l'acceptation dans la population, il veut améliorer le régime des forfaits fiscaux.

Son but: «Mieux tenir compte du principe d'équité, sans diminuer l'attrait de la Suisse aux yeux des contribuables imposés d'après la dépense».

Un forfait tout compris

A l'avenir, la dépense minimale prise en compte dans le cadre des impôts cantonaux et fédéral devrait s'élever à sept fois le loyer ou la valeur locative du logement, au lieu de cinq actuellement. Autre paramètre possible, le seuil devrait correspondre à trois fois le prix de la pension pour l'hébergement et la nourriture (deux fois aujourd'hui).

Pour l'impôt fédéral direct (IFD), le seuil du revenu imposable serait fixé à 400 000 francs. Les cantons devraient définir un montant minimal de leur choix. Les forfaits fiscaux devraient couvrir aussi l'impôt sur la fortune.

Plus de recettes fiscales attendues

La réforme proposée devrait entraîner une augmentation des recettes fiscales, assure le gouvernement. Les effets pour les cantons et les communes sont difficilement chiffrables. Pour l'IFD, les rentrées pourraient passer de 131 millions en 2007 à plus de 255 millions, selon les calculs de l'Administration des contributions.

Ces projections sont fondées sur l'hypothèse que tous les étrangers imposés sur une base forfaitaire resteront en Suisse et conserveront leur statut fiscal après la réforme. Même si une grande partie des 4500 bénéficiaires (d'après les relevés 2007) quittaient le pays, un surcroît de recettes est attendu.

Malgré le durcissement



Le Conseil fédéral veut maintenir l'imposition d'après la dépense qui profite à quelque 4500 riches étrangers.

MAMIN

des règles de calcul, les forfaits fiscaux restent un instrument destiné à renforcer l'attrait de la place économique helvétique. Les emplois liés à cette forme d'imposition devraient en grande partie être maintenus, selon le Conseil fédéral.

Le projet - mis en consultation jusqu'au 17 décembre - correspond aux propositions de la Conférence des directeurs cantonaux des finances. Plutôt que de renoncer aux forfaits fiscaux, celle-ci préfère mettre fin aux grands écarts entre les cantons et miser sur une pratique harmonisée.

La pression monte

La pression contre les forfaits fiscaux s'est accentuée après que le peuple zurichois eut décidé de les supprimer lors d'une votation en février 2009. A Genève, un projet de loi similaire est en suspens.

Dans le canton de Vaud, champion de cette pratique, une initiative a échoué de justesse, faute de 200 signatures.

Plusieurs cantons devraient s'exprimer prochainement, dont Thurgovie et Appenzel Rhodes-Extérieures. Les Chambres fédérales ont toujours refusé de toucher à l'imposition d'après la dépense.

ATS

TROIS QUESTIONS À...



...MAURICE TORNAY

CHEF DU DÉPARTEMENT VALAISAN DES FINANCES, DES INSTITUTIONS ET DE LA SANTÉ

«La volonté du Conseil fédéral me convient»

Monsieur Tornay, que pensez-vous de cette volonté du Conseil fédéral d'augmenter l'impôt d'après la dépense?

Elle correspond tout à fait à la demande de la Conférence des directeurs cantonaux des finances. A titre personnel, elle me convient parfaitement. Il s'agit en fait d'une adaptation logique, comme on procède pour les déductions ou les augmentations de prix. En élevant le seuil de calcul, le Conseil fédéral favorise l'acceptation de cet impôt par les citoyens suisses. On peut le voir comme une sorte de contre-projet à l'initiative saint-galloise qui veut le supprimer comme dans le canton de Zurich.

La fixation à 400 000 francs minimum du seuil pour l'impôt fédéral direct ne risque-t-il pas de pénaliser le Valais?

Nous n'avons pas les mêmes personnes assujetties au forfait fiscal que celles de la Goldküste zurichoise ou des bords du Léman. Nous devons obligatoirement taxer à ce minimum de 400 000 francs tous les bénéficiaires de l'impôt sur la dépense. Cela me semble injuste. Comment compa-

rer la dépense entre le Valais et Zurich? C'est un peu comme si le Conseil fédéral fixait une valeur locative identique pour toutes les régions de Suisse quel que soit le prix des appartements. Je crains donc que cela ne lèse le Valais qui va perdre de l'attrait par rapport à d'autres cantons et voir le nombre d'arrivées de ce type de contribuables diminuer.

Pensez-vous que le Conseil fédéral pourrait faire des exceptions dans ce domaine?

Non, il ne le fera pas, il veut ces 400 000 francs pour toute la Suisse. Nous devons donc adapter notre manière de percevoir l'impôt. En dehors de l'impôt fédéral direct, les cantons restent maîtres de leur fiscalité. Actuellement, par exemple, nous ne calculons pas la valeur locative des bénéficiaires du forfait fiscal comme celle des Valaisans. Pour les premiers, elle compte en plein alors que les seconds profitent d'un abattement de 40% en guise de soutien à l'accès à la propriété.

PROPOS RECUEILLIS PAR PIERRE MAYORAZ

PUBLICITÉ

PREMIÈRE VALAISANNE

Agence immobilière sur iPhone



Trouver l'objet immobilier de ses rêves simplement en consultant son téléphone mobile, c'est désormais possible grâce à swiss-immobilier.ch, première agence immobilière valaisanne à s'être dotée d'une application iPhone. Le téléchargement gratuit de cette nouvelle fonctionnalité offre un accès direct à plus de 200 annonces.

Ainsi dans le bus ou le train, dans la rue ou confortablement allongé sur un sofa, l'application iPhone gratuite proposée par swiss-immobilier.ch permet de consulter en temps réel plus de 200 offres immobilières. Cha-

que annonce est assortie d'un descriptif complet du bien proposé et d'une galerie d'images.

L'application, à télécharger en moins d'une minute sur iTunes, permet d'abord de sélectionner le canton dans lequel on souhaite concentrer ses recherches. Elle offre ensuite un classement par rubrique selon le type de bien: maison, appartement, chalet ou terrain. En cas d'intérêt pour l'un ou l'autre objet, il est possible de sauvegarder les données le concernant dans les favoris afin de les retrouver facilement. C

En savoir plus, swiss-immobilier.ch

DÉFI 2010

Victoire d'Hydro Exploitation



L'équipe a profité du soutien d'une admiratrice locale. DR

Entre Evolène, les Iles à Sion et le val d'Hérens, la 21e édition du trophée des entreprises DEFI a vu 31 équipes s'affronter lors de différentes épreuves sportives.

La première équipe d'Hydro Exploitation a remporté la première épreuve de la première journée, une course de roller au bord du Rhône. Elle a su garder cet avantage à l'issue des trois jours de compétition.

L'entreprise basée à Sion remporte son deuxième succès dans le cadre du DEFI après le ti-

tre remporté en 2008 à Martigny. Elle a finalement damé le pion à Philip Morris 1 (vainqueur l'an dernier) et Nestlé Research qui obtient la troisième place finale.

Du sport. Le DEFI c'est une rencontre sportive interentreprises avec au programme plusieurs épreuves telles que trekking, VTT, cyclisme, canoë, course d'orientation, tir à l'arc, cross, épreuves fun ou techniques, pour n'en citer que quelques-unes.

PM/C

ÉTATS-UNIS

Mort cérébrale pour Fannie et Freddie

L'association professionnelle américaine des prêteurs immobiliers (MBA) a diagnostiqué mercredi la «mort cérébrale» des deux géants du refinancement des crédits immobiliers Fannie Mae et Freddie Mac. L'association s'agace qu'ils ne soient pas encore démantelés. «La situation actuelle n'est pas différente de celle d'un

patient en état de mort cérébrale qui est maintenu en vie indéfiniment de manière artificielle», a-t-elle affirmé à l'Agence fédérale du financement de l'immobilier.

D'après ces prêteurs (des banques et d'autres institutions financières), «le moment où les docteurs finiront par débrancher la prise peut sembler

un choix quelque peu arbitraire».

Fannie Mae et Freddie Mac, ont accusé des pertes colossales avec la crise financière et économique. Placés sous tutelle publique en septembre 2008, ils bénéficient depuis décembre de lignes de crédit illimitées auprès du Trésor.

ATS



Petrole-Carbona SA

MAZOUT - BENZINE - DIESEL

case postale 313 - 1964 Conthey



La chaleur sympa

Serge Ramuz
Directeur
079 607 67 17

T. 027 346 52 00 - F. 027 346 52 10
E-mail sramuz@tamail.com
Site www.petrole-carbona.ch



OTTMAR HITZFELD

«Nous sommes le dos au mur!»

Pas de langue de bois.

«Nous sommes le dos au mur. Le match contre le Monténégro sera décisif pour nous. S'il le gagne, le Monténégro aura 9 points d'avance. Vous imaginez la difficulté de la tâche qui nous attendrait pour revenir dans la course». Ottmar Hitzfeld l'affirme sans détour. La Suisse jouera son destin le 8 octobre à Podgorica.

«Nous affronterons une équipe survoltée et le poids du public comptera», poursuit le sélectionneur. La défaite contre l'Angleterre ne fut pas la seule mauvaise nouvelle de la soirée pour Ottmar Hitzfeld. Le résultat de Sofia avec cette victoire 1-0 du Monténégro sur la Bulgarie ne fait vraiment pas l'affaire de l'équipe de Suisse. «C'est le pire résultat pour nous», lâche Ottmar Hitzfeld.

A Podgorica face à Vucevic et à ses coéquipiers, Ottmar Hitzfeld exigera une détermination sans faille de ses hommes. Ce qui ne fut pas le cas mercredi soir à Bâle. «La première mi-temps me reste en travers de la gorge. Face aux

toujours de la partie à Podgorica. Ils forment la base de l'équipe. Ils ne mont pas déçu mercredi même si j'aurais espéré davantage d'audace dans leur jeu. Mais ils avaient en face deux une très grande équipe».

Il aurait fallu que les Suisses se transcendent pour s'opposer à ces Anglais «en pleine confiance. J'aurais souhaité les affronter lors du premier match, avoue le sélectionneur. Vendredi contre la Bulgarie, ils ont vraiment douté pendant une demi-heure. Mais en gagnant 4-0 cette rencontre, ils ont retrouvé vraiment toute leur assurance.»

Ottmar Hitzfeld a, affirmé, une fois de plus sa confiance envers Alex Frei, son capitaine qui n'a plus marqué en sélection depuis une année.

«Je crois qu'Alex apprécie de tenir ce rôle en 9,5. Il a joué à cette place avec Bâle à Tiraspol. Il touche plus le ballon. Mais mercredi, ce ne fut pas un match facile pour nos attaquants. Je n'aurais vraiment pas voulu le jouer. Mais je sens qu'Alex retrouve ses mar-



«La première mi-temps me reste en travers de la gorge»

OTTMAR HITZFELD
SÉLECTIONNEUR SUISSE

Anglais, on peut témoigner d'un certain respect lors des cinq premières minutes. Mais on n'a pas le droit de les laisser jouer comme nous l'avons fait», affirme-t-il. «Nous n'étions pas assez agressifs dans les duels. Les Anglais ont dévoilé toutes nos limites.»

Ottmar Hitzfeld a, en revanche, apprécié la réaction de ses joueurs après le repos. «Jusqu'à l'expulsion de Lichtsteiner, nous avons pu faire jeu égal. Ensuite à dix contre onze, mes joueurs se sont libérés, comme s'ils avaient enfin évacué toute la pression sur leurs épaules». Buteur du soir, Xherdan Shaqiri a, bien sûr, recueilli les éloges du sélectionneur. «Il a apporté son culot, son insouciance. Aurait-il témoigné du même allant s'il avait joué d'entrée? J'en doute».

Inler et Schwegler confirmés. Une fois de plus, Ottmar Hitzfeld ne renie pas ses choix. A ses yeux, les titularisations de David Degen et de Margairaz sur les côtés étaient ses seules options. Le duo Inler-Schwegler dans l'axe demeure incontournable. «Inler et Schwegler seront

ques. Quant à Derdiyok, il y a une évidence : Eren doit s'investir davantage, multiplier les courses et les appels pour trouver la bonne ouverture.»

A décrypter le discours du sélectionneur, il semble probable qu'un changement interviendra tout de même au Monténégro avec la titularisation de Streller pour Derdiyok.

D'ici le 8 octobre, Ottmar Hitzfeld espère pouvoir compter à nouveau sur Behrami, Barnetta et Stocker.

«Mais le cadre de l'équipe est connu. Il ne bougera pas», glisse-t-il. Il devra trouver un remplaçant à Lichtsteiner, suspendu, en défense.

Comme Valon Behrami après son expulsion contre le Chili, le joueur de la Lazio a eu droit à une soufflante lors du debriefing. «On n'a pas le droit de déceler un carton jaune pour réclamation», fulmine Ottmar Hitzfeld. «Lichtsteiner a pénalisé toute l'équipe.» Il a, surtout, brisé l'espoir d'un impossible retour. «Je le répète, nous étions bien revenus dans le match avant son expulsion», regrette le sélectionneur. Si



Von Bergen, Inler, Schwegler entourent Wayne Rooney. La garde helvétique ne fut pas assez rapprochée. KEYSTONE

Des limites criardes

APRÈS SUISSE - ANGLETERRE ► Les Suisses étaient conscients de leur infériorité. La dimension de l'écart les a surpris.

STÉPHANE FOURNIER

Le passage des Anglais laisse des traces. La Suisse finit dans les cordes. Un genou à terre et le moral à hauteur des crampons. Le coup asséné par l'Angleterre mardi à Bâle lors du premier match des éliminatoires de l'Euro 2012 élargit les fissures nées d'une phase finale de coupe du monde terminée sans relief. La supériorité des visiteurs était attendue. Sa dimension a réduit l'opposition à une impuissance que les Suisses n'avaient jamais connue sous la direction d'Ottmar Hitzfeld. «Nous avons joué comme des juniors en première mi-temps», regrette Michel Pont. «Nous étions trop gentils, nous les avons regardés jouer.» Le manque de pression sur le porteur du ballon et d'impact physique dans les duels ont placé la défense face à une déferlante trop puissante pour Stefan Lichtsteiner et pour Reto Ziegler sur les côtés de la défense. «Les Anglais nous ont mis

des coups de lattes et nous n'avons pas répliqué», déplore Steve von Bergen. Dominés athlétiquement, les Helvètes ont subi le tempo imposé par les Britanniques.

Un effort défensif insuffisant

Insuffisants dans l'effort défensif, incapables de créer du jeu ou des occasions de but, les demis et les attaquants ont confirmé leurs limites. Symbolisées par la paire composée de Pirmin Schwegler et de Gökhan Inler dans l'axe. «La présence d'un véritable numéro 6 ne résoudrait pas tout. Et quel récupérateur pouvons-nous aligner?», argumente Pont. Les performances de Gelson Fernandes à Athènes contre la Grèce lors des qualifications à la coupe du monde (2-1) ou à Durban contre l'Espagne lors de la coupe du monde (1-0) répondent à l'interrogation. Même si le Valaisan avait évolué sur les côtés lors de ces deux

rencontres. Privé de compétition depuis le début de saison, le nouveau sociétaire de Chievo Vérone postule plus que jamais pour une place en ligne médiane contre le Monténégro le 8 octobre. La récupération de Valon Behrami sera également une priorité. Le marché des transferts fermé et le bras de fer terminé avec West Ham, le Tessinois doit se reconcentrer sur le jeu. La Suisse aura besoin de lui à Podgorica.

Le revers concédé contre les Anglais ne modifie pas le plan de route destiné à conquérir la deuxième place du groupe. La Suisse doit battre le Monténégro, la Bulgarie et le Pays de Galles. «Je ne suis pas d'accord de dire que rien n'a changé», contre von Bergen. «Nous avons quand même pris trois buts, nous ressentons une frustration énorme d'avoir passé à côté de la première mi-temps et nous avons perdu Lichtsteiner qui sera suspendu pour le prochain match. Ça fait beaucoup.

Et le manque de compétition de plusieurs joueurs n'est pas une excuse. Les Anglais n'ont pas quinze matches dans les jambes.»

Manque d'automatismes

Xavier Margairaz partage le sentiment du défenseur neuchâtelois. «C'est la manière qui fait mal», explique le milieu de Zurich, balotté du couloir droit à celui de gauche pour une animation qui n'est pas dans son registre. «Nous avons peiné dans le jeu court, nous n'avons pas supporté la pression physique que les Anglais ont imposée. Les pertes du ballon sont intervenues très tôt, elles nous ont contraints à courir après lui durant tout le match. Impossible de créer du jeu dans ces conditions. Sans parler du manque d'automatismes.» Le discours des joueurs suisses dégage une impression de fiasco. Le terrain en avait donné un premier aperçu.

STÉPHANE GRICHTING

«Gardons notre calme»

Stéphane Grichting se montre fataliste. «Il fallait un match sans faute, c'est raté. La déception est énorme parce qu'il y avait de la place pour réussir quelque chose quand on voit notre réaction en deuxième mi-temps», commente le Chalaisard. «Nous ne sommes pas bien entrés dans un match que les Anglais ont su emballer. Ils ont gagné presque tous les duels, c'est devenu compliqué pour nous. La réaction est bonne. Un carton rouge évitable l'anéan-



Grichting veut y croire. KEYSTONE

tit.» Le défenseur d'Auxerre pense au futur proche. «Perdre contre le grand favori à la maison ne nous condamne pas. Nous avons perdu un exploit, qui était possible, rien de décisif. Tout reste ouvert pour la deuxième place du groupe. Gardons notre calme, ne perdons pas cet objectif de vue. Il ne faudra pas perdre au Monténégro. On le savait déjà avant le match contre l'Angleterre.» La Suisse se rendra à Podgorica sans bonus. Elle ne le méritait pas. SF

Prochain rendez-vous le 8 octobre

GRUPE G

Bulgarie - Monténégro	0-1
Suisse - Angleterre	1-3

Classement

1. Angleterre	2	2	0	0	7-1	6
2. Monténégro	2	2	0	0	2-0	6
3. Pays de Galles	1	0	0	1	0-1	0
4. Suisse	1	0	0	1	1-3	0
5. Bulgarie	2	0	0	2	0-5	0

Vendredi 8 octobre

Monténégro - Suisse

CYCLISME

La Romandie Classic à Verbier

Dimanche, la station attend les coureurs qui partent d'Aigle. La montée depuis Le Châble sera chronométrée. Référence: le temps de Contador en 2009... 18



HOFMANN

L'autre Suisse de New York

STANISLAS WAWRINKA ► Le Vaudois se réjouit de son premier quart de finale en grand chelem. Face à Youzhny (ce soir à 20 h suisse), il a un beau coup à jouer.

GILLES MAURON (SI)

«Je suis très heureux», lâchait Stanislas Wawrinka (no 25) après s'être qualifié pour la première fois pour un quart de finale en grand chelem à l'US Open. «Mais je n'ai pas envie de trop me réjouir car il y aura quelque chose à faire face à Mikhail Youzhny» jeudi.

«Cela représente une récompense pour toutes ces années de travail», poursuivait le droitier de St-Barthélemy, qui peinait à décrire ce qu'il ressentait. «Je suis fier de m'être battu jusqu'au bout. Mais je n'arrive pas à traduire mes émotions en mots. Chaque joueur vit ses succès de manière différente. Et il faut le vivre pour comprendre», tentait-il d'expliquer.

Propulsé favori de son 8e de finale face à Sam Querrey (no 20) au regard de la performance de choix réalisée face à Andy Murray (no 4) au 3e tour, Stanislas Wawrinka endossera le costume de l'outsider face à Mikhail Youzhny (no 12). D'autant plus que le Vaudois - qui se retrouverait aux alentours de la 15e place mondiale en cas de victoire face au Russe - a de nouveau souffert de sa cuisse droite mardi et qu'il a passé près de 8 h 30' sur le court pour ses deux dernières rencontres.

Blessure grave?

La récupération est-elle désormais le souci numéro un du champion olympique de double après son marathon de 4 h 28' remporté 7-6 6-7 7-5 4-6 6-4 face à Sam Querrey? «Non, cela devrait bien se passer de ce point de vue», répondait-il. «L'état de ma cuisse droite, où je souffre d'une elongation, est plus préoccupant. J'ai ressenti des poussées douloureuses dès le début du match. Le bandage m'a heureusement permis de bien bouger pendant cette rencontre», expliquait-il.

Stanislas Wawrinka précisait avoir beaucoup plus souffert pendant une séance d'entraînement qu'il avait d'ailleurs écourtée la veille. «C'était très difficile. Le fait d'avoir joué un match en cinq sets n'aide pas, mais je ne pense pas avoir aggravé ma blessure», assurait-il. Est-il difficile d'envisager ne pas pouvoir évoluer à 100 % de ses possibilités pour son premier quart de finale en grand chelem?

«Je ne pensais pas pouvoir me sentir aussi bien sur le court mardi. Je n'aurai aucune excuse si ma cuisse tient. J'espère que tout ira bien jeudi», répliquait le Vaudois, dont l'endurance a toujours été l'un des points forts.



Poing gagnant. Stanislas Wawrinka semble avoir franchi un cap. Bonne affaire à suivre. KEYSTONE

Une tactique claire

Célèbre notamment pour s'être fait saigner en se frappant la tête avec sa raquette en 2008 à Miami, Mikhail Youzhny sera de toute façon un adversaire redoutable. Le Russe de 28 ans, qui a remporté les deux duels livrés face à Stanislas Wawrinka sur dur - dont un cette année à Miami, 1-6 7-6 7-5 - est l'un des joueurs les plus talentueux de sa génération. Doté d'un des plus beaux revers à une main du circuit, il a signé sa meilleure performance en grand chelem à New York, il y a quatre ans, se hissant en demi-

finale après avoir sorti Rafael Nadal. Il avait également offert la Coupe Davis à son pays en 2002, remportant le cinquième match décisif après avoir été mené deux manches à zéro par Paul-Henri Mathieu.

«Mikhail est un joueur très complet, capable de tout faire. Il est surtout fort en fond de court. Mais il n'aime pas se retrouver sous pression, surtout sur son côté coup droit. J'aurai ma chance si je sers bien et que je parviens à rester agressif tout au long du match», lâchait Stanislas Wawrinka, qui est d'ailleurs venu conquérir au filet le point

qui lui a permis de défier le fantasque Moscovite. «Je suis beaucoup monté au filet à la fin de mon match face à Querrey pour y chercher la victoire, et non en raison de ma blessure», précisait le champion junior de Roland-Garros 2003, qui a également remporté deux matches face à Mikhail Youzhny.

Choix assumés

Ce 8e de finale a d'ailleurs encore une fois prouvé l'étendue des progrès effectués sur le plan tactique sous la houlette de Peter Lundgren. «Je n'aurais peut-être pas tenté aussi sou-

vent ma chance au filet auparavant», concédait-il. «Surtout après avoir raté une volée aussi importante», qui aurait pu lui permettre de faire le break pour mener 4-2 dans la manche décisive. «Peter sait trouver les mots justes. Il m'aide à assumer mes choix», glissait Stan, qui a également démontré toute sa force mentale en ne se démobilisant pas après son succès de prestige du 3e tour. «Je me suis concentré sur mon match, et non sur son enjeu. Ma victoire face à Murray m'a simplement apporté encore plus de confiance», concluait-il.

EN BREF

HOCKEY Deux arrivées à Viège

Viège a réussi deux jolis coups sur le marché des transferts. Il a enrôlé l'attaquant Jeffrey Füglistner, 20 ans, membre de la première ligne de l'équipe nationale juniors lors des derniers «mondiaux». Il était l'équipier de Nino Niederreiter et Tristan Scherwey. Il a été prêté par Kloten, via une licence B. Plusieurs clubs, Langenthal en particulier, convoitaient ce joueur.

Viège a aussi obtenu le prêt du défenseur Samuel Erni, 19 ans, lui aussi international junior. Ce talent est sous contrat à Zoug. Il est appelé à remplacer Julien Bonnet au sein de l'effectif valaisain. cs

HOCKEY Viège: Bonnet gravement blessé

Julien Bonnet sera absent des patinoires pour six mois. Touché lors du match à Sierre, samedi passé, le défenseur du HC Viège souffre d'une déchirure des ligaments croisés du genou droit. Il doit se faire opérer ces prochains jours. A 25 ans, l'ancien défenseur de Kloten figurait parmi les leaders du compartiment défensif du club haut-valaisain. Les dirigeants chercheront à le remplacer ces prochaines semaines. cs

CYCLISME Avenir: Valaisans distancés

Malgré un terrain accidenté qui aurait dû leur convenir, les deux Valaisans n'ont pas pu tirer leur épingle du jeu lors de la troisième étape du Tour de l'Avenir. Sébastien Reichenbach a terminé 42e à 8'13 du vainqueur alors que Jonathan Fumeaux finit 63e à 17'14. Au général, ils sont relégués à la 39e et 57e place. Sébastien Reichenbach est toutefois le meilleur Suisse.

AUTOMOBILISME Pas de nouvelle sanction pour Ferrari

Le Conseil mondial de la Fédération internationale de l'automobile (FIA) n'a pas pris de nouvelle sanction contre Ferrari après l'affaire du GP d'Allemagne. L'écurie italienne devra ainsi juste payer une amende de 100 000 dollars. Les commissaires de course avaient infligé cette amende à l'issue de la course, au motif que Felipe Massa (Br) avait visiblement laissé gagner son coéquipier Fernando Alonso (Esp). Les consignes d'équipe sont interdites par le règlement depuis 2002.

BASKETBALL L'Espagne éliminée par la Serbie

L'Espagne, tenante du titre, a été battue 92-89 par la Serbie en quarts de finale du Championnat du monde à Istanbul. Après un duel enlevé, mené presque de bout en bout par les Serbes, c'est leur meneur Milos Teodosic qui a assommé un champion sur le retour à 33' de la fin, avec un panier primé. si

RÉSULTATS

NEW YORK. US Open. 4e tournoi du Grand Chelem (22,668 millions de dollars/dur). Simple messieurs, 8es de finale: Stanislas Wawrinka (S/25) bat Sam Querrey (EU/20) 7-6 (11/9) 6-7 (5/7) 7-5 4-6 6-4. Rafael Nadal (Esp/1) bat Feliciano Lopez (Esp/23) 6-3 6-4 6-4. Fernando Verdasco (Esp/8) bat David Ferrer (Esp/10) 5-7 6-7 (8/10) 6-3 6-3 7-6 (7/4).

Ordre des quarts de finale: Nadal - Verdasco, Wawrinka - Mikhail Youzhny (Rus/12), Gaël Monfils (Fr/18) - Novak Djokovic (Ser/3), Robin Söderling (Su/5) - Roger Federer (S/2).

Simple dames, quarts de finale: Kim Clijsters (Bel/2) bat Samantha Stosur (Aus/5) 6-4 5-7 6-3. Venus Williams (EU/3) bat Francesca Schiavone (It/6) 7-6 (7/5) 6-4. Vera Zvonareva (Rus/7) bat Kaia Kanepi (Est/31) 6-3 7-5.

RAFAEL NADAL

«Bien, mais pas encore au sommet»

Rafael Nadal (no 1) a poursuivi son entreprise de démolition mardi soir à l'US Open. Le gaucher majorquin s'est qualifié pour les quarts de finale en dominant aisément son compatriote Feliciano Lopez (no 23) 6-3 6-4 6-4 en 2 h 08'. Il affrontera jeudi un autre gaucher ibère, Fernando Verdasco (no 8).

Le vainqueur de Roland-Garros et Wimbledon 2010 n'a toujours pas cédé le moindre set, ni même le moindre jeu de service jusqu'ici dans ce tournoi! «Je joue bien, mais je ne suis pas encore au sommet de ma forme», lâchait Rafael Nadal, qui ne laissait aucune chance à Feliciano Lopez en ne perdant



Nadal ou la force tranquille. KEYSTONE

notamment que 16 points sur son engagement.

Son duel avec Fernando Verdasco sent en revanche la poudre. Les deux hommes avaient livré un match d'anthologie en demi-finale de l'Open d'Australie 2009, Rafael Nadal s'imposant 6-7 6-4 7-6 6-7 6-4 en 5 h 14' deux jours avant de conquérir le titre aux dépens de Roger Federer.

Verdasco est revenu de nulle part face à David Ferrer (no 10) dans l'autre choc 100% espagnol. Mené deux sets à rien puis 1/4 dans le tie-break décisif, il s'imposait 5-7 6-7 (8/10) 6-3 6-3 7-6 (7/4). si

Sable sans plage

FESTIVAL ÉQUESTRE DE SION ▶ La première journée dédiée à la jeunesse s'est déroulée sur le nouveau paddock en sable.

Au vu de la météo incertaine et afin de préserver le magnifique terrain en herbe, Michel Darioly et son chef de piste, Jacques Bruneau, ont décidé de construire les épreuves libres sur le nouveau paddock en sable de quartz aménagé par la commune de Sion ce printemps.

Les cavaliers non licenciés ont ainsi pu apprécier les qualités d'un tel sol utilisé en compétition internationale, à savoir l'absorption des chocs et la résistance à l'effet de cisaillement pour une parfaite tenue dans les virages.

Confort pour tous

Les chevaux ont ainsi évolué sur un sol souple et parfaitement adapté à la pratique du jumping. Composé à 89% de silice (quartz en allemand) et de polymères non polluants et biodégradables, ce sable nécessite tout de même une attention particulière au niveau de l'entretien: les matières organiques doivent être enlevées. Voilà pourquoi les précieux hommes de piste, dont la tâche principale est de relever les barres tombées à terre, s'attellent également à ramasser les crottins.

De même, entre chaque épreuve, le staff technique arrose, lisse, et roule le sable pour qu'il demeure ferme et compact. Autre qualité intéressante de ce fameux sable, il est exempt d'argile et donc de calcaire et ne produit pas de poussière, pour le plus grand confort des spectateurs et des compétiteurs.

Place à la jeunesse

Première journée de compétition du Festival équestre de Sion, le mercredi après-midi était dédié à la



De g. à dr., Marianne Senn, Michel Darioly et, à cheval, Leandra Nägeli qui a gagné la troisième épreuve. Le prix a été remis par Fabienne Bernard (à droite), présidente du TCS Valais. SEPIPHOTO

jeunesse. Sur le plan sportif tout d'abord, avec l'entrée en lice des cavaliers non licenciés et au niveau des animations avec un goûter, des grimaces et des tours à poney

offerts par le TCS aux enfants venus nombreux admirer les destriers en pleine action.

Si la météo demeure clémente, dès aujourd'hui les cavaliers régionaux et natio-

naux effectueront leur détentente sur le sable avant de s'élancer dans les parcours subtilement construits sur le terrain en herbe.

ISABELLE PAPILOU

RÉSULTATS

Epreuve 1/1, Libre déb. A, au chrono.- Prix Nisada Communication, M. Daniel Decleyre - Val-d'Illiez: 1. Gellerstad Charlotte, Genève, «KISSMIE DE LYS», 0, 55"03, cl.; 2. Giroud Amandine, Martigny, «NATIONAL TULLY», 0 56"45, cl.; 3. Hart Cosima, Crans-Montana, «ROY X», 0, 59"12, cl.; 4. Blatter Patrice, Visp, «NAOMI XII», 0, 60"88, cl.; 5. Udry Mégane, Sion, «IMPERIAL DE RENNEX CH», 0, 61"61, cl.

Epreuve 2/1, Libre déb. A, au chrono, à la suite.- Prix TCS section Valais: 1. Hart Cosima, Crans-

Montana, «ROY X», 0, 52"23, cl.; 2. Kopec Picard Melina, Grimisuat, «GIOTTO», 0, 57"32, cl.; 3. Cina Nadine, Salgesch, «LYSTER Z», 0, 58"19, cl.; 4. Udry Mégane, Sion, «IMPERIAL DE RENNEX CH», 0, 58"95, cl.; 5. Fux India Letizia, Gamsen, «ROWDY», 0, 59"14, cl.

Epreuve 3/1, Libre Style.- Prix TCS Section Valais: 1. Nägeli Leandra, Bourguillon, «DIOGENE CH», 76, 65"22, cl.; 2. Pfenninger Gwenaëlle, Bulle, «CAPITOL DU PECA CH», 72, 64"98, cl.; 3. Hunsperger Eveline, Bergdietikon, «LOONIE DU PERCHET CH», 70, 64"33, cl.; 4.

Miauton Marine, Bussigny, «WANO CH», 69, 65"84, cl.; 5. Outin Mathilde, Monthey, «SERENA II CH», 68, 61"96, cl.

Epreuve 4/1 Libre Style, à la suite.- Prix Anouk et Mike Hornung - Verbier: 1. Mabilard Marion, Saillon, «LEON XIV», 77, 60"67, cl.; 2. Pfenninger Gwenaëlle, Bulle, «CAPITOL DU PECA CH», 75, 62"77, cl.; 3. Subilia Elisa, Martigny, «MEMPHIS III CH», 73, 59"91, cl.; 4. Glur Leslie, Lausanne, «SHIVA VIII», 69, 64"24, cl.; 5. Bilgischer Sandrine, Sierre, «TAMINO VII CH», 68, 60"30, cl.

AUTOMOBILISME

COURSE DE CÔTE DU GURNIGEL

Rappaz récidiviste

Entre le Rallye du Tessin et le Rallye du Valais, les pilotes engagés dans le Citroën Racing Trophy Suisse ont participé le week-end dernier à la course de côte du Gurnigel, dans le canton de Berne, un exercice très peu familier à la plupart d'entre eux. Nonobstant les longues heures d'attente inhérentes à la discipline, les dix pilotes présents ont jugé l'expérience enrichissante, voire carrément plaisante. Et pas seulement le Valaisan Joël Rappaz, qui a signé son deuxième succès d'étape consécutif après celui du Tessin...

Rappaz ayant déjà disputé de très nombreuses courses de côte dans sa jeune carrière, sa victoire ne constitue pas une grande surprise, même si l'affaire s'était assez mal engagée pour lui. Dès la première montée d'entraînement, sa Citroën C2 R2 Max s'en alla en effet tutoyer une glissière de manière plutôt brutale, à tel point que, touché aux cervicales, Rappaz fut contraint de porter une minerve lors des montées suivantes. «Avant la course», expliquait-il, «j'étais conscient d'avoir une belle carte à jouer, mais je n'aurais pas imaginé que les écarts seraient si serrés.» C'est le moins qu'on puisse dire puisque les six premiers n'ont été séparés que par 2"78 sur l'ensemble des deux montées prises en considération pour l'établissement du classement.

Le leader du Trophy, Antonio Galli, partait un peu dans l'inconnu. Son immense expérience lui a permis de faire mieux que limiter les dégâts puisqu'il a pris la 2e place, à 67 centièmes de Rappaz. «J'ai tout essayé pour battre Joël», analysait le pilote tessinois, «mais il était malgré tout un peu trop rapide...» Dans l'optique de la victoire finale, qui demeure son objectif prioritaire, Galli n'en a pas moins fait une opération

intéressante. Même dans l'hypothèse d'un 3e succès de Rappaz sur les routes du Rallye du Valais, fin octobre, une 5e place suffirait à lui assurer le titre.

Le Valaisan Xavier Tornay, 4e, a signé pour sa part son meilleur résultat d'une saison où, il est vrai, la chance n'a pas toujours été de son côté. Il s'est même offert le luxe de devancer Hervé Taverney qui, lui, était un peu en colère contre lui-même. Le Vaudois Toni Buemi, qui découvrait la C2 R2 Max, a en revanche quitté les montagnes bernoises le sourire aux lèvres: «Compte tenu de ma totale méconnaissance de la voiture, je me voyais déjà «largué», ce qui ne fut pas le cas. Première bonne surprise. La deuxième, c'est que je me suis parfaitement entendu avec cette Max, qui me va comme un gant. J'ai hâte d'être au départ du Rallye du Valais...»

Considéré comme l'un des favoris de l'étape, compte tenu de son passé de pistard et de sa connaissance du terrain, Jürg Strasser a hélas dû composer avec un moteur parfois capricieux, ce qui l'a empêché de donner la pleine mesure de ses possibilités. c

Course de côte du Gurnigel (BE), 4e manche du Citroën Racing Trophy Suisse: 1. Joël Rappaz 4'43"57 (meilleure manche: 2'21"75); 2. Antonio Galli 4'44"24 (2'22"10); 3. Devis Cremona 4'45"05 (2'22"41); 4. Xavier Tornay 4'45"39 (2'22"42); 5. Hervé Taverney 4'46"14 (2'23"05); 6. Toni Buemi 4'46"35 (2'23"10); 7. Jürg Strasser 4'49"16 (2'24"43); 8. Max Langenegger 4'53"30 (2'26"27); 9. Paolo Vagli 4'53"73 (2'26"26); 10. Federico Della Casa 4'54"61 (2'27"16).

Classement général provisoire: 1. Galli 34 pts; 2. Rappaz 28; 3. Cremona 20; 4. Taverney 19; 5. Vagli 13; 6. Tornay 12; 7. Berner 7; 8. Strasser 6; 9. Rossetti 4; 10. Vukasovic et Buemi 3.

Dernière manche: Rallye du Valais, 28 au 30 octobre 2010.

PUBLICITÉ



Bien entendre vaut son pesant d'or: participez et gagnez.

Amplifon propose des systèmes auditifs modernes et de haute qualité technique avec un rapport prix/prestations exceptionnel. Et vous profitez en exclusivité d'une offre très intéressante:

- Contrôle auditif gratuit
- Grand tirage au sort Gold
- Rabais spécial Gold*

*A l'achat d'un système auditif, nous vous accordons un rabais Gold de CHF 300.- (CHF 150.- par appareil adapté). P.ex. 2 x Siemens Life 101, prix CHF 3'768.35 moins CHF 300.- = CHF 3'468.35.

Il vous suffit de compléter le talon et de le présenter dans la succursale Amplifon la plus proche d'ici le 30.9.2010.

Sont autorisées à participer au concours toutes les personnes de 18 ans révolus résidant en Suisse. Les collaborateurs d'Amplifon SA ne sont pas autorisés à participer au concours. Aucun versement en espèces et aucun échange des prix. Tout recours juridique est exclu. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. Vos coordonnées pourront être utilisées en interne par Amplifon à des fins de marketing, mais ne seront pas communiquées à des tiers. Les gagnants seront informés par écrit. La participation n'est liée à aucune obligation d'achat. Dernier délai de participation: 30.9.2010.

Oui, je veux bien entendre et gagner de l'or!

Prénom:

Nom:

Rue, n°:

NPA, localité:

Amplifon SA

Av. de la Gare 19
1920 Martigny
Tél. 027 723 36 30

Rue des Bourguignons 8
1870 Monthey
Tél. 024 472 10 30

Av. Général Guisan 13
3960 Sierre
Tél. 027 456 74 64

Rue Pré-Fleuri 5
1950 Sion
Tél. 027 323 68 09

www.amplifon.ch

amplifon
A votre écoute, près de chez vous.

AVF: COMMUNIQUÉ N° 6

1. Résultats des matches des 3, 4 et 5 septembre 2010

Les résultats des matches cités en référence, parus dans «Le Nouvelliste» du lundi 6 septembre 2010 sont exacts à l'exception de:

3e ligue - groupe 2
Erde - Vionnaz 0-3

Juniors A 2e degré - groupe 1
Grimisuat - Bramois 1-10

Juniors C 2e degré - groupe 1
Brig 3 - Brig 2 0-12

Les résultats complémentaires figurent sur notre site internet.

Resultate der Spiele vom 3. - 5. September 2010

Die Resultate der obengenannten Spiele, erschienen im Nouvelliste vom Montag, 6. September 2010 sind korrekt mit Ausnahme von :

3. Liga Gruppe 2
Erde - Vionnaz 0-3

Junioren A 2. Stärkeklasse Gruppe 1
Grimisuat - Bramois 1-10

Junioren C 2. Stärkeklasse Gruppe 1
Brig 3 - Brig 2 0-12

Die weiteren Resultate können auf unserer Internetseite nachgelesen werden.

2. Retrait d'équipe

FC Erde: juniors B 2e degré groupe 2
Tous les matches concernant cette équipe sont annulés.

Mannschaftsrückzug

FC Erde: Junioren B 2. Stärkeklasse Gruppe 2
Sämtliche Spiele, die diese Mannschaft betreffen, werden annulliert.

3. Suspensions - Rappel important aux clubs

Selon les directives pour les pénalités disciplinaires de l'ASF

Entrée en vigueur des suspensions

La suspension entre en vigueur dès que la décision a été notifiée.

Les décisions sont notifiées le mercredi à 12 h publication sur le site Internet www.football.ch/avf sous clubs/club en question/suspensions
Les clubs savent donc à partir de mercredi midi si un joueur peut être aligné ou pas (sous réserve de la suspension automatique suite à un carton rouge direct.)

Spiele Sperren - Wichtig! Wir rufen in Erinnerung

Gemäss den Richtlinien für Disziplinarstrafen des SFV

Inkrafttreten

Die Suspension tritt jeweils sofort nach Erlass der Verfügung in Kraft.

Verfügungen werden am Mittwoch bis 12.00 Uhr erlassen und können auf unserer Internetseite www.football.ch/avf/de in der Rubrik Vereine/jeweiliger Verein/offene Suspensionen konsultiert werden.

Die Vereine wissen folglich ab Mittwoch um 12.00 Uhr ob sie einen Spieler aufstellen können oder nicht (unter Vorbehalt einer automatischen Spielsperre nach einer direkten Roten Karte)

4. Avertissements

Tous les clubs sont en possession de la liste des joueurs avertis du 23 au 29 août 2010.

Verwarnungen

Alle Vereine sind im Besitz der Liste, mit den vom 23. bis 29. August 2010 verwarnten Spielern.

5. Suspensions

Spiele sperren

Un match officiel / Ein offizielles Spiel

De Almeida Bruno Miguel, Châteauneuf; Clivaz Léonard, Chermignon; Oggier Grégoire, Fully; Cardoso Daniel, Leytron 2 4R. Jun. B; Tornay Théophile, Orsières; Tamini Grégoire, St-Léonard Gr.Gr. Jun. B; Dubois Arnaud, St-Maurice; Vilela Delmarque, Salgesch; Cansado Luis Carlos, Sion 3; Dos Santos Bruno, Vétroz 2. Jun. A; Pittier Grégoire, Vionnaz; Escher Alain, Termen/Ried-Brig; Kalbermatten Fabian, Termen/Ried-Brig; Leiggenger Thierry, Region Leuk 2. Jun. B.

Trois matches officiels / Drei offizielle Spiele

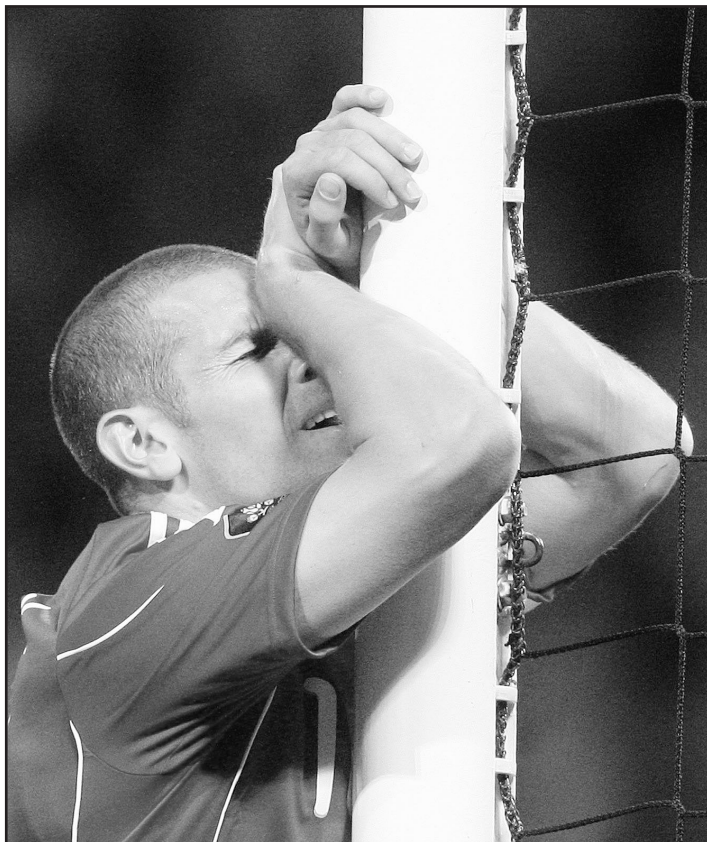
Gouveia Francisco Xavier, Bramois Jun. A; Nevoa Joel, Lens-Chermignon Jun. B; Bregy Rolf, Turmann 2 Stég.

Quatre matches officiels / Vier offizielle Spiele

Morisod Johan, Chamoson; Hassan Heza, Châteauneuf; Ballestraz Grégoire, St-Léonard Gr.Gr. Jun. B.

Cinq matches officiels / Fünf offizielle Spiele

Bossu Geoffrey, Fully.



D'où l'expression... «crevé au poteau»! KEYSTONE

Six matches officiels / Sechs offizielle Spiele

De Sousa Nelson Arnaldo, Chippis 3.

Ces décisions sont susceptibles de recours dans les cinq jours auprès de la Commission de recours de l'AVF, par son président Me Schnyder Oliver, Case postale 685, 3900 Brig, numéro de chèques postaux 19-2174-6 et selon le règlement en vigueur. En même temps que le recours, le ou les intéressés peuvent demander la reconsidération de la décision prise auprès de la même instance.

Gegen diesen Entscheid kann innert 5 Tagen bei der Kantonalen Rekurskommission (Z.H. des Präsidenten Herrn Schnyder Oliver, Postfach 685, 3900 Brig, Postcheckkonto Nr. 19-2174-6) in Anwendung des rechtskräftigen Reglementes Rekurs eingereicht werden.

Gleichzeitig mit dem Rekurs können die Interessierten die Wiedererwägung des Entscheides vor derselben Instanz stellen.

6. Joueurs suspendus pour les 10, 11 et 12 septembre 2010

Gesperrte Spieler vom 10. - 12. September 2010

Actifs/Aktive

Barben Joackim, Bagnes; Morisod Johan, Chamoson; De Almeida Bruno Miguel, Châteauneuf; Hassan Heza, Châteauneuf; Da Silva Alvaro, Chippis 3; De Angelis Daño, Chippis 2; De Girolamo Nicola, Chippis 2; De Sousa Nelson Arnaldo, Chippis 3; Clivaz Léonard, Chermignon; Bossu Geoffrey, Fully; Oggier Grégoire, Fully; Milon Olivier, Grône; Barroso Johan, Monthey 2; Perez Oscar, Nendaz 2; Tornay Théophile, Orsières; Dubois Arnaud, St-Maurice; Vilela Delmarque, Salgesch; Cansado Luis Carlos, Sion 3; Egger Pascal, US Hérens; Pittier Grégoire, Vionnaz; Bregy Rolf, Turmann 2 Stég; Escher Alain, Termen/Ried-Brig; Kalbermatten Fabian, Termen/Ried-Brig.

Seniors/Senioren

Sanchez Angelo, Martigny-Sports.

Juniors/Junioren A

Filliez Jonas, Bagnes-Vollèges; Gouveia Francisco Xavier, Bramois; Buzoku Kastriot, Martigny-Sports 2; Varela Fatim, Martigny-Sports 2; Diab Azzedine, Team Haut-Lac (Port-Valais); Szikora Kevin, Team Haut-Lac (Port-Valais); Osmanoski Kujtim, Saxon Sports; Dos Santos Bruno, Vétroz 2.

Juniors/Junioren B

Kurti Agron, Fully 2; Nevoa Joel, Lens-Chermignon; Cardoso Daniel, Leytron 2 4R; Halili Benjamin, Naters; Ballestraz Grégoire, St-Léonard Gr.Gr.; Tamini Grégoire, St-Léonard Gr.Gr.; Kaya Celil, Vétroz; Mohamed Sami, Vétroz 2; Leiggenger Thierry, Region Leuk 2.

Juniors/Junioren C

Bojkovic Mladen, Riddes Iséables 4R.

7. Modification du calendrier du championnat des seniors du 24 septembre 2010

En raison des matches du 2e tour de la coupe suisse des seniors

FC Monthey - FC Collex-Bossy le 25 septembre 2010, la rencontre du 24 septembre 2010 du championnat des seniors

FC Troistorrens - FC Monthey est fixée au mercredi 22 septembre 2010 à 19h30.

Datumsänderung für ein Meisterschaftsspiel der Senioren vom 24. September 2010

In Anbetracht der Spiele der 2. Schweizercuprunde der Senioren

FC Monthey - FC Collex-Bossy vom 25. September 2010, wird das Meisterschaftsspiel der Senioren FC Troistorrens - FC Monthey vom 24. September 2010, auf Mittwoch, 22. September 2010 19.30 Uhr angesetzt.

8. Changements libres en 4e et 5e ligue

Tous les clubs et les arbitres sont en possession de la directive concernant les changements libres en 4e et 5e ligue et celle-ci figure sur Internet.

Freies Auswechsleln in der 4. und 5. Liga

Alle Vereine und Schiedsrichter haben die Weisung für die freien Auswechslungen in der 4. und 5. Liga erhalten. Die Weisung kann ebenfalls im Internet nachgelesen werden.

9. Directives importantes

a) Horaire des matches

Nous rappelons à tous les clubs qu'il est interdit de fixer un match après 17 h le dimanche.

b) Modification du calendrier

Il n'est pas possible de retarder un match fixé au calendrier ou un match de coupe valaisanne, mais celui-ci peut être avancé selon le point 4 des directives administratives.

c) Directives pour les arbitres-minis et les clubs juniors D football à 9

Tous les clubs sont en possession des directives pour les arbitres-minis et les clubs.

Wichtige Vorschriften

a) Spielzeiten

Sämtliche Vereine werden daran erinnert, dass es untersagt ist, Spiele am Sonntag nach 17.00 Uhr anzusetzen.

b) Änderung des Spielplans

Es ist nicht möglich, ein im Spielkalender festgelegtes

Spiel oder ein Walliser Cupspiel zurückzulegen; hingegen kann es in Anlehnung an Punkt 4 der Verfahrensvorschriften vorverlegt werden.

c) Weisungen für die Mini-Schiedsrichter und die Vereine Junioren D 9er Fussball

Sämtliche Vereine sind im Besitze der Weisungen für die Mini-Schiedsrichter und die Vereine.

10. Dates des tournois de juniors F, football à 5

Le samedi 25 septembre 2010

Lieu à désigner pour les 13 équipes des clubs suivants: FC Ardon (1 équipe), FC Fully (4), FC Saas Fee (1), FC Savièse (1), FC Saxon Sports (4) et FC Vétroz (2).

A Orsières pour les 13 équipes des clubs suivants: FC La Combe (2 équipes), FC Massongex (3), FC Orsières (4), FC St-Maurice (1) et FC Troistorrens (3).

Le samedi 2 octobre 2010

A Ardon pour les 11 équipes des clubs suivants: FC Anniviers (1 équipe), FC Ardon (1), FC Raron (2), FC Saas Fee (1), FC Savièse (1), FC Sion (3) et FC Vétroz (2).

A Collombey-Muraz pour 15 équipes des clubs suivants: US Collombey-Muraz (2 équipes), FC Fully (4), FC La Combe (2), FC Massongex (3) et FC Orsières (4).

Daten Junioren F Turniere 5er Fussball

Samstag, 25. September 2010

Turnierorganisator noch zu bestimmen für die 13 Mannschaften der folgenden Vereine:

FC Ardon (1 Mannschaft), FC Fully (4), FC Saas Fee (1), FC Savièse (1), FC Saxon Sports (4) und FC Vétroz (2).

Samstag, 2. Oktober 2010

In Ardon für die 11 Mannschaften der folgenden Vereine:

FC Anniviers (1 Mannschaft), FC Ardon (1), FC Raron (2), FC Saas Fee (1), FC Savièse (1), FC Sion (3) und FC Vétroz (2).

11. Sélections féminines AVF M13 et M15 saison 2010-2011

Regionalauswahlen WVF U13 und U15 Saison 2010/2011

Les listes des sélections féminines AVF M13 et M15 (cadres élargis) et leurs programmes pour l'automne 2010 figurent sur notre site internet. (www.football.ch/avf/fr/Football_feminin.aspx)

Die erweiterten Kader der Regionalauswahlen Mädchen WVF U-13 und U-15 sowie deren Programm für den Herbst 2010 sind auf unserer Internetseite aufgelistet. (www.football.ch/avf/de/frauenfussball.aspx)

12. Tournois autorisés

FC Visp: 16e Mischalhof-Memorial le samedi 18 juin 2011 pour les juniors D.

Bewilligte Turniere

FC Visp : 16. Mischalhof-Memorial Samstag, 18. Juni 2011 für die Junioren D.

13. Permanence/Permanenz

Elle sera assurée le samedi 11 et le dimanche 12 septembre 2010 de 8 h à 10 h au tél. 027 323 28 02 (! Ce numéro sert uniquement à la permanence du week-end !)

Die Permanenz für Samstag, 11. und Sonntag, 12. September 2010 von jeweils 8.00 bis 10.00 Uhr wird via Telefonnummer 027 323 28 02 gesichert (! Diese Telefonnummer ist nur während der Permanenz am Wochenende in Betrieb !)

Soutenez nos partenaires les Meubles Decarte, la banque Raiffeisen, Sanitas assurance maladie et Athleticum, Conthey.

Unterstützen Sie unsere Partner das Möbelhaus Decarte, die Raiffeisenbank, Sanitas Krankenversicherungen und Athleticum, Conthey.

Le Sport-Toto soutient largement le football valaisan. Et les footballeurs valaisans jouent au Sport-Toto.

Sport-Toto unterstützt grosszügig den Walliser-Fussball.

Und darum spielen die Walliser Fussballer Sport-Toto.

AVF-COMITÉ CENTRAL

Le président: Anselme Mabillard

Le secrétaire: Jean-Daniel Bruchez

KARTING

MATHÉO TUSCHER

L'âge de ses premiers «mondiaux»



Mathéo Tuscher espère se faire remarquer. LDD

CHRISTOPHE SPAHR

A 14 ans, qu'il fêtera en décembre prochain, Mathéo Tuscher a enfin l'âge pour participer à ses premiers championnats du monde juniors de karting. En 2009, alors qu'il aurait déjà pu se présenter, l'accès lui avait été refusé. C'est donc sur la piste de Braga, au Portugal, qu'il se frottera à l'élite mondiale samedi et dimanche. Son objectif? «Gagner, bien sûr», lâche-t-il. «Chaque fois que je me lance, c'est toujours pour jouer les premiers rôles.»

Il a reconnu le circuit au Portugal

Ils seront 83 pilotes au départ qui prendront part dans un premier temps aux qualifications. A la fin, il n'en restera qu'une trentaine appelée à se battre pour le titre mondial. Mathéo Tuscher n'a rien laissé au hasard. Ni la mécanique, qui lui a causé tant de soucis cette année. Ni le circuit, qu'il est allé reconnaître voici deux semaines. Au-delà du titre mondial, le citoyen de Noville entend bien se faire remarquer auprès des recruteurs et de tous les observateurs du sport automobile qui ne manqueront pas de se presser au bord du circuit. «C'est la course idéale pour se faire un nom et une réputation, pour dénicher une équipe et des sponsors», atteste-t-il.

Certes, Mathéo Tuscher a déjà quelques touches. Ainsi, il effectue régulièrement des tests en formule Ford, une catégorie de monoplaces qui pourrait bien rejoindre l'an prochain. En attendant, il a encore quelques objectifs en karting. Début octobre, il disputera les championnats d'Europe. Et quelques jours

plus tard, il défendra son titre suisse dans la catégorie KF3. Lui qui est double champion de Suisse a vécu quelques mésaventures ces dernières semaines. «Tout a commencé à Levin, lorsque je me suis fait harponner au départ», raconte-t-il. «J'ai cassé le support d'échappement. Mais ce n'est que lors de la course suivante que j'en ai pris conscience. Du coup, le moteur a souffert de cet incident. Et tout s'est enchaîné.»

Etudiant au sport-études à Montreux

Alors qu'il ne reste plus qu'une épreuve à disputer, à Wohlen, le jeune Franco-Suisse - sa maman est Française, il court avec une licence internationale - a 19 points de retard sur le leader. Un déficit qu'il entend bien combler pour soulever un troisième trophée d'affilée. «Je dois beaucoup à mes parents, Jean-François et Christine, lesquels sont à mes côtés lors de toutes les courses, ainsi qu'à ma sœur, Johanne, qui s'occupe de mon site internet. Il y a tant de choses à faire qu'on peut parler d'un vrai travail d'équipe.»

En intégrant le programme sport-études de Montreux, Mathéo Tuscher dispose désormais de quelques allègements scolaires. Lui qui s'absente souvent, autant pour les courses que pour les essais, peut donc rater quelques branches secondaires et profiter de ce temps pour rattraper les disciplines principales. S'il s'installe bien au volant d'une monoplace en formule Ford, en 2011, la situation ne devrait pas s'améliorer. «Heureusement, pour le moment, je m'en sors bien.»

PUBLICITÉ

Département de l'économie, de l'énergie et du territoire
Service de l'agriculture

 Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung
Dienststelle für Landwirtschaft

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

 1951 Châteauneuf/Sion - www.vs.ch/agriculture
 Tél. 027 606 76 00 - Fax 027 606 76 04

Communiqué No 17 du 8 septembre 2010

VITICULTURE

Valais - Maturation des principaux cépages

- Evolution hebdomadaire de la teneur en sucre naturel en °Oechsle (°Oe), du taux d'acidité totale (g/L) et du poids moyen du grain de raisin (g).
- Moyennes des résultats d'analyses d'échantillons de 2010 selon une distribution régionale représentative, et pour des rendements au mètre carré correspondant à ceux de la première catégorie de l'Ordonnance sur la vigne et le vin du 17 mars 2004 avec les modifications du 20 juin 2007.

Date	PINOT NOIR			CHASSELAS			GAMAY			SYLVANER/RHIN		
	°Oe	g/L	g	°Oe	g/L	g	°Oe	g/L	g	°Oe	g/L	g
07/09	82.6	11.3	1.44	68.1	8.6	2.68	73.7	13.0	1.93	77.2	9.5	1.94
14/09	Prochains résultats											

Commentaires:

- Les conditions climatiques de la semaine écoulée ont favorisé l'accumulation de sucre dans les raisins. La stabilité du poids des baies a également contribué à l'augmentation des sondages. Le gain en teneur de sucre par rapport à la semaine dernière est propre à chaque cépage. Il s'élève à 6,3 °Oe pour le Chasselas et atteint 10,8 °Oe pour le Sylvaner.

Vous trouvez les résultats détaillés ainsi que l'évolution pluriannuelle sur le site internet www.vs.ch/agriculture ou auprès de l'Office de la viticulture, tél. 027 606 76 40.

Promotion de la viticulture et des vins biologiques

Biovalais organisera l'après midi du 21 septembre prochain, dans la région de Sierre, des visites de vignes en production biologique, avec présentation et sensibilisation aux vins biologiques. Cette séance est ouverte à tous les vignerons ou autres producteurs intéressés par la culture et la vinification bio. Détails et inscriptions sur le site www.bio-valais.ch ou par téléphone au 079 723 32 36.

PETITS FRUITS

FRAISE - FRAMBOISE

ARAIGNÉE JAUNE

Pour diminuer au maximum les populations d'acariens au printemps 2010, il est important d'intervenir au plus tard à mi-septembre afin d'atteindre les femelles hivernantes (de couleur orangée) avant qu'elles ne gagnent leur cachette d'hiver. A cette période de l'année, le seuil d'occupation des feuilles est au maximum de 10%.

Tous les acaricides sont à appliquer au maximum 1 fois par an sur la même culture

Fraises:

- Apollo SC, Trevi, Matacar, Envidor (action ovicide-larvicide)
- Kiron, Magister, Zenar, Vertimec, Milbeknock (action sur tous les stades)

Framboises:

- Apollo SC, Trevi, Matacar (action ovicide-larvicide)
- Kiron, Magister, Zenar (action sur tous les stades)

ERIOPHYDE DES FRAMBOISES

Cet acarien microscopique provoque des taches jaunâtres sur les feuilles, préférentiellement sur la variété Glen Ample. Dans ce cas, lors de la lutte contre les acariens jaunes, utiliser de préférence l'acaricide Zénar qui présente une certaine efficacité contre ce ravageur.

ROUILLE JAUNE DU FRAMBOISIER

La variété Glen Ample est particulièrement sensible à la rouille jaune dont les feuilles sont actuellement recouvertes d'une poudre jaune et brune foncé. A cette période de la saison, la lutte chimique n'est d'aucune efficacité. Pour diminuer la pression pour la saison suivante, il pourrait être intéressant, à la chute des feuilles, de les ramasser et les éliminer. Dans ces cultures, la lutte doit débuter dès le débourrement au printemps 2011. Puis une à deux application(s) sont à répéter à intervalles d'une quinzaine de jour

Produits:

- Slick, Difcor (maximum 4 fois par année), Flint, Tega (maximum 3 fois par année),

CULTURES MARAÎCHÈRES

MOUCHE DE LA CAROTTE

Le vol de la 3e génération débute ces jours. La menace, très variable d'une parcelle à l'autre, est surtout importante de mi-septembre à fin octobre. Afin d'empêcher les vers de pénétrer dans les racines, il est judicieux de les récolter avant fin septembre. Dans les parcelles où les carottes étaient véreuses les années précédentes, une intervention peut s'avérer nécessaire pour les récoltes prévues après mi-octobre.

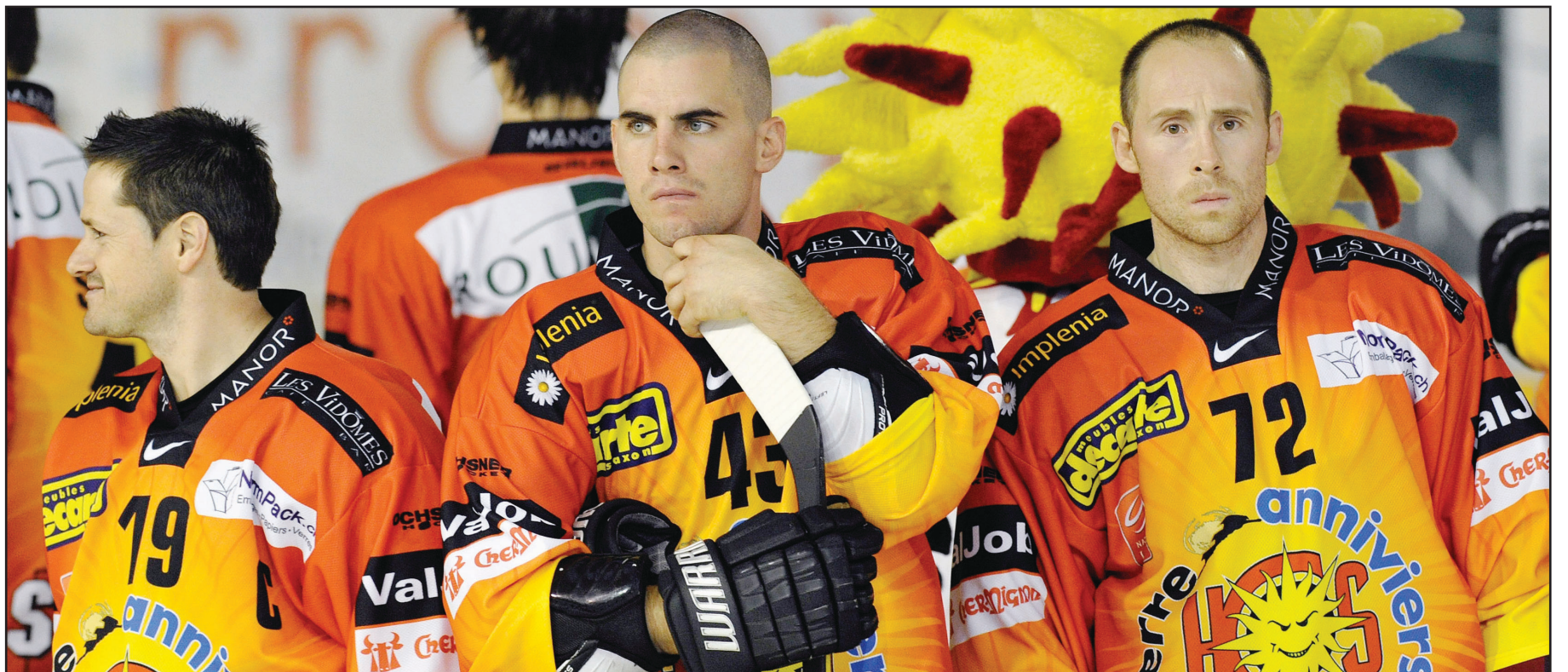
Produits:

- Decis, Cypermethrin, Cypex, Fury, Fenom, Fastac Perlen, Talstar (délai d'attente 4 semaines)
- Karaté Zéon, Ravane 50 (délai d'attente 2 semaines)

Cormier, Reber et Jinman. Sierre peut miser sur des joueurs expérimentés et des jeunes motivés.

HOFMANN

HC SIERRE-ANNIVIERS ▶
Le championnat de LNB reprend vendredi. Le menu est copieux: 45 matchs avant les play-offs. Mais Sierre a de l'appétit.



Une saison en dix questions

CHRISTOPHE SPAHR

A quelque part, Sierre est resté sur sa faim la saison passée. Il s'est fait sortir par son rival cantonal en demi-finale des play-offs, une plaie qui est encore ouverte dans certains corps meurtris. Pour autant, rien ne dit que les hommes de Bob Mongrain seront en mesure de faire mieux cet hiver. Certes, les jeunes joueurs ne manquent pas d'appétit. Mais d'autres équipes paraissent aussi s'être renforcées.

MÉTRAILLER A-T-IL ÉTÉ REMPLACÉ?

NON Le Sierrois, parti du côté de Sion, était souvent décisif sur la glace, via des buts toujours très importants. Il était surtout précieux dans le vestiaire. Il était la caution sierroise du club. «Nous avons Scherwey, Schäublin et Reber qui peuvent jouer le même rôle en dehors de la glace», estime Bob Mongrain.

SIERRE RECHERCHE-T-IL ENCORE UN ATTAQUANT?

OUI Bob Mongrain l'admet. «Un entraîneur n'est jamais satisfait de son contingent.» Au-delà de cette vérité, il souhaiterait évidemment l'apport d'un gros renfort en attaque. Reste que les moyens financiers à disposition et la concurrence contrarient les plans des techniciens. «Nous scrutons toujours le marché,

admet Benoît Pont, chef technique. «Mais à ce jour, il n'y a aucune opportunité. Quand elles se présenteront, il faudra composer avec Lausanne et Viège, très agressifs sur ce marché. Nous ne pourrions pas forcément nous aligner sur certains montants.»

En attendant, Bob Mongrain fera donc avec un effectif suffisamment large, à plus forte raison qu'il ne déplore aucun bobo chez les attaquants.

MOTTET SERA-T-IL ALIGNÉ AVEC LES ÉTRANGERS?

OUI En début de saison, tout au moins. L'aïlier a été aligné en première ligne lors des dernières rencontres de préparation. Dans la configuration actuelle, il apparaît comme le meilleur support aux deux étrangers. «C'est à lui que reviendra ce rôle en début de saison», confirme l'entraîneur. Le Fribourgeois est jeune, talentueux; il patine vite. A priori, il devrait faire l'affaire.

SIERRE EST-IL MIEUX ARMÉ PHYSIQUEMENT?

OUI Le doute n'est pas permis. En enrôlant des gabarits aussi imposants que Mattioli derrière, Gay, Bonnet ou Kuonen, Sierre a mis quelques kilos de son côté. «La saison passée, nous n'avions pas assez de présence physique», reconnaît Bob Mongrain. «C'est en play-offs, surtout, qu'il faut

être fort dans ce domaine. Croyez-moi, nous saurons nous faire respecter dans les endroits stratégiques de la patinoire, soit devant le but et dans les coins. L'hiver dernier, c'était presque facile de jouer contre Sierre. Désormais, les équipes devront nous redouter.» Comptez aussi sur Reber et Scherwey pour imposer le respect!

SIERRE PEUT-IL FAIRE MIEUX QUE LA SAISON PASSÉE?

PAS SÛR Ce n'est pas qu'il sort diminué de la campagne de transferts, bien au contraire. Mais ses adversaires se sont renforcés. La Chaux-de-Fonds a réglé ses problèmes d'étrangers. Langenthal, surtout, apparaît comme un épouvantail. Quant à Viège et Lausanne, ils seront toujours là. «Les Vaudois seront même tout devant dès le début de la saison», estime Benoît Pont. «Nous devrions nous battre pour la quatrième place.»

LE PUBLIC REVIENDRA-T-IL À LA PATINOIRE?

JOKER La vente des abonnements marche bien. Mais la saison démarre trop tôt. Après, ce sont les résultats qui feront la différence. Pour rappel, il manquait quelque 500 spectateurs par match. «Pour recon-

quérir notre public, il nous faut d'abord être plus constant dans nos performances», précise Bob Mongrain. «En 2009, nous restions sur trois mauvaises saisons», rappelle Benoît Pont. «Il faut donc un ou deux exercice plus convaincants pour retrouver des affluences plus importantes. Sinon, nous multiplions les opérations séduction pour nous rapprocher du public et pour améliorer l'image du club. Nous nous sommes régulièrement montrés lors des manifestations publiques. Les spectateurs doivent pouvoir s'identifier aux joueurs.»

FINANCIÈREMENT, SIERRE A-T-IL RÉGLÉ SES SOUCIS?

OUI Provisoirement, tout au moins. Il a obtenu sa licence grâce à un gros travail auprès du public et des politiques. Reste que le fait de frapper à la porte des collectivités publiques n'est pas bon signe. Et qu'il ne sera pas possible de les solliciter chaque année. «Il nous fallait 500 000 francs», explique Benoît Pont. «Nous avons déjà réuni plus de 300 000 francs. Nous poursuivons l'action licences afin d'atteindre l'objectif. Sinon, nous avons augmenté les recettes sponsoring pour 100 000 francs. Pour la première fois, nous avons d'ailleurs pu étrenner le nouveau maillot avant le premier match officiel. Enfin, le conseil d'administration peut désor-

mais s'appuyer sur de nouvelles personnes qui nous donnent un gros coup de main.»

DEREK CORMIER JOUERA-T-IL UN JOUR EN ÉTANT SUISSE?

OUI A 37 ans, il est encore jeune si l'on sait que des joueurs tels que Fedulov, Rauch ou Alston ont largement passé la trentaine. En principe, il doit encore attendre trois ans pour obtenir son passeport suisse. «La loi actuelle prévoit douze ans en Suisse», précise Benoît Pont. «Mais le délai pourrait être ramené à huit ans. Nous lancerons bientôt les démarches. Pour être réaliste, je dirais qu'il ne faut pas espérer l'aligner en tant que Suisse avant deux ou trois ans.»

Si Sierre estime un jour qu'il ne fait plus l'affaire en tant qu'étranger, il pourrait très bien le garder sous contrat en qualité de troisième mercenaire dans l'attente de son passeport suisse. Et l'intégrer dans le club pour d'autres tâches. Le Canadien n'aurait rien contre l'idée de rester en Valais. Eu égard à tout ce qu'il a apporté à ce club, il mériterait qu'on lui offre la chance d'obtenir son passeport suisse. «Je vais proposer qu'on retire son maillot», poursuit Benoît Pont. «Cela ne s'est jamais fait. C'est la personne toute désignée pour commencer.»

LE DÉPART DE BENOÎT PONT EST-IL UN COUP DUR POUR LE CLUB?

OUI Il est déjà engagé à hauteur de 30% auprès de la ligue suisse dès le 1er septembre. A la fin de la saison, Benoît Pont quittera ses fonctions à Sierre. Son départ constituera une grosse perte. «J'ai encore tout le temps pour préparer ma succession et peaufiner les structures déjà mises en place», relativise l'intéressé. «Rien ne va changer au sein du mouvement juniors, lequel a déjà obtenu le renfort de nouvelles personnalités. J'aimerais surtout qu'à mon départ, tout le monde soit acquis à la nécessité d'engager un professionnel pour la technique et le marketing.»

LA PATINOIRE EST-ELLE PLUS ACCUEILLANTE?

NON A l'intérieur, elle n'a subi aucun «lifting». Le confort est toujours aussi déplorable. Graben paraît toujours plus vétuste à mesure que d'autres villes – Zoug, la dernière en date – se dotent de nouveaux stades ou rénovent leurs installations. Par contre, la commune a investi dans des sanitaires fixes à l'entrée, côté ouest. Un bon point pour elle. C'est un petit pas pour l'humanité, un pas de géant pour ce vénérable Graben.

PAM S PROCHE SO NAH

MARCHÉ DE L'ÉTÉ

PAMINFO.CH
MARTIGNY, ROUTE DE FULLY 63
SION, RUE DE L'INDUSTRIE 16

RÔTI DE BŒUF ÉPAULE SUISSE KG -46%
1680 AU LIEU DE 31.00

STEAK HACHÉ DE BŒUF SUISSE KG -50%
1500 AU LIEU DE 30.00

FILET DE TRUITE ROSÉ ITALIE KG -37%
1890 AU LIEU DE 29.80

HC SIERRE - CONTINGENT



Roger Summermatter a quitté Viège pour Sierre. HOFMANN

Gardiens

- Martin Zeruben (1981)
- Fabian Zaugg (1989)

Défenseurs

- Ronny Keller (1979)
- Jürg Dällenbach (1983)
- Daniele Mattioli (1985)
- Olivier Schäublin (1978)
- Samuel Coppey (1991)
- Kyllian Guyenet (1993)
- Roger Summermatter (1987)
- Sandro Gartmann (1989)

Attaquants

- Kilian Mottet (1991)
- Tommaso Goi (1990)
- Jérôme Bonnet (1987)
- David Rotzer (1991)
- Derek Cormier (1973)
- Lovis Schönenberger (1978)
- Xavier Reber (1985)
- Nicolas Gay (1990)
- Lee Jinman (1976)
- Théo Sammali (1989)
- Xavier Nendaz (1991)
- Bernie Sigrist (1979)
- Cyrille Scherwey (1989)
- Raphaël Kuonen (1992)

Entraîneurs

- Bob Mongrain (ancien)
- John Miner (nouveau, assistant)

Arrivées

- Jérôme Bonnet (Lausanne)
- Nicolas Gay (Bâle)
- Tommaso Goi (Lugano)
- Raphaël Kuonen (Viège)
- Daniele Mattioli (Ambri)
- Kilian Mottet (Fribourg)
- Lovis Schönenberger (Ambri)
- Roger Summermatter (Viège)
- Fabian Zaugg (Neuchâtel)

Départs

- Giacomo Beltrametti (Ambri)
- André Biemann (?)
- David Delessert (Juniors Chaux-de-Fonds)
- Michaël Jenni (?)
- Pascal Krebs (Olten)
- Pascal Lamprecht (Bülach)
- Frederico Lardi (Langnau)
- Ludovic Locher (Red Ice)
- Cédric Métrailler (Sion)
- Thomas Schena (?)
- Oleg Siritsa (Red Ice)
- Philipp Wüst (Olten)

De nouvelles règles

ARBITRAGE ► Des adaptations ont été apportées au règlement afin d'uniformiser les règles internationales avec celles de NHL.

CHRISTOPHE SPAHR

A l'instar des années précédentes, les joueurs – et les entraîneurs... – devront se familiariser avec quelques nouvelles règles. Toutes ne sont pas anecdotiques. Elles visent à se mettre en conformité avec les règles déjà appliquées en Amérique du Nord.

► **Les changements volants:** la zone, devant le banc, a été réduite, passant de 3 mètres à 1,5 mètre.

«C'est plus facile à juger pour les arbitres», explique Freddy Reichen. «En outre, certaines équipes dépassaient allégrement la zone des 3 mètres.» Une infraction coûtera deux minutes à l'équipe fautive.

► **Les pénalités différées:** lorsqu'une équipe évolue déjà en infériorité numérique et qu'une pénalité différée est signalée par l'arbitre, si un but tombe durant ce laps de temps, ce n'est plus cette dernière sanction qui est annulée. Mais la première. Ainsi, une nouvelle pleine pénalité de deux minutes démarre.

► **Les pénalités de banc:** l'équipe pénalisée ne pourra plus envoyer un jeune purger la peine. Il devra désigner un joueur présent sur la glace au moment de la faute.

► **Le penalty:** il devra être effectué par le joueur contre qui la faute a été commise. A moins qu'il ne soit blessé.

► **Le penalty (bis):** toute faute commise par derrière à l'encontre d'un joueur qui file au but et qui n'a plus que le gardien comme adversaire, même s'il est décentré par rapport au goal, sera sanctionnée par un penalty.



Didier Massy et ses pairs doivent assimiler de nombreuses nouvelles règles. MAMIN

► **Le casque:** lorsqu'un joueur le perd en jeu, il doit immédiatement regagner son banc. Il ne peut plus le réajuster rapidement. L'infraction vaudra deux minutes de pénalité.

► **Le puck en main:** le joueur ne peut pas patiner avec le puck en main, il doit immédiatement le rabattre sur la glace.

► **Les cannes brisées:** un joueur ou un gardien ne peut

plus jouer avec une canne cassée. Si c'est le cas, il doit s'en débarrasser immédiatement. Sinon, c'est une sanction mineure.

Un joueur ne peut pas non plus recevoir une canne donnée par un coéquipier sur le banc.

► **La protection dentaire:** elle est obligatoire pour tous les juniors jusqu'à 20 ans, quand bien même ils portent déjà une grille.

► **Le banc:** le nombre d'officiels autorisés à prendre place sur le banc passe de six à huit.

► **L'horloge:** à partir de la saison prochaine, le temps sera décompté à l'envers, de 20 minutes à 0, afin d'uniformiser avec les pénalités. Initialement, la mesure aurait dû être appliquée dès cette saison. Elle a été reportée de douze mois pour permettre à toutes les patinoires de s'adapter techniquement.

SNOWBOARD

ZERMATT: CHAMPIONNATS SUISSES DE FREESTYLE... CE WEEK-END!

Avec Burgener et les stars helvétiques

Les championnats suisses de snowboard freestyle 2010-2011 auront lieu ce week-end.

Les athlètes se donneront rendez-vous vendredi et samedi pour des compétitions de half-pipe et de big air sur le glacier surplombant Zermatt. Les meilleurs de chaque catégorie s'affronteront ensuite dimanche lors de la

super finale pour décrocher le titre tant convoité.

Toutes les stars nationales prendront le départ. Chez les messieurs, ce sont Iouri Podlatchikov et Christian Haller, respectivement 2e et 3e du classement TTR, qui mèneront le bal. Le spécialiste de big air et 2e du classement de la Coupe du monde de l'an-

née dernière, Gian-Luca Cavigelli, sera également de la partie. Ces trois sportifs comptant parmi l'élite internationale se mesureront notamment au Valaisan Patrick Burgener et à Jan Scherrer qui viennent de rentrer des Mondiaux juniors. Chez les dames, Ursina Haller et Nadja Purtschert seront les grandes favorites. C



Patrick Burgener: un vrai prétendant. BITTEL

MOTS CROISÉS

JEU N° 1524

Horizontalement: 1. A deux lèvres rouge sang. 2. Ils ont une église à Fribourg. 3. Sautai de colère. Hommes du monde. 4. Petit qui deviendra grand. Plus ou moins salé. 5. Au milieu de la nuit. Ex qui a changé de nom. 6. Sa Rose lui a valu des fleurs. C'était l'argent de Pékin. 7. Juraissique part. Coquillage qui servait de monnaie en Inde et en Afrique. 8. Article. Tours de manège. 9. L'erbium. Serrent la vis. 10. Cité normande palindrome. N'a pas trouvé preneur.

Verticalement: 1. Lésions guéries par simple contact royal. 2. Celle qui y entre perd toute espérance. 3. Voie écologique. Attenta à un chef d'Etat. 4. Départ en congé de longue durée. Dans le besoin. 5. Le fer. Arme du bourreau des cœurs. Demi-voix... ou vraies voix. 6. Occlusion de l'intestin. Faite pour séduire. 7. Partagé par la moitié. Box à la française. 8. Préfixe pour un club. Belles de salon. 9. Dominèrent des indomptables. 10. Accrocheuse parce qu'elle est tordue. Fait du plat.

SOLUTION DU N° 1523

Horizontalement: 1. Desserte. 2. Ippon. Asti. 3. Coiffeuses. 4. Tu. Té. Demi. 5. Ave. Ru. Net. 6. Tapas. Ré. 7. Enée. Préau. 8. Utérus. Gis. 9. RE. AB. Gare. 10. Sensuelles.

Verticalement: 1. Dictateurs. 2. Epouvantée. 3. Spi. Epée. 4. Soft. Aéras. 5. Enfers. Ubu. 6. P.-S. 7. Taud. Or. GL. 8. Essen. Egal. 9. Téméraire. 10. Visiteuses.

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

EN BREF

HOCKEY Lars Weibel arrête

Lars Weibel met un terme à sa carrière à 36 ans. Encore en lice la saison dernière avec Cologne, l'ancien gardien international suisse a décidé de se reconvertir dans les affaires pour le compte de l'entreprise Bösiger-Langenthal, active notamment dans le commerce de pneus. SI

JEUX

Tirages du 8 septembre 2010

SWISS LOTTO		
1	9	16 19 23 28 33
PLUS 2		
Gains (Fr.)		
Nbre gagnants	SWISS LOTTO et PLUS	
6	1	13'159'277.35
5+	0	0.00
5	19	4'953.55
4	835	100.00
3	12'973	12.00
2	80'761	2.00
Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO et PLUS *: Fr. 2'000'000.-		

LOTTO		
Gains (Fr.)		
Nbre gagnants	SWISS LOTTO sans PLUS	
6	0	jackpot
5+	6	27'469.65
5	75	2'589.95
4	4'020	50.00
3	59'592	6.00
Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO sans PLUS *: Fr. 800'000.-		

JOKER 398326		
Gains (Fr.) Joker		
Nbre gagnants	Joker	
6	0	jackpot
5	1	10'000.00
4	22	1'000.00
3	314	100.00
2	2'851	10.00
Prochain Jackpot Joker *: Fr. 1'260'000.-		

BANCO 36

1 4 6 10 14 18 23
27 29 30 33 38 40 41
43 46 48 57 62 66

BANCO

♣ 6 ♣ 7 ♣ 8 ♣ 10 ♣ A ♣ 9
♦ 10 ♦ D ♦ 7 ♦ V ♦ D ♦ R

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

PMU On parie que vous allez gagner www.pmur.ch

Aujourd'hui à Longchamp, Prix Major Fridolin
(haies, handicap divisé, Réunion I, course 1, 1400 mètres, départ à 13h40)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Lutèce Eria	61,5	A. Roussel	C. Diard	8/1	4p8p1p
2.	Lisselan Castle	61	D. Bœuf	J. Bidgood	25/1	6p4p1p
3.	Mister Chop	58,5	S. Ruis	T. Lemer	24/1	8p10p1p
4.	Up and Coming	58,5	T. Huët	J.-E. Pease	16/1	2p0p2p
5.	Tuaoi	57,5	E. Wianny	J. Morin	15/1	5p0p3p
6.	Staraco	57,5	M. Nobili	C. Boutin	34/1	1p2p5p
7.	Vitesse Supérieure	57,5	A. Crastus	E. Lellouche	27/1	9p3p6p
8.	Source Bleue	57,5	I. Mendizabal	J.-C. Napoli	19/1	5p0p3p
9.	Moscow Eight	57	J. Augé	E.-J. O'Neill	12/1	7p8p0p
10.	Caerleon Wind	56,5	S. Pasquier	V. Dissaux	9/1	7p4p1p
11.	Johanan	56,5	T. Thulliez	F.-X. de Chevigny	17/1	8p6p0p
12.	Right One	56,5	J. Victoire	C. Head-Maarek	6/1	5p2p4p
13.	Tau	56,5	F.-X. Bertras	C. Cardenne	29/1	0p5p9p
14.	Unquencheable Fire	55,5	P.-C. Boudot	T. Larrivière	13/1	6p5p8p
15.	Hidden Rainbow	55	R. Thomas	D. Smaga	20/1	0p0p1p
16.	Jodhpur	55	T. Jarnet	Pritchard-Gordon	10/1	3p1p5p

Notre jeu: 12* - 1* - 16* - 14 - 9 - 5 - 4 - 10 (*Bases)
Coup de poker: 3
Au 2/4: 12 - 1
Au tiercé pour 18 fr.: 12 - X - 1
Le gros lot: 16 - 9 - 1 - 12 - 14 - 4 - 8 - 3
Les rapports:
Hier à Marseille-Vivaux, Grand Prix du Trot du Sud-Est
Tiercé: 14 - 6 - 12
Quarté+: 14 - 6 - 12 - 4
Quinté+: 14 - 6 - 12 - 4 - 15
Rapport pour 1 franc:
Tiercé dans l'ordre: Fr. 33.50
Dans un ordre différent: Fr. 6.70
Quarté+ dans l'ordre: Fr. 737.60
Dans un ordre différent: Fr. 92.20
Trio/Bonus: Fr. 2.90
Rapport pour 2,50 francs:
Quinté+ dans l'ordre: Fr. 12'412.50
Dans un ordre différent: Fr. 248.25
Bonus 4: Fr. 56.25
Bonus 4 sur 5: Fr. 8.-
Bonus 3: Fr. 3.50
Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 11.-

Notre opinion: 12 – Constant et bien placé à la corde. 1 – Malgré le poids qu'elle porte. 16 – Sa place est à l'arrivée. 14 – Cet attentiste possède une redoutable pointe de vitesse. 9 – Il mérite crédit. 5 – S'il y a du train, il peut finir. 4 – Pas gâté à la corde. 10 – Pour un accessit.

Remplaçants: 8 – Un parcours à sa juste mesure. 11 – Pourquoi pas.

Verbier reste en tête du peloton

ROMANDIE CLASSIC ► La première édition de cette cyclo-sportive partira d'Aigle, dimanche matin, pour s'achever dans la station bagnarde. Qui n'en a pas fini avec le vélo.

CHRISTOPHE SPAHR

Verbier n'a pas encore dit son dernier mot. Quand bien même la station bagnarde a touché le Graal, en 2009, via la réception du Tour de France, elle n'entend pas se laisser distancer par le peloton des villes habituées à vivre au rythme des deux roues. Dimanche, Verbier accueille la première édition de la Romandie Classic, une cyclo-sportive organisée par le Tour de Romandie. Les divers pelotons s'élanceront depuis le Centre mondial du cyclisme, dès 9 heures, rouleront sous conduite jusqu'à Martigny où tout le monde se regroupera, puis jusqu'au Châble où les coureurs seront libérés. Seule l'ascension jusqu'à Verbier, longue de 8,8 kilomètres pour une pente moyenne de 7,9%, sera chronométrée. Chacun pourra alors se mesurer au temps de référence établi par Alberto Contador, en 2009, lors de l'étape du Tour de France.

A ce jour, les inscriptions peinent encore à démarrer puisqu'ils ne sont pas encore 400 à s'être manifestés. «Nous escomptions 300 participants pour cette première édition», révèle Gaston Barben, président du comité d'organisation en Valais. «C'est d'abord à nous à faire nos preuves. Peut-être aussi que les cyclo-sportifs redoutent l'ascension sur Verbier, qu'ils estiment très difficile à négocier. Pour ceux qui ne s'en sentiraient pas capables, la télécabine est à leur disposition.»

L'arrivée sera jugée au cœur de la station, près de la place de l'Ermitage. L'animation sera assurée par un orchestre de jazz, la pasta party et un village du vélo. Les premières arrivées à Verbier sont prévues vers midi. Plusieurs professionnels emmèneront les pelotons. Parmi eux, le Chorgue Steve Morabito tentera peut-être d'établir un temps. «Il est recommandé au public de laisser leur voiture au Châble et de prendre la té-

lécabine», précise Gaston Barben. «Les conditions proposées par TéléVerbier sont avantageuses, 10 francs l'aller-retour. Elle sera opérationnelle de 9 à 16 heures. Les places de parking sont limitées dans la station.»

Le Tour de Suisse en 2012?

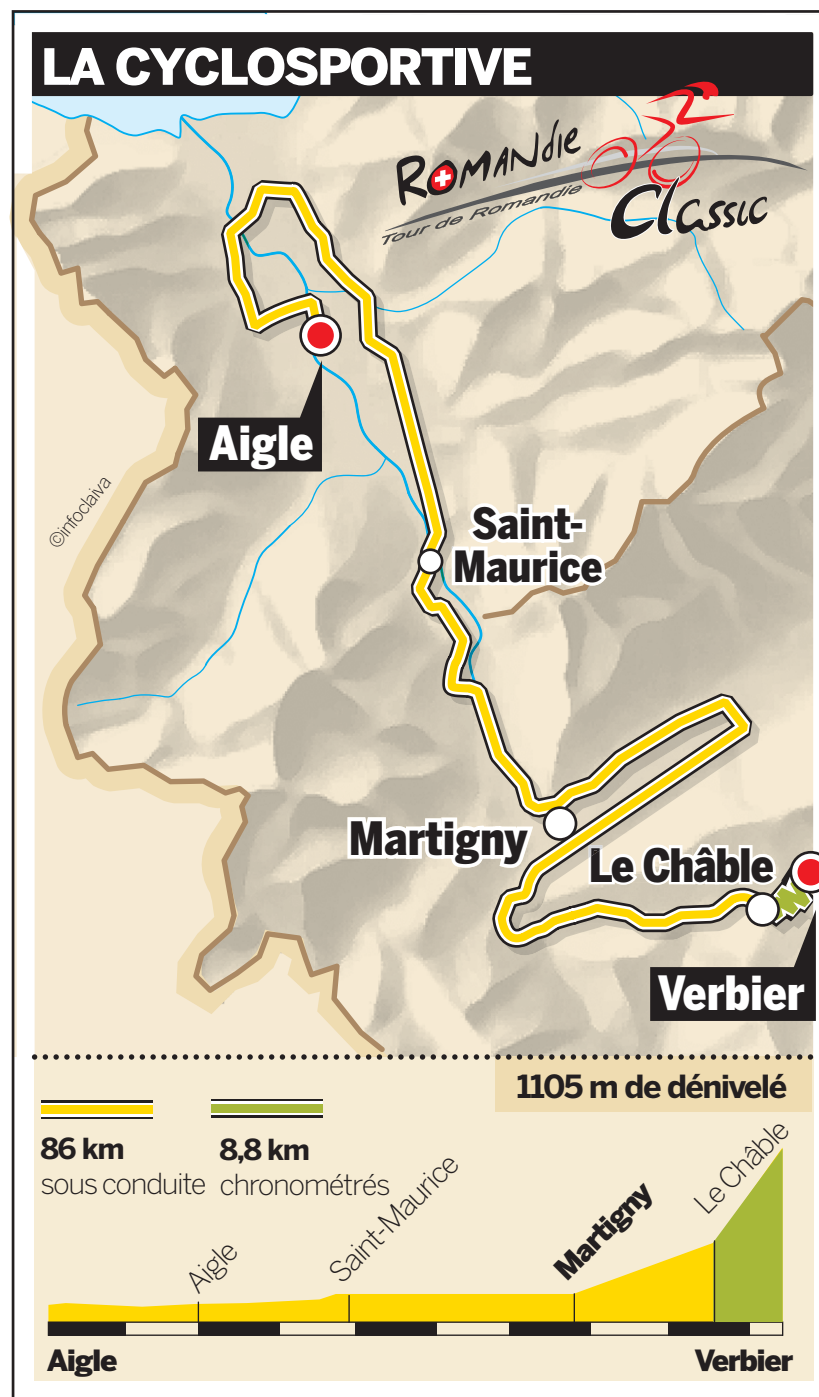
Quand Richard Chassot, le directeur du Tour de Romandie, a imaginé relancer une cyclo-sportive, il a trouvé une oreille très attentive du côté de Verbier. «Je lui ai immédiatement proposé de venir chez nous», sourit Gaston Barben. «Notre volonté est de perpétuer notre relation avec le cyclisme. Nous avons signé un contrat pour quatre éditions de la Romandie Classic avec le soutien de la Société de développement de Verbier et de la commune de Bagnes.»

La station valaisanne avait déjà accueilli plusieurs fois le Tour de Suisse. Elle devrait retrouver le peloton des professionnels en 2012. «Je

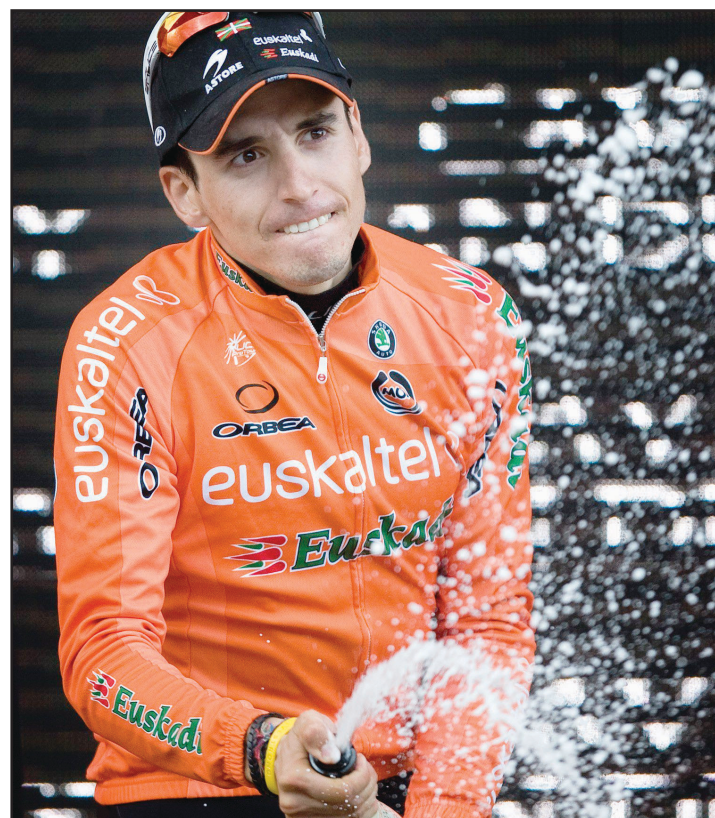
dois rencontrer les organisateurs de la boucle nationale dans quelques jours. Il y a de fortes chances pour que nous retrouvions le Tour de Suisse dans deux ans. Le contrat stipule encore deux arrivées d'étape, l'une suivie par un départ de Martigny le lendemain et l'autre qui se déroule durant un week-end.»

Le Tour de Romandie pourrait aussi revenir dans le val de Bagnes. «Nous sommes candidats pour une arrivée à Bruson, où la place est toutefois limitée, à Champex ou à La Fouly. Tout reste ouvert.» Et le Tour de France? «Disons que pour le moment, nous continuons à entretenir de bonnes relations avec l'organisateur», poursuit Gaston Barben. «Par exemple, vendredi soir, la société organisatrice sera représentée lors d'un repas avec tous les responsables de l'étape du Tour, en 2009. Nous n'attendons pas à ce qu'ils répondent à notre invitation. C'est bon signe.»

Plus d'informations sur le site www.tdr.ch



Les pelotons rouleront sous conduite jusqu'au Châble. INFOCLAIVA



Igor Anton: l'étape et le maillot de leader. Bien joué. KEYSTONE

TOUR D'ESPAGNE

Igor Anton «décroche le gros lot»

L'Espagnol Igor Anton (Euskaltel) a remporté la 11e étape du Tour d'Espagne, qui se terminait au col de Pal, à Andorre. Il a du même coup récupéré le maillot rouge de leader qu'il avait cédé la veille à Joaquim Rodriguez pour deux secondes. Après le passage dans la ville d'Andorre, Anton a feint un mauvais jour dans l'ascension finale. Le Basque s'est d'abord laissé glisser dans le mou du peloton, laissant les leaders au général se surveiller aux avant-postes.

A environ quatre kilomètres de l'arrivée, le vétéran espagnol Ezequiel Mosquera a lancé une attaque violente, poursuivant son effort sans se retourner, lâchant peu à peu les cadors. Ressuscité, Anton a alors remonté tout le monde au train, y com-

pris Mosquera, qu'il a à son tour déposé sur place par une attaque imparable, avant de s'envoler seul vers sa deuxième victoire d'étape (il avait remporté déjà la 4e), les bonifications et le maillot rouge.

«Le tout pour le tout». «Je suis sur un nuage, content comme un petit garçon», a confié à l'arrivée le grand vainqueur du jour. «Il reste encore beaucoup de course, et il faut avancer avec tranquillité, en comptant sur l'équipe et sans la faire travailler inutilement. Je ne suis pas venu pour gagner cette Vuelta, mais une bonne occasion se présente et je vais essayer de ne pas la laisser passer», a-t-il ajouté.

«Je ne comptais pas sur la victoire. Je cherchais le maillot ou distancer d'autres coureurs.

Mais quand j'ai vu que je pouvais rejoindre Mosquera, j'ai pensé maintenant c'est le tout pour le tout, et j'ai décroché le gros lot, l'étape, le maillot.»

Mosquera résigné. Pour Mosquera, c'était la résignation: «Quel dommage, j'étais proche de la victoire, c'est mon destin de finir deuxième ou troisième. Cette année, je pensais que la victoire n'allait pas m'échapper, et puis j'ai vu Igor Anton.»

Déception aussi pour Joaquim Rodriguez, qui s'était emparé mardi du maillot rouge et se retrouve 4e au général à 1'17".

L'Italien Vincenzo Nibali, plus fort qu'Anton au contre-la-montre, n'a pas perdu espoir: «J'ai perdu des secondes au général, mais ce n'est pas trop

important. Ce qui compte, c'est que je me suis trouvé bien dans la haute montagne, et je vais continuer». Si

RÉSULTATS

65e Tour d'Espagne. 11e étape, Vilanova - Andorre/col de Pal (208,4 km): 1. Igor Anton (Esp/Euskaltel) 5h25'44, 20" bonification. 2. Ezequiel Mosquera (Esp) à 0'03, 12" bon. 3. Xavier Tondo (Esp) à 0'10, 8" bon. 4. Marzio Bruseghin (It) à 0'15. 5. Rigoberto Uran (Col), même temps. 6. Vincenzo Nibali (It) à 0'23. Puis: 52. Oliver Zaugg (S) à 4'56. 71. Johann Tschopp (S) à 7'53. 154. Fabian Cancellara (S), à 19'14.

Classement général: 1. Anton 47h37'15. 2. Nibali à 0'45. 3. Tondo à 1'04. 4. Rodriguez à 1'17. 5. Mosquera à 1'29. 66. Zaugg à 47'34. 83. Tschopp à 1h 01'35. 73. Cancellara à 2 h 16'19.

PUBLICITÉ

Ne vous salissez plus les mains...

Gratuit

A partir de 24.90 fr/m², min. 16 m², ne comprend pas les escaliers.
Action valable du 2 août au 9 octobre 2010.

CONTHEY

(face à Conforama)
Route Cantonale • Tél.: 027/346 68 66
Lun. à ven. 8 h à 18 h 30 - Sam. de 8 h à 17 h.

Le meilleur pour votre intérieur

carpetland

www.carpetland.ch

50% Rabais
sur la pose de
Parquet et Laminé

POSE
de moquettes
et vinyles

Nos prix sont TTC, TVA incluse. Erreurs et fautes d'impression réservées. Validité: du 09 au 11.09.10, ceci dans la limite des stocks disponibles durant cette période. Quantité limitée à un usage domestique normal.

LA PLUS GRANDE ACTION
PC'S ET NOTEBOOKS
DE TOUS LES TEMPS !

**OFFERTE À
L'ACHAT**

150.-

Carte Cadeau

Par exemple le notebook Packard Bell Easynote LJ75-GN-333 (art. 11753333) pour CHF 699.-.

Lors de son achat, CHF 150.- vous sont offerts sous forme d'une carte cadeau.

Valeur non déductible de l'achat concerné, pas de remboursement en cash. Netbooks et iPads exclus de cette action.

**À l'achat d'un Notebook ou d'un PC, marque et gamme de prix au choix,
une carte cadeau d'une valeur de CHF 150.- vous est offerte.**
Uniquement auprès de Media Markt et seulement jusqu'au 11 septembre 2010.

Media Markt, Route Cantonale 11, 1964 Conthey 1, Tél.: 027/345.44.44,
Lundi à Jeudi 9.00 - 18.30 h; Vendredi 9.00 - 20.00 h; Samedi 8.30 - 17.00 h

www.mediamarkt.ch

15 ANS DE Media Markt®
L'ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE

DOSSIER
SANTÉ

http://sante.lenouvelliste.ch

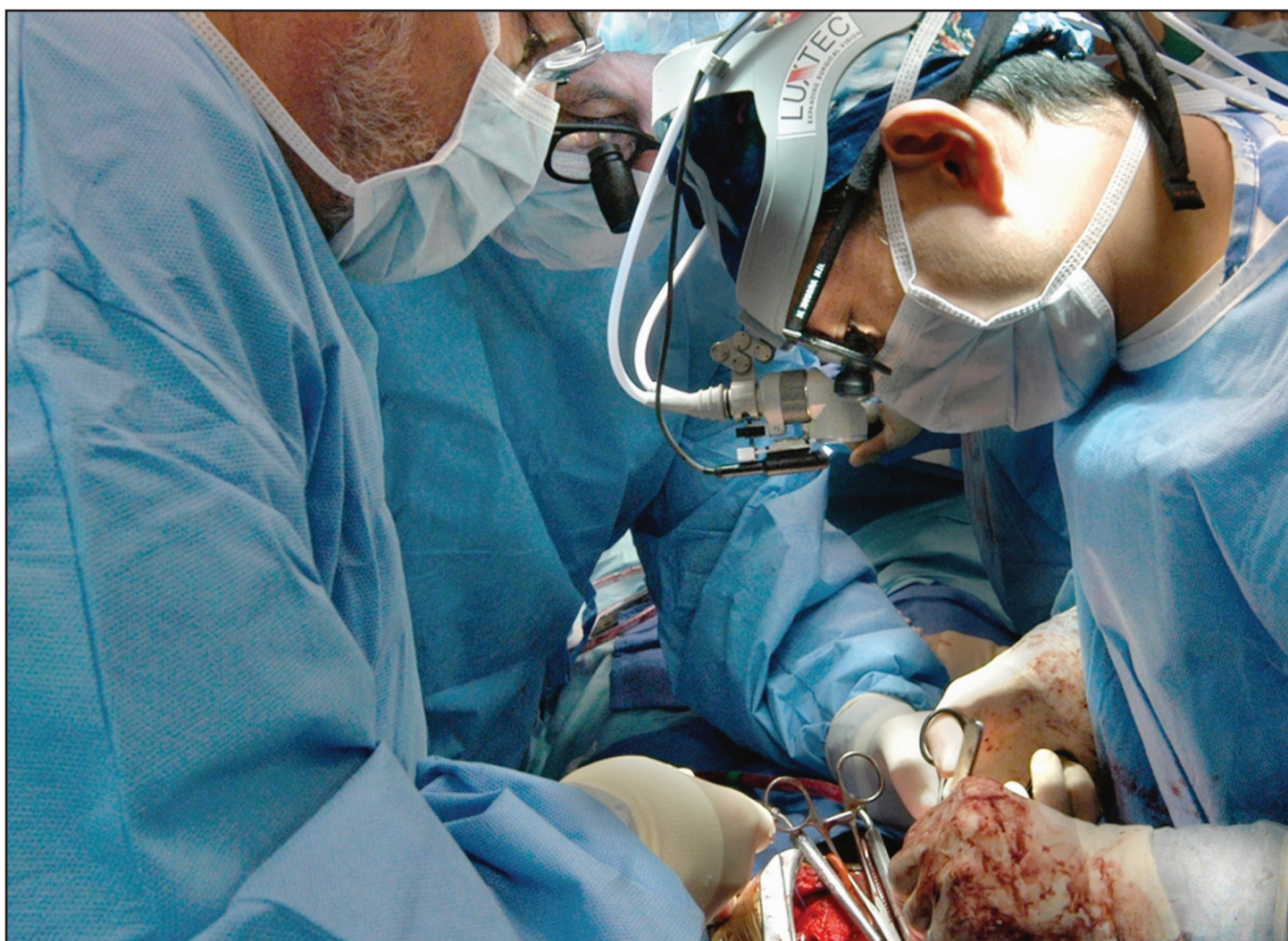
CETTE SEMAINE

DON D'ORGANES (1)

En Suisse, près d'un millier de personnes étaient en attente d'une greffe l'an dernier.

Les greffes, entre autres celles du cœur, sont l'apanage des grands centres universitaires du pays. DR

TRANS-PLANTATION ►
Le nombre de donneurs d'organes augmente en Suisse romande. Mais il reste du chemin à parcourir pour répondre à la demande.



Un don pour la vie

BERNARD-OLIVIER SCHNEIDER

La journée nationale du don d'organes se déroulera le samedi 18 septembre. Marqué en Suisse comme ailleurs par un déséquilibre entre l'offre et la demande, ce dossier lourd d'enjeux éthiques et scientifiques reste sensible. Un cadre législatif tout frais devrait contribuer à clarifier la donne. Premier volet de notre tour d'horizon, avec le Dr Philippe Eckert, qui préside le Programme latin du don d'organes (PLDO).

La loi fédérale sur la transplantation date de 2007. Quels sont ses éléments centraux?

Il y a d'une part l'obligation pour tous les hôpitaux d'employer une personne pour mettre en œuvre les différentes tâches liées au don d'organes: par exemple les procédures destinées à identifier les donneurs, à les prendre en charge ainsi que leur famille, ou encore l'organisation proprement dite des dons et des prélèvements. Ce coordinateur local est aussi chargé de la formation ad hoc des médecins et des infirmières, en particulier celles et ceux qui travaillent dans les services d'urgence et les soins intensifs. Cette même personne doit au surplus viser une amélioration constante du système.

Autre élément central?

Je dirai que la deuxième innovation majeure de la loi est la création d'un système centralisé d'allocation des organes, une sorte de «banque» gérée par Swisstransplant. A la clé, des critères précis pour assurer une équité entre tous les receveurs potentiels.

Quels critères?

Ces critères prennent en compte la compatibilité entre donneur et receveur, les pathologies, l'âge, etc.

Selon les initiateurs, ce cadre légal devait en quelque sorte rassu-

rer les donneurs potentiels. Est-ce le cas?

La loi établit des critères très rigoureux pour le don d'organes. Elle fait notamment référence à des directives de l'Académie suisse des sciences médicales quant à la mort cérébrale du patient donneur. Ces directives existaient certes depuis une bonne vingtaine d'années. Mais elles sont désormais ancrées au niveau législatif, ce qui est de nature à dissiper les craintes de quelque nature qu'elles soient.

La loi a engendré le Programme latin du don d'organes (PLDO) que vous présidez. Quels sont les piliers principaux de cette structure?

La loi fédérale confie aux cantons la mise en œuvre de diverses tâches en rapport avec le don d'organes. Plus avant, la Conférence latine des affaires sanitaires et sociales a créé il y a deux ans le PLDO pour permettre à tous les hôpitaux de Suisse romande et du Tessin de répondre aux exigences de la loi. Cette structure est décidée et financée par les cantons. Un de ses piliers est la création d'un poste de coordinateur local des dons d'organes dans chaque hôpital. En Valais, il s'agit d'un poste à mi-temps, assumé par Corinne Delalay. Le PLDO emploie au surplus une coordinatrice générale, Diane Moretti. Sa mission: organiser des cours pour l'ensemble du personnel soignant, soutenir les coordinateurs locaux, notamment ceux des hôpitaux périphériques, dans l'ensemble de la logistique entourant dons et transplantations. Dès le départ, l'Etat du Valais s'est engagé à fond dans le don d'organes, en soutenant notamment la création du PLDO. Cette démarche est importante dans le cadre des rela-

tions que nous entretenons avec les centres universitaires de Genève et de Lausanne.

Le PLDO a-t-il permis d'élever le nombre de donneurs d'organes?

Il convient d'être prudent avec les chiffres. Cela étant, on constate qu'en 2009 comme durant l'année en cours, le nombre des

NOTRE EXPERT

Dr Philippe Eckert

DIRECTEUR DES SOINS MÉDICAUX DU CHCVS, PRÉSIDENT DU PLDO.



donneurs grimpe. A quelque part, cela indique que le travail accompli par les coordinateurs locaux porte ses fruits.

Cette augmentation réjouissante est-elle suffisante pour répondre aux besoins? En clair, le nombre de patients en attente d'une greffe baisse-t-il?

Non. Il y avait 942 personnes en attente d'une greffe en 2008. L'an dernier, il s'agissait de 996 personnes. Nous enregistrons peut-être une stabilisation. Mais je ne crois pas à une baisse. Ne serait-ce que parce que le cercle des receveurs potentiels s'élargit. Grâce aux progrès médicaux, on peut en effet transplanter des patients de plus en plus âgés.

Votre recette pour «doper» davantage encore les dons?

Cela passe avant tout par l'information du public, un encouragement au port de la carte de donneur d'organes, un exposé clair sur la rigueur des procédures encadrant le don d'organes, sans oublier le respect de tous, y compris ceux qui s'opposent au don d'organes. Il faut aussi rassurer la population: on fait tout, dans chaque hôpital, pour soigner et sauver les gens. Et ce n'est que quand l'inéluctable se produit, que l'on peut parler du don d'organes. A noter que toutes les grandes religions sont en principe favorables au don, vu le caractère sacré de la vie.

Des pistes supplémentaires?

A mes yeux, il s'agit bien sûr de maintenir et de développer dans toute la Suisse les organisations en réseau autour du don, sur un modèle analogue à celui du PLDO. Au surplus, du côté scientifique, on cherche à augmenter les greffes à partir de donneurs vivants. Les grands centres universitaires essaient également de pratiquer davantage de prélèvements sur patients «à cœur arrêté».

Que pensez-vous du commerce d'organe?

C'est éthiquement indéfendable! Notre législation interdit ce genre de pratique.

RSV: combien de donneurs et combien de greffes par année?

Le chiffre des donneurs varie grosso modo entre cinq et douze par année.

Quant aux greffes, c'est zéro. On ne réalise pas de transplantation en Valais. Seuls les CHU les pratiquent.

Quels organes transplante-t-on le plus fréquemment en Suisse?

L'organe le plus souvent transplanté est le rein. Suivent le foie, le cœur, les poumons, le pancréas et l'intestin grêle.

Quelles sont les clés les plus prometteuses pour le futur: des immunosuppresseurs plus efficaces? Les xénogreffes? Les cellules souches?

A court terme, une nouvelle génération d'immunosuppresseurs, comportant moins d'effets secondaires, me semble très prometteuse.

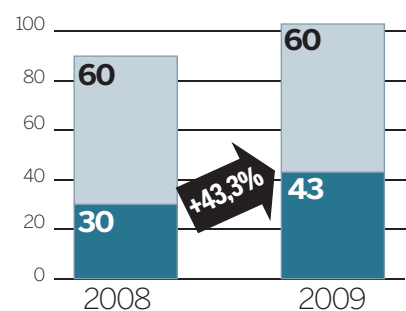
A moyen ou long terme, les cellules souches ouvrent des perspectives potentiellement immenses, puisqu'elles pourraient «réparer» un organe défectueux.

Quant à la xénogreffe, autrement dit la transplantation d'organes d'origine animale, elle suscite actuellement pas mal de points d'interrogation.

SUIITE JEUDI PROCHAIN

Depuis l'introduction du PLDO le nombre de donneurs réels a notablement augmenté

■ PLDO (Programme latin de don d'organes)
■ Autres réseaux suisses



LES GREFFES EN SUISSE

	Chiffres 2009 (Population 7,7 millions)		Source: swisstransplant
	Organes transplantés	Organes recherchés	
Coeurs	30	60	10 Patients décédés en liste d'attente
Poumons	39	102	9
Foie	102	250	26
Reins	291	1132	0
Pancréas	20	61	22
Total	482	1 605	67

EN CHIFFRES

58% des donneurs décédés sont des hommes.

Chez les donneurs vivants:

65% des dons de rein proviennent de femmes.

75% des dons de foie proviennent de femmes.

52% des dons proviennent de personnes entre 31 à 60 ans.

31% des dons proviennent de personnes de 60 ans et plus.

14% des dons proviennent de personnes entre 18 et 30 ans.

3% des dons proviennent de jeunes entre 1 et 17 ans.

Source: Office fédéral de la santé publique, chiffres 2008.

ZOOM

Don vivant et compatibilité

Une personne en bonne santé a la possibilité de donner un organe de son vivant. C'est le cas par exemple du rein, d'une partie du foie ou très rarement du poumon. On peut en effet vivre avec un seul rein, une partie du foie (car c'est un organe qui se régénère rapidement) ou une partie des poumons.

Les greffes d'organe peuvent engendrer des rejets. Se posent des problèmes de compatibilité entre donneur et receveur.

La compatibilité ABO est primordiale.

Comme dans le cas d'une transfusion sanguine, les groupes de sang du donneur et du receveur doivent être compatibles:

► Le donneur O est le donneur universel (il peut donner ses organes à tous).

► Le donneur A peut donner ses organes aux receveurs A et AB.

► Le donneur B peut donner ses organes aux receveurs B et AB.

► Le donneur AB peut uniquement donner ses organes aux receveurs de même groupe (bien que le donneur AB soit receveur universel).

En pratique, les greffes sont en général réalisées entre groupes similaires, c'est-à-dire O pour O, A pour A, etc.

Au prix d'un traitement immunosuppresseur plus important, il est aujourd'hui possible de réaliser des greffes en dehors de toute compatibilité ABO, même si cette procédure reste expérimentale. Le facteur Rhésus, lui, n'a aucune importance pour la transplantation d'organes.

ADRESSES UTILES

Site de Swisstransplant, Fondation nationale suisse pour le don et la transplantation d'organes
www.swisstransplant.org

Site du Programme latin de don d'organes
www.pldo.ch

PARTENARIAT

Cette page a été réalisée avec l'appui du

DFIS Service cantonal de la santé publique

Promotion Santé Valais

Ligue valaisanne contre les toxicomanies



LOÈCHE

Catastrophes en vitrine

L'Institut d'études forestières et naturelles fête ses 125 ans. Retour, samedi, sur diverses catastrophes qui ont frappé le Valais comme l'incendie de Loèche.

BRITELVA

xd - bm

Un départ agité

HAUT-PLATEAU ▶ Le directeur de l'office du tourisme n'aura passé que trois ans à la tête de Crans-Montana Tourisme. Dominique Fumeaux quittera ses fonctions le 30 septembre 2010.

FRANCE MASSY

Dans son communiqué, l'ACCM (Association des communes de Crans-Montana) déclare avoir, d'un commun accord, mis fin au contrat qui liait à Dominique Fumeaux. La décision a été prise lundi 6 septembre 2010 par le comité de Crans-Montana Tourisme (11 membres), en concertation avec l'ensemble des partenaires de la station dont le comité directeur de l'Association des communes de Crans-Montana. Hubert Bonvin, président de CMT, précise: «Je veux remercier Dominique Fumeaux pour son engagement, son dynamisme et les nouveaux projets qu'il a apportés à notre station. En plus, Dominique nous a laissé des dossiers à jour et un personnel bien formé. C'est un homme infiniment droit». Alors pourquoi se séparer d'une personne compétente? Pas si simple. En vérité, l'homme, dont les collègues louent la cohérence du travail, la connaissance du domaine touristique suisse et étranger et l'efficacité de la démarche, dérange. On lui reproche d'avoir trop de caractère, de manquer de souplesse et de docilité. «Les

teau. Sourires satisfaits et mines malicieuses hier, dans les rues de Crans. On évoquait à mots cachés le départ de Dominique Fumeaux, directeur de l'office du tourisme, on spéculait sur son successeur. Et certains se réjouissaient. «En trois ans, on l'a jamais vu à Crans. Y'en a que pour Montana.» «Il n'a jamais amené un seul banquet dans mon restaurant.»

Des remarques qui en disent long sur l'ambiance qui règne sur le Haut-Plateau.

La guèguerre Crans-Montana continue, la fusion des communes n'est pas pour demain. Et si on reproche à Dominique Fumeaux de ne pas assez sortir dans les établissements de Crans, on semble avoir complètement zappé le travail effectué par le directeur durant ses trois années d'activités.

Un bilan pourtant positif

A son arrivée à Crans-Montana, Dominique Fumeaux s'est trouvé à la tête d'un office du tourisme endetté, avec plus d'un tiers des effectifs du personnel ayant quitté l'entre-



Dominique Fumeaux n'a pas encore de projets précis quant à son avenir professionnel. HOFMANN



«Ce départ confirme que dans la branche touristique, les politiques mènent le bal»

URS ZENHÄUSERN
DIRECTEUR DE VALAIS TOURISME



«Ce licenciement est tragique. Nous avons de grands projets ensemble»

MICHEL FERLA
VICE-DIRECTEUR DE SUISSE TOURISME



«Il y a un problème dans le fonctionnement de nos structures touristiques»

FRANÇOIS SEPPEY
CHEF DE SERVICE À ÉTAT DU VALAIS

communes ont quand même leur mot à dire dans la politique touristique», avoue un élu.

Pourtant, ces mêmes autorités étaient allées le chercher pour «sa personnalité solide, son sens des valeurs et sa perception des relations humaines.» (Hubert Bonvin dans Sixième dimension du 27 juillet 2007).

Une ambiance délétère

Alertés par le courriel, nous sommes montés prendre la température sur le Haut-Pla-

Lors de la dernière assemblée générale, Crans-Montana Tourisme (CMT) a présenté le bilan de l'exercice 2009, sur celui-ci ne figurait plus une dette mais un bénéfice reporté de 46 000 francs. «Cet exercice a été réalisé sans diminuer d'aucune manière nos prestations dans nos domaines d'activités que sont la promotion de la station, l'accueil et l'information et l'animation», confiait à l'époque Dominique Fumeaux.

Côté finances, le directeur a assuré. Et côté promotion?

Une communication du XXI^e siècle

L'unification de l'image à travers une nouvelle ligne graphique n'a pas eu l'heur de plaire à tout le monde. Malgré tout, elle fonctionne et répond au but fixé: rajeunir et unifier l'image de la station.

Dominique Fumeaux a aussi mis en place un nouvel outil web, conçu par l'informaticien de CMT. Le système Sunshine regroupe et permet la gestion de toutes les données, informations et connaissances de la station, pour les distribuer ensuite dans les différents canaux de communication (sur le net, sur papier, aux guichets de l'OT) et les mettre à disposition de tous les prestataires. Un logiciel (créé tout spécialement à l'interne pour les besoins de Crans-Montana Tourisme) permet de gérer de façon professionnelle la réception, l'archivage, la mise à jour des données, et bien sûr leur diffusion. Le site www.crans-montana.ch s'adresse aux hôtes qui ne sont pas encore à Crans-Montana et qui cherchent des informations pour organiser leurs futures vacances. Le site www.infocmt.ch regroupe les informations s'adressant au touriste séjournant à Crans-Montana comme au prestataire touristique qui peut les consulter pour informer ses clients. Un système envié par d'autres grandes stations suisses.

Pas suffisant pour la vieille garde qui se gausse d'Internet, des nouveaux médias et des paradigmes de communication du XXI^e siècle.

Et après?

Les milieux touristiques s'inquiètent de cette valse des directeurs d'office du tourisme. Le manque de continuité conduit à la perte du savoir-faire. En attendant un nouveau directeur, Hubert Bonvin s'occupera des relations publiques et Jean-Yves Rey de l'opérationnel. De son côté, Dominique Fumeaux déclare simplement avoir pris note et accepté la décision du comité de l'ACCM. Il souhaite bon vent à Crans-Montana. «Une station que j'aime beaucoup et qui a de beaux projets en cours.»

PUBLICITÉ

EN BREF

FORMATION

Festival valaisan

Les 10 et 11 septembre, le Festival suisse de la formation organise en Valais de multiples animations. Se voulant une campagne de sensibilisation pour la formation continue et une plate-forme pour l'apprentissage tout au long de la vie, ce rendez-vous réunit des institutions de tous les domaines d'activités: Unipop de Chamoson, de Leytron, de Crans-Montana, Sierre, Anniviers, Martigny, ou encore Adret, école de commerce de Monthey, école-club Migros, CVCP, Ritzy.

Le calendrier des manifestations peut être consulté sur www.festivalformation.ch. GB/C

SAMEDI

Nuit des Sages

Ce samedi 11 septembre, Mgr Brunner donne rendez-vous aux jeunes entre 16 et 35 ans chez lui, à l'évêché de Sion, pour la traditionnelle «Nuit des Sages». Durant cette soirée, conjointement organisée par les jeunes du Réseau N'Ayez Pas Peur (www.napp.ch) et le service diocésain de la jeunesse, des gens proches de chez nous livreront leur témoignage.

A travers ces exemples, les jeunes veulent mettre en lumière la vie extraordinaire de quelques personnes «ordinaires».

Au programme, messe à la cathédrale à 18 h, puis invitation à une grillade sur le parvis. Témoignages dès 20 h. A 22 h, parcours aux flambeaux pour Valère et veillée de prière. GB/C

RÉVISION DE L'ASSURANCE CHÔMAGE

Oui des indépendants

L'Union des indépendants (UDI) est favorable à la révision de l'assurance chômage. «Les indépendants et entrepreneurs valaisans ont tout à gagner d'une réforme qui limite au mieux les augmentations des cotisations sociales: à l'heure où l'économie mondiale sort péniblement d'une de ses pires crises, il est urgent d'éviter une nouvelle pression importante sur les charges sociales des entreprises», estime l'association. JYG/C

ASSURANCE CHÔMAGE

Non socialiste

Le Parti socialiste s'oppose à la révision de l'assurance chômage. Selon Jean-Henri Dumont, président du parti, «la révision prévoit 620 millions de francs de baisse de prestations pour 620 millions de financement supplémentaire. Mais les 620 millions de cotisations supplémentaires se répartissent sur l'ensemble de l'économie et la totalité des travailleuses et des travailleurs alors que les 620 millions de baisse de prestations se répartissent seulement sur 20 à 30% des chômeuses et chômeurs. L'effort est donc complètement déséquilibré.» JYG/C

JEUNESSE EN ACTION

72 heures chrono

Ce week-end pendant 72 heures, environ 30 000 jeunes (depuis la 4^e primaire jusqu'au collègue en Valais) participent à travers toute la Suisse à «l'Action 72 heures». En Valais, trente-sept groupes représentant 1300 jeunes sont sur le pied de guerre dans de nombreuses communes.

Par cette opération, le Conseil suisse des activités de jeunesse (CSAJ) et les organisations de jeunesse participantes veulent attirer l'attention sur l'immense engagement bénévole de milliers de jeunes en Suisse. Rien que sur ce week-end, les participants fourniront près d'un million d'heures de bénévolat. Soit environ dix fois plus que ce qu'une Suisse ou un Suisse y consacre en moyenne durant l'ensemble de sa vie professionnelle. Le programme complet sur www.72heures.ch. GB

interoffice
Valais SA
AGENCEMENT DE BUREAU

Le réel potentiel de vos locaux

Conseil
Choix
Planification
Installation
Service après-vente
Garantie

Interoffice Valais SA, www.interoffice-vs.ch

Sion: Av. Tourbillon 5, tél.: 027 324 80 20
Martigny: Rte du Léman 33, tél.: 027 721 62 70
Monthey: Rue des Granges 2

lista office **LO**

Le bon coup de René

ÉLECTIONS ► Le député Constantin demande une refonte des circonscriptions électorales. A la surprise générale, le parti majoritaire ne bronche pas. Explication d'un joli coup politique.

JEAN-YVES GABBUD

Le député libéral-radical René Constantin a déposé une motion, qu'il a présentée hier, demandant une refonte des circonscriptions électorales. Au lieu des 13 districts actuels, il verrait bien le canton divisé en six ou sept cercles électoraux. Il explique son idée: «Certains circonscriptions électorales ne disposent que de deux sièges au Parlement. Cela engendre un nombre tout aussi limité de listes ou de candidatures. Cela signifie donc qu'un citoyen d'un tout petit arrondissement se voit forcément limité dans ses choix.» Autre inconvénient: dans les petits districts, un parti obtenant 10 voire 20% des voix n'a aucune chance d'avoir un élu. «Il y a donc un déficit démocratique», estime le motionnaire.

Aujourd'hui, c'est, mathématiquement parlant, le PDC qui bénéficie du système en place. René Constantin se défend toutefois de vouloir faire mordre la poussière au parti majoritaire. «On ne change pas les règles constitutionnelles pour faire trébucher une majorité, ce serait naïf.»

Le PDC impassible

On pouvait donc s'attendre, malgré tout, à ce que le PDC combatte cette idée qui le dessert. Il ne l'a pas fait. La motion est donc transmise au Conseil d'Etat pour analyse et elle reviendra devant le Grand Conseil au cours d'une prochaine session.

Le chef du groupe PDC du Centre, Grégoire Dussex, explique cette attitude. «Parfois les idées libérales-radicales ne sont pas si mauvaises. Il faut prendre le temps de la réflexion.»

La tactique

Les minoritaires ont tout de suite vu dans l'absence de réaction du PDC un élément tactique. Il faut rappeler que tous les partis de gauche et l'UDC sont en train de



René Constantin pensait voir sa motion combattue par le PDC. Il n'en a rien été. Des considérations tactiques l'expliquent. MAMIN/A

récolter des signatures pour leur initiative intitulée «Chaque voix compte», qui souhaite également changer le mode d'élection au Grand Conseil, mais sans changer les circonscriptions électorales. Le PLR est le seul parti minoritaire à ne pas soutenir cette initiative. Le chef du groupe UDC, Jean-Luc Addor, trouve la tactique du PDC «assez fine». «Lorsque la motion reviendra devant le Grand Conseil, ce sera en novembre au plus tôt, voire en décembre. D'ici là, le délai de récolte des signatures, le 6 décembre, sera passé.» Et les libéraux-radicaux, qui ont encore «l'illusion» de pouvoir bénéficier d'une porte ouverte pour un change-

ment accepté par le PDC, ne vont pas participer à la récolte de signatures... alors que cette récolte est difficile. Pour l'heure, selon la députée verte Marylène Volpi-Fournier seules 3000 des 6000 signatures nécessaires ont été obtenues.

A moins que...

Lorsqu'on lui parle de tactique, Grégoire Dussex ne nie pas. «La politique est aussi faite de tactique», répond-il, tout en ajoutant: «Nous avons aussi des projets de réforme des circonscriptions électorales. Nous n'avons pas le choix, parce que le Valais est un canton moderne.»

RÉVISION DE LA LOI FISCALE

Une baisse d'impôt de 5% pour tous proposée

JEAN-YVES GABBUD

«Nous devons nous assurer que l'Etat prenne ce qu'il faut, ni trop, ni trop peu dans la poche des contribuables», estime Philippe Nantermod, porte-parole du groupe PLR, qui constate que «malgré une des pires crises économiques de notre ère, durant ces cinq dernières années, l'Etat a encaissé, en moyenne, 158 millions de plus que nécessaire lors de chaque exercice.» Et plusieurs bonnes nouvelles arrivent: hausse des redevances hydrauliques (+27 millions), amélioration de la péréquation financière fédérale (+43,7 millions), à quoi va bientôt s'ajouter la manne du retour des concessions.

Aux yeux du PLR, il est donc raisonnable de réduire la fiscalité. Il fera plusieurs propositions ciblées allant dans ce sens cette semaine au Grand Conseil, mais surtout Philippe Nantermod et ses pairs proposent une baisse fiscale de 5% pour tous les contribuables. Une mesure

présentée afin que tout le monde profite de la bonne situation financière de l'Etat et de l'or que le canton a reçu de la BNS, or qui lui a permis de rembourser sa dette.

«Une baisse linéaire de 5% pour tous est une grave erreur. Une baisse doit être ciblée et non linéaire», a rétorqué hier le ministre des finances Maurice Tornay. Si ce dernier se réjouit aussi de l'excellente forme financière de l'Etat du Valais, il demande de rester prudent, car «il y a des nuages» qui planent. Le Valais, comme les autres cantons suisses, bénéficie de la répartition des bénéfices de la Banque nationale suisse (BNS). Or, cette dernière est fortement intervenue sur le marché des changes pour éviter que le franc suisse ne devienne trop fort. En le faisant, la BNS a acheté massivement des euros avant que la devise européenne ne perde de la valeur. Les pertes se comptent en milliards, ce qui fait craindre pour ses bénéfices à distribuer. De plus, des projets législatifs fédéraux auront aussi des conséquences financières importantes en Valais. Par exemple, si la défiscalisation de la valeur locative entraine en vigueur, les caisses cantonales perdraient 37 millions par an. «Et je peux multi-



Pour Maurice Tornay, le temps est encore à la prudence. BITTEUA



Selon Philippe Nantermod, l'Etat encaisse 158 millions de trop. MAMIN/A

plier les exemples», déclare le conseiller d'Etat qui souligne aussi la nécessité d'avoir un Etat suffisamment fort pour garder, par exemple, des classes à Mex.

Le débat de détail relatif à la révision de la loi fiscale se déroulera vendredi après-midi.

IG AG PARLEMENTAIRE

PRIMES POUR L'ASSURANCE MALADIE Vers une déduction intégrale

Bonne nouvelle pour les contribuables valaisans. Les personnes physiques devraient bientôt pouvoir déduire l'intégralité des primes effectivement payées pour leur assurance maladie. Ceci distinctement des déductions des primes d'assurance vie, d'assurance accidents et des intérêts de capitaux d'épargne. Par 88 voix pour, 8 contre et 20 abstentions, le Grand Conseil a en effet accepté une motion des députés Pascal Luisier (PDCB) et Xavier Moret (GRL) visant à atténuer les effets des perpétuelles hausses de primes. Seule une partie de l'Alliance de gauche - qui aurait préféré la voie du postulat moins contraignant pour ouvrir la discussion sur le principe - a refusé d'apporter son soutien à ce texte.

DÉPENSES DE L'ÉTAT Responsabiliser les députés

Pari gagné pour Marianne Maret. Par 100 oui contre 20 non, le Parlement a en effet accepté hier sa motion qui visait à garantir une meilleure information préalable sur les coûts, les coûts induits, le financement et les répercussions de chaque décision sur l'équilibre des finances. Pour l'élu du PDC, c'est une lacune qui est ainsi comblée «pour de simples motifs de transparence et de respect des contribuables, mais aussi pour accroître les responsabilités des auteurs de lois, motions ou postulats».

PERMIS DE CONSTRUIRE Pas de densités différentes

Pas question d'accorder des densités de constructions plus élevées aux lieux d'habitation spécialement conçus pour garantir le maintien à domicile. Par 62 non contre 47 oui et 4 abstentions, le Parlement a rejeté une motion des libéraux-radicaux qui demandaient une telle adaptation, «à titre incitatif». C'est le PDC du Bas qui est monté au créneau pour combattre ce texte, car il est à ses yeux impossible de contrôler la bonne foi des promoteurs, mais aussi par souci d'égalité de traitement.

PROTECTION DES ANIMAUX Non à l'exception valaisanne

L'Etat du Valais n'aura pas à accorder «plus d'importance à la protection des animaux» ou «à aborder la poursuite de délits de manière plus professionnelle». Par 60 voix contre, 40 pour et 6 abstentions, les députés ont classé sans suite un postulat de la députée Graziella Walker Salzmänn (jaune du Haut). Au grand soulagement de la libérale-radical Laetitia Massy qui a combattu un texte jugé superflu, quelques semaines après que le peuple suisse eut clairement rejeté l'idée d'un avocat pour animaux.

ÉLUCIDATION DE DÉLITS VIOLENTS Notre canton adopte ViCLAS

C'est en une seule lecture et à l'unanimité des 118 députés présents que le Grand Conseil a accepté hier que notre canton intègre le système d'analyse informatisé ViCLAS, pour Violent Crime Linkage Analysis System. Le Valais adhère ainsi à un concordat intercantonal qui a permis la mise en place d'une coopération assistée par ordinateur des cantons en vue de l'élucidation des délits de violence. La police cantonale bernoise supportant tous les frais inhérents à la centrale ViCLAS, la participation financière demandée au Valais dépassera à peine les 35 000 francs.

PROGRAMME DE VENDREDI SURCHARGÉ Il faudra faire court...

Par 95 oui contre 2 non et 8 abstentions, les parlementaires valaisans ont accepté hier de diviser par deux la durée de leurs interventions de ce prochain vendredi matin. En raison d'un ordre du jour déjà particulièrement chargé et en sus lesté par 12 urgences que le Bureau a accepté de rajouter au programme. Ils n'auront donc que 2'30 pour développer leurs interventions adressées au département de Claude Roch.

PASCAL GUEX



Pam

S PROCHE

SO NAH

PAMINFO.CH

RÔTI DE PORC COU

SUISSE

KG

-50%

1150

AU LIEU DE 23.00



MARTIGNY, ROUTE DE FULLY 63 / SION, RUE DE L'INDUSTRIE 16

Quatorze personnes pincées

PETITE DÉLINQUANCE ► La police cantonale a élucidé six affaires ces derniers mois.

GILLES BERREAU

La police cantonale valaisanne a arrêté ces derniers mois neuf personnes et en a appréhendé cinq autres dans le cadre de plusieurs affaires de vols et de dommages à la propriété. Parmi ces huit étrangers et six Suisses, la plupart sont des adolescents ou de jeunes adultes.

Dans le Bas-Valais, deux personnes ont été placées en détention préventive et quatre autres interpellées, suite à des vols par effraction dans des commerces et des établissements publics perpétrés entre janvier 2008 et juin 2010, à Monthey, Collombey, Champéry, Val-d'Illiez et Massongex. Il s'agit d'un Neuchâtelois, d'un Vaudois, d'un Ukrainien, d'un Britannique, d'un Serbe et d'un Zurichois.

Des magasins d'alimentation, des établissements publics, des entreprises et administrations ont été cambriolés. Argent, cartouches de cigarettes et boissons alcoolisées composaient le butin (plusieurs milliers de francs) des auteurs âgés de 15 à 21 ans.

Pour quelques billets de mille

Autre affaire, dans le Valais central cette fois: un ressortissant algérien de 29 ans, sans domicile fixe, a été placé en détention préventive après avoir volé cet été 4700 francs dans plusieurs bourses à des sommelières à Sierre, Sion, Nendaz et Veysonnaz.

A Martigny, c'est un Portugais de 25 ans qui a été arrêté après avoir commis en juin dernier plusieurs vols dans des appartements et établissements publics. Butin: 12 000 francs.

Le mois dernier, les gardes-frontière de Saint-Gingolph ont interpellé au volant d'un véhicule volé un Français de 42 ans, sans domicile fixe.

Sa spécialité: les cabanons de jardin de Sion, Fully, Leytron et Riddes.

Il a aussi volé une voiture, bien que n'ayant pas de permis de conduire. Arrêté, il a été renvoyé en France.

Toujours en août dernier, trois personnes ont été arrêtées et une quatrième interpellée



Les établissements publics et commerces sont principalement visés par les petits délinquants arrêtés. POLICE CANTONALE

pour une série de vols commis cet été à Verbier et au Châble.

Il s'agit de trois Valaisans de 16, 17 et 20 ans et d'un Serbe de 18 ans.

Un chalet a été visité à plusieurs reprises. Ils ont aussi volé plusieurs voitures qu'ils ont en-

dommagées en circulant sans permis. Ces jeunes ont aussi été dénoncés pour des infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants.

Enfin, la police cantonale cite encore l'exemple d'un Français de 21 ans qui s'est fait fi-

nalement pincé pour avoir volé 5000 francs par effraction dans des commerces de Monthey, sans oublier une voiture volée avec laquelle il avait provoqué un accident en fuyant l'an dernier.

C/GB

COMMENTAIRE

La police ne lâche pas l'os

GILLES BERREAU

Qu'on ne s'y trompe pas. Cette petite délinquance mérite toute l'attention des autorités. D'ailleurs, la police cantonale y consacre sur le long terme de nombreuses heures d'investigations et de recoupements. Jean-Marie Bornet, chef de l'information et de la prévention en convient: «Elucider ces petites affaires demande des efforts importants et des ressources. Mais c'est un engagement qui en vaut la peine parce que les succès que nous obtenons contre la petite délinquance, surtout dans un canton comme le nôtre avec une situation encore privilégiée, nous permettent de limiter l'accès de ces jeunes à la grande délinquance.»

Derrière un petit vol de bourse d'une serveuse, encore faut-il voir l'achat de coke qui va suivre. Derrière la devanture éventrée d'un kiosque pour quelques clopes par un ado, il faut imaginer à quoi s'attaquera ce futur adulte lorsque ses besoins auront pris l'ascenseur.

«Quand nous tenons un os, même petit, nous ne le lâchons pas. Nous allons jusqu'au bout pour dénoncer les délinquants», assène la police cantonale. Les nouveaux moyens humains votés par le Grand Conseil valaisan devront aussi servir à ce combat permanent.



C. F. Ramuz est maintenant aussi un Octodurien.

Il est domicilié à la Banque Migros, Place Centrale 9b.

Notre offre d'ouverture valable jusqu'au 30 septembre 2010: à la conclusion d'un nouveau prêt hypothécaire, vous recevez un bon de voyage Hotelplan d'une valeur de 250 francs (offre non valable en cas de renouvellement). A la commande d'une carte de crédit ou d'une carte Maestro, nous vous offrons la cotisation annuelle pour la première année. Retrouvez la Banque Migros sur le site www.banquemigros.ch ou en appelant la Service Line au 0848 845 400.

BANQUEMIGROS
Elle fait toute la différence.

L'audit qui conforte les partisans du oui

CHABLAIS VAUDOIS ► Un rapport indépendant juge crédible une fusion entre Aigle, Leysin et Yverne. Le dernier mot reviendra toutefois aux quelque 8500 électeurs des trois communes, fin septembre.

FABRICE ZWAHLEN

Partisans et opposants à la création de la grande commune d'Aigle affûtent leurs derniers arguments en vue de la votation des 25 et 26 septembre. Quelques jours après l'envoi d'un touts-ménage par les tenants du non, les syndicats d'Aigle, Leysin et Yverne ont choisi de sortir une dernière fois du bois, échaudés par certaines diatribes du camp adverse. Ainsi, les électeurs concernés recevront-ils, demain dans leurs boîtes aux lettres, l'argumentaire des Municipalités (2 pages) pour pousser les votants à choisir la voie du oui.

Si l'on peut s'étonner du timing choisi – envoi d'un courrier alors qu'environ 10-12% des électeurs ont déjà accompli leur devoir grâce au vote par correspondance –, les syndicats se disent eux surtout révoltés par la manière choisie par leurs opposants pour faire campagne. D'où cette volonté de contre-attaquer face aux arguments des partisans du «non à la fusion», qu'ils jugent «trompeurs et truqueurs et basés sur des chiffres incomplets», dicit le syndic aiglon Frédéric Borloz. «On sait que dans ce pays, les gens sont attirés par les arguments chocs», surenchérit son collègue d'Yverne Philippe Gex.

Imposition crédible

Afin de tordre le coup à certains chiffres véhiculés par leurs détracteurs (notamment liés aux canons à neige et aux remontées mécaniques de Télé-Leysin), les trois entités municipales ont mandaté la société BDO, spécialisée dans les études de fusion, afin d'établir un audit indépendant. Les résultats sont pour le moins éloquentes, tant sur le



Frédéric Borloz, Jean-Marc Udriot et Philippe Gex sont confiants. Pour eux, leurs communes d'Aigle, Leysin et Yverne vont unir leurs destinées. Tous trois n'apprécient toutefois pas le ton de la campagne. LE NOUVELLISTE



«Quand on a peur, on essaye de faire peur aux autres»

JEAN-MARC UDRIOT
SYNDIC DE LEYSIN

fond que sur la forme: selon l'entreprise lausannoise, un taux d'impôt à 68 pour la future commune est parfaitement réaliste. Tout en générant une augmentation des investissements d'environ 25 millions, les dettes actuelles devraient être réglées en 8 ans pour Leysin (24 millions), en 14 ans pour Aigle (58 millions) et en 22 ans pour Yverne (4

mios). Enfin, BDO met en exergue la qualité du processus suivi pour arriver à cette votation populaire. Reste que bon nombre d'électeurs glisseront leur bulletin dans l'urne en fonction d'éléments plus émotionnels (peur du changement notamment). Des éléments sur lesquels débats et audits n'ont qu'un poids relatif.

Débat public refusé

Malgré l'insistance des syndicats concernés, il n'y aura pas de deuxième «grand débat» sur la fusion Aigle-Leysin-Yverne. Les opposants au projet ont refusé de s'exprimer à nouveau à micros ouverts. Il n'empêche, le jeu démocratique a tout de même bien eu lieu, ces derniers mois. Au total, huit rendez-vous publics auront été mis sur pied, sans compter six réunions dans des bistrotis aiglons et mille et une discussions à bâtons rompus. «On a tous fait notre boulot», souligne Frédéric Borloz, le syndic aiglon, en songeant à l'investissement consenti par les divers municipaux dans ce dossier. Nouveauté de cette campagne, un sondage tourne sur... Facebook. Hier, 62% de la centaine d'«internauts-votants» se disaient prêts à soutenir le projet, contre 33% qui le refusaient (5% sans avis). De là à penser que ces chiffres influenceront de nombreux indécis... La démarche participative n'en est pas moins intéressante et pourrait bien faire des petits.

CHAMPÉRY

La cabane de Planachaux fête ses 75 ans

LISE-MARIE TERRETTAZ

«A l'époque, des gens du pays ou de plus loin à la ronde venaient skier à Planachaux, un site apprécié pour ses pentes.» Actuel président du Ski-Club Champéry Dents-du-Midi, Crawford Casasus rappelle pourquoi, en 1934, le comité piloté par Henri Gonnet décide de construire un chalet sur les hauts du village. «Comme les remontées mécaniques et les pistes n'existaient pas, on y montait à peaux de phoque. Une fois sur place, il était bon de pouvoir rester quelques jours si l'on voulait randonner aux alentours. Pour cela, il fallait un abri.»

Une assemblée extraordinaire du club ayant approuvé le projet en juillet 1935, la bâtisse est inaugurée le 3 novembre de la même année. La mise en service du premier téléphérique en 1939 puis du ski-lift de Planachaux en 1949 change la

donne à la fin des années 40. «Le téléphérique permettait de monter et descendre facilement. Et on était passé du ski de randonnée au ski de piste. Notre cabane coûtait plus qu'elle ne rapportait, et il a été question, à un moment donné, de s'en défaire.»

Source de revenus. En 1953 pourtant, Mme Exquis reprend le gardiennage et parvient à relancer la fréquentation. Vingt ans plus tard, elle passe le relais à Eliane et Fernand Grenon. «Ces derniers sont toujours à l'œuvre. C'est dire qu'ils font preuve de dévouement et d'efficacité depuis 37 ans et demi. Soit la moitié de la vie de la cabane. C'est un joli baill!»

Actuellement, celle-ci reçoit durant l'hiver des groupes qui la louent à la semaine. «Le couple Grenon a réussi à les fidéliser. Cette source de revenus très importante nous permet de



Le Ski-Club Champéry Dents-du-Midi a prévu une fête conviviale dimanche pour fêter l'anniversaire de sa cabane construite en 1935. LDD

mener à bien nos tâches vis-à-vis de la jeunesse sans grever nos cotisations», note le président.

Dimanche, une fête marquera le 75e anniversaire de la cabane. La messe jubilaire de

11 h 30 sera suivie d'un apéritif en musique offert par la commune, puis d'un repas.

Inscriptions pour le repas jusqu'à aujourd'hui à midi au 079 220 75 39 ou par mail casacrawford@netplus.ch.

MONTHÉY

Le Tribunal donne tort à la SATOM

FABRICE ZWAHLEN

La commune de Monthey a remporté la première manche du bras de fer qui l'oppose à la SATOM dans le dossier de l'électricité.

Christian Multone a raison. Saisi par les deux parties, le Tribunal arbitral a donné raison à l'ancien municipal en charge des Services industriels, Christian Multone. La coupure de l'approvisionnement du 1er janvier 2009 était illégale au sens du contrat signé en 1992.

«Maintenant il reste à transformer l'essai», estime Fernand Mariétan, le président de la Ville. «On n'a tranché la question que sur le principe. Le plus important, c'est de récupérer ce dommage chiffré à 1 million de francs.»

Une somme estimée par Christian Multone qui couvrirait le préjudice lié à la période allant du 1er janvier au 28 février

2009 durant laquelle la commune a dû s'alimenter à un tarif supérieur à celui de son contrat de base.

Face à la décision du Tribunal arbitral, la SATOM ne fera pas recours (frais de procédure à sa charge) et attend, désormais, le second verdict du tribunal arbitral. «On a fait une erreur d'appréciation», admet Edi Blatter, le directeur de l'entreprise montheyenne.

«On assume!» «Maintenant, il serait bien de tenter une conciliation entre adultes en évitant une future décision du tribunal. On va analyser la situation avec du recul.» Pour Christian Multone, il est évident que si de l'argent devait être restitué à la commune de Monthey – ce qui n'est pas encore acquis –, celui-ci devrait revenir aux utilisateurs lésés l'an dernier (via une baisse correspondante du tarif électrique).

MÉMENTO

MONTHÉY

Sortie pour les aînés

Pro Senectute Sport et Mouvement Marche Monthey et environs, prochaine sortie, aujourd'hui à Evolène-Lac d'Arbey. Départ en car de la patinoire à 9 h. Inscriptions au 024 472 27 83.

MONTHÉY

20 ans ça se fête!

Le renouvellement du pacte d'amitié conclut en 1990 entre Monthey et Telciu (Rou) sera scellé demain dès 18 h 30 au Théâtre du Crochetan. De nombreuses animations sont ensuite prévues au centre-ville, samedi: dès 10 h 30 au marché (production folklorique), puis dès 17 h 30 (fête populaire devant le Crochetan).

VIONNAZ

Premiers secours

Les samaritains de Vionnaz organisent un cours de premiers secours obligatoire pour l'obtention du permis de conduire: demain de 19 h 30 à 21 h 30 et samedi de 8 à 16 h. Prix: 120 fr. Renseignements et inscriptions au 077 451 76 79.

COLLOMBEY-MURAZ

Cap sur Solalex

Le club «La Bougeotte» organise, demain, une sortie à l'Alpe des Chaux (Solalex). Départ à midi devant la Maison de commune de Collombey. Renseignements au 024 472 73 12.

TROISTORRENTS

Exposition à la Treille

Exposition de peinture et de dessin de Nadège Donnet-Monay du 10 au 26 septembre 2010 au Chalet de la Treille de Troistorrents. Vernissage: demain dès 19 h. Ouverture du mercredi au vendredi de 16 à 19 h, le samedi de 14 à 18 h et le dimanche de 10 à 11 h 30 et de 16 à 18 h.

BEX

S'envoyer en l'air!

L'aérodrome des Placettes à Bex met sur pied une journée portes ouvertes, samedi dès 9 h 30. De nombreux pilotes seront présents pour répondre aux questions et présenter leurs activités. Des vols d'initiation sont possibles, à la demande.

Renseignements sur le site www.gvmc.ch

SAINT-MAURICE

Souper de soutien

Le souper de soutien en faveur d'Imanol, l'enfant papillon, aura lieu samedi dès 19 h 30 au Centre sportif. La manifestation est soutenue par la Fondation Enfants Papillon qui récolte des fonds pour la recherche sur l'épidermolyse bulleuse.

Renseignements et inscriptions au 024 485 25 37.

Offres d'emploi



A la suite du départ annoncé de son titulaire, la **Société de la Télécabine de Vercorin S.A.**, recherche son (sa) futur(e)

directeur(trice)

Votre mission

- Assumer la direction et la gestion d'une petite société de remontées mécaniques (10 installations pour 35 km de pistes);
- Superviser la gestion des deux restaurants et cinq logements collectifs en collaboration étroite avec le directeur de la restauration;
- Superviser la gestion technique du domaine skiable en collaboration étroite avec le chef technique;
- Superviser la gestion administrative et comptable des activités de la société;
- Assurer un marketing créatif favorisant les activités de la société;
- Gérer ou créer des events en altitude, de manière à générer du trafic sur les remontées mécaniques et de la clientèle pour les restaurants;
- Assumer les relations publiques avec les collectivités, assurances, organismes bancaires et la clientèle en général.

Nous offrons

- Un cadre de travail agréable à la tête d'une petite équipe motivée;
- Un challenge motivant au sein d'une société indépendante et dynamique;
- Une rémunération en fonction de votre expérience et de vos résultats.

Nos exigences

- Formation et expérience de direction et d'administration;
- Connaissance de comptabilité et des langues (allemand, anglais: un atout)
- Créativité et esprit d'entreprise développé
- Aptitude à conduire et à motiver des collaborateurs;
- Capacités à gérer le changement et à communiquer;
- Bonnes connaissances des outils informatiques usuels;
- Age idéal entre 28 et 45 ans.

Entrée en service: 1er novembre 2010 ou à convenir.

Si vous avez envie de travailler dans notre entreprise, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet, avec prétentions de salaire et références, jusqu'au 20 septembre 2010, à l'adresse suivante: Société de la Télécabine de Vercorin S.A., Conseil d'administration, 3967 Vercorin. Renseignements par téléphone au 079 221 16 56.

036-582893

Education - Enseignement

Formation en acupuncture

Vous vous intéressez à la médecine traditionnelle chinoise et aimeriez devenir praticien(ne) de cette technique millénaire?

Début de formation: octobre 2010 à **Saxon**

Conditions requises: être motivé(e) à apprendre la médecine traditionnelle chinoise.

Pour tous renseignements, contactez le

CEDRE

(Collectif d'Etude, de Développement et de Recherche en Ethnomédecine)

école fondée sur l'enseignement du Dr Leung Kok Yuen

1 rue des Alpes, F-2600 Valence

Tél. 0033 4 75 56 69 10

e-mail: secretariat@cedre-fr.org

site internet: www.cedre-fr.org

036-582477

TYPIQUEMENT VALAISAN.

PROFITEZ-EN MAINTENANT! OFFRES VALABLES SEULEMENT DU 7.9 AU 13.9.2010 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK



18.-
au lieu de **22.-**
Fromage Vallée de Conche du Valais 1/1, 1/2, 1/4 meule kg

Société coopérative Migros Valais
www.migrosvalais.ch

MIGROS

M comme Meilleur.

Annonces diverses

PFYN-FINGES
NATURPARK WALLIS
PARC NATUREL VALAIS

Le Parc naturel Pfynginges présente: Danse-impro dans la nature

Le 12 septembre 2010, accompagnez notre pédagogue du mouvement et mouvez avec la nature. Profitez de la sentir, laissez vous guider par ses bruits, expérimentez et explorez ses mille et une facettes... Réalisez dans la nature ce qu'il n'est pas possible de faire dans une salle!

Inscription obligatoire!

Nos prochaines excursions:
Chaque mercredi après-midi de mai à octobre 2010:
«Les secrets du Parc naturel régional Pfynginges»

Infos et inscriptions:
Tél. 027 452 60 60 - admin@pfyn-finges.ch

Voyance

ANTONIA
Médium réputée
Précise et franche - De 9h à 20h
Tél. 0901 220 160 - Fr. 2.90/min.
Depuis une ligne fixe

m
messageries durhône

Consultations Soins

Lia
Evolution avec ses cartes + flashes
0901 270 720
Fr. 2.70/min depuis le réseau fixe.
036-582420

SION
Place de la Planta
9-10-11
septembre 10
50
exposants
Jeudi 9 septembre 12h-20h
Vendredi 10 septembre 9h-20h
Samedi 11 septembre 9h-20h
18^{ème} BROCANTE D'AUTOMNE
Organisation 079 446 24 44

couleurs style visagisme maquillage
conseils en image relooking
lookconseils
www.lookconseils.ch / 079 475 20 09

la rubrique des souhaits

Enfin, ils ont ouïté

Toutes nos lèches de bonheur

Tornado - Jerry - Droopy
036-582955

Délai pour la transmission du texte et des photos à Publicitas

2 jours ouvrables avant parution à 14 heures

La case Fr. 75.-

Finhaut prépare son avenir touristique

FINHAUT ► Associée au Parc d'attractions du Châtelard, la commune de Finhaut lance un concours d'idées pour un projet touristique global et durable. Présentation.



Le concours d'idées pour l'avenir touristique de Finhaut est lancé conjointement par la commune et le Parc d'attractions du Châtelard, dont voici le funiculaire historique, le plus pentu du monde à deux cabines. HOFMANN

OLIVIER RAUSIS

Donner une impulsion touristique forte à la commune de Finhaut, dans le respect d'un développement durable et de la satisfaction de ses habitants. Tel est l'objectif principal du concours d'idées présenté hier soir à la population.

Le lancement de ce concours est le fruit d'une réflexion initiée le printemps dernier par un groupe de travail ad hoc précise le président de la commune Pascal May: «Ce groupe, formé de Pascal Bovey, chef du service cantonal des transports, Jean-Christophe Putallaz, adjoint du chef du service des routes et cours d'eau, René Schwéry, pour le bureau d'ingénieurs BISA, Guy-Bernard Philippin, pour le Parc d'Attractions du Châtelard, et moi-même, a défini le contenu du concours, ses objectifs, son règlement et son calendrier. L'objectif de ce concours est d'aboutir à l'élaboration d'un concept global unique et innovant de produits touristiques intégrés, en renforçant les produits existants (patrimoine historique, témoins de l'hôtellerie du XIXe siècle, traces de dinosaures, eau et hydroélectricité, situation géographique,

proximité de centres touristiques transfrontaliers avec Chamonix et Courmayeur, parc d'attractions du Châtelard...) et en valorisant les potentialités existantes de la commune de Finhaut. Dans le respect du développement durable et du bien-être, ce concept devra évidemment procurer des retom-



«Nous nous soucions de l'avenir touristique de la commune et de la région»

PASCAL MAY
PRÉSIDENT DE LA COMMUNE DE FINHAUT

bées économiques favorables aux habitants de Finhaut et à toute la région transfrontalière.»

Deux partenaires

Ce concours d'idées est lancé par la commune de Finhaut, qui se soucie de son avenir touristique et qui disposera d'importantes ressources financières dans le cadre du renouvel-

lement des concessions hydro-électriques des CFF, et par le Parc d'attractions du Châtelard, qui doit de toute manière rénover son funiculaire, la concession octroyée par l'OFT arrivant à échéance à la fin 2010.

Le projet touristique global faisant l'objet du concours devra trouver une cohérence en-

tre le village de Finhaut, dont les points forts sont liés à de l'hébergement touristique ancien, et le secteur de Châtelard-Emosson (Le Châtelard, le funiculaire, Giétroz, les Montuires, le petit train panoramique, le minifunic, le barrage d'Emosson), structuré autour du funiculaire historique et de la visite d'installations de production d'électricité.

Le calendrier

Suite à la présentation publique de hier soir, le concours d'idées fera l'objet d'une publication dans le bulletin officiel du 17 septembre. Les bureaux intéressés auront ensuite jusqu'au 1er octobre pour annoncer leur participation. Le rendu des projets est fixé à la fin décembre 2010. Enfin, le résultat du concours et les recommandations du jury seront rendues publiques d'ici la fin février 2011. Après, débutera la phase de concrétisation qui se déroulera certainement en plusieurs étapes.

Présidé par Roland Vassaux, architecte à Fully, le jury est composé de Michel Charlet, vice-président du Conseil général de Haute-Savoie, Chamonix; Luigi Cortese, consultant transfrontalier, Aoste; Raymond Carrupt, directeur de TMR et vice-président de Valais Tourisme, Martigny; Michel Ferla, directeur de Suisse Tourisme, Paris; Raymond Lonfat, historien de la vallée, Sion; Stéphane Pillet, environnement et développement durable, Liddes; René Schwéry, ingénieur civil et aménagiste, Sierre. OR



La fête de Charrat connaît à chaque fois un grand succès populaire. Cette année, le public a rendez-vous à Vison. LDD

CHARRAT

Le village en ébullition

OLIVIER HUGON

Tous les deux ans, Charrat est à la fête. Les deux «quartiers», Vison et Les Chênes, de ce grand village se partagent à tour de rôle les honneurs. Pour l'édition 2010, c'est Vison qui reçoit. Ce sera ce samedi 11 septembre, dès 17 heures.

Une vingtaine de stands de subsistance tenus par les sociétés locales prendront place dans les caves et les granges du bourg. Ici, pas de stands provisoires ou de tentes volatiles, on utilise l'infrastructure existante. Le four banal sera lui aussi mis à contribution pour la cuisson du pain traditionnel.

La balade s'annonce donc particulièrement gourmande puisque les cinq continents devraient être représentés par leurs spécialités respectives. Si c'est l'administration communale qui se charge de l'organisation, ce sont bien la vingtaine de sociétés locales et les représentants des communautés étrangères qui sont

derrière les stands et les fourneaux.

Diverses animations sont au programme: le clow Trémolo, les fanfares l'Indépendante et l'Espérance, la chorale des enfants l'Adonis et la fanfare de rue «In the Spirit» devraient permettre à tout le monde de passer une belle soirée. Quant à l'affiche de la fête, elle a été réalisée par l'artiste locale Réjanne Cuennet.

A noter encore que la commune a obtenu le label Fiesta pour cette manifestation en portant un accent particulier sur la sécurité. «Nous avons par ailleurs conclu un partenariat avec Taxi Suisse», précise Emmanuelle Beytrison, conseillère communale en charge du dossier, «la commune prendra à sa charge jusqu'à 60% du prix de la course.»

Dans le même ordre d'idée, un service de Lunabus a été affrété en direction de toutes les communes environnantes, de Leytron à Martigny.

SAXON: LASER POINTÉ VERS UN HÉLICOPTÈRE

Sept personnes interpellées



Un acte extrêmement dangereux à éviter. REGA

Dimanche dernier, la compagnie Air-Glacières informait la centrale d'engagement de la police cantonale qu'un pilote d'hélicoptère, qui volait à une altitude de 1000 mètres, avait été gêné par le rayon d'un laser alors qu'il survolait le village de Saxon. La police cantonale est immédiatement intervenue et, après quelques recherches, a interpellé sept personnes qui se trouvaient vers le château de Saxon. Les agents ont ensuite découvert un laser déposé à terre. Dans un premier temps, ces jeunes hommes ont nié avoir utilisé cet appareil. Finalement, l'un d'eux, un Valaisan âgé de 21 ans, a reconnu en être le propriétaire et avoir pointé cet appareil vers le ciel. Le laser a été saisi et une enquête est en cours. «C'est la première fois qu'un tel incident survient en Suisse, mais c'est une première pour l'un de nos pilotes», relève Bruno Bagnoud. «C'est un acte extrêmement dangereux. La nuit, les pilotes portent des lunettes qui amplifient la lumière. Le rayon d'un laser peut, selon sa force, aveugler le pilote avec les risques évidents que cela comporte. Cela peut également lui causer des dommages importants aux yeux.» CC

EN BREF

MARTIGNY Vernissage de Jean Scheurer

Samedi 11 septembre, dès 17 h à la Fondation Louis Moret, se tiendra le vernissage de l'exposition du peintre Jean Scheurer.

L'expo sera ouverte jusqu'au 17 octobre, du mardi au dimanche de 14 à 18 h.

SHOW MUSICAL À LA SALLE DE L'EAU-VIVE À MARTIGNY-COMBE

Un nouvel orchestre voit le jour

Un nouvel orchestre de variété et musette est en train de voir le jour en Valais. Emmené par l'accordéoniste virtuose Yves Moulin d'Orsières, cet orchestre se présentera au public ce vendredi 10 septembre, à la salle de l'Eau-Vive à Martigny-Combe par le biais d'une grande soirée show.

L'orchestre Yves Moulin est une formation modulable de 2

à 9 musiciens (guitare, pianiste, clavier, saxophone-clarinette-flûte, trompette, trombone, batterie, accordéon) qui pourra s'adapter à tous les types de manifestation.

Vendredi, la soirée débutera à 21 h 30 avec un show de l'orchestre au complet. Elle se poursuivra par un duo à l'accordéon avec Yves Moulin et

Eric Allard-Jacquín (champion du monde de l'accordéon) et par un second show présentant la formation modulable de 2 à 9 musiciens.

Outre le musette, l'orchestre maîtrise tous les styles, de la variété française au tango argentin, en passant par le jazz New-Orleans, le blues, les chansons anciennes et la variété internationale. OR/C



CHASSE & BRISOLÉE

ALIGRO
BIENVENUE A TOUS LES GOURMANDS

OVRONNAZ
restaurant de Jorasse 1940m

**FILET DE CERF
SUR ARDOISE**

Ouvert jusqu'au 31 octobre 2010
(sauf en cas de pluie)
Accès par le télésiège Ovronnaz-Jorasse

027 306 56 08
www.teleovronnaz.ch

**Auberge
des Glaciers**
passionnément à la Fouly

Vous avez connu **LA CHASSE
au col des Planches...**
Redécouvrez-la chez
Maurice et Mauricette



jusqu'à fin octobre.
Dès le début octobre:
la brisolée royale.

Réservez votre table au 027 783 11 71
Ouvert 7 sur 7, à 30 min de Martigny
(accessible toute l'année)
Pour vos balades en montagne, le télésiège
fonctionne tous les week-ends de septembre
www.aubergedesglaciers.ch
La Fouly

zinal
Remontées mécaniques Zinal SA

**RESTAURANT DE SOREBOIS
ZINAL**

**LA CHASSE DU PAYS
DANS VOTRE ASSIETTE**
Téléphérique & Restaurant
ouverts jusqu'au 24 octobre 2010
Fermé lundi & mardi
Horaire toutes les heures
11 h - 12 h - 12 h 30 - 13 h - 14 h

Spécialités de chasse
Carpaccio de cerf & rebibes
Fr. 19.-
Atriau & saucisse à rôti
aux myrtilles
Fr. 22.-
Tartare de chasse
aux épices de salaison
Fr. 28.-
Médaille de chasse
aux fruits des bois
selon arrivage
Fr. 32.-

**Le temps d'un week-end
Menu Chasse
Fr. 68.-
Téléphérique inclus
Renseignements & Réservations
027 475 13 78
Service à table**

New
Dès Noël 2010
nouveau restaurant
new «Buffet Alpin»



Beau-Site

Sur la route du col du Sanetsch
à 20 minutes de Sion.
Dans un cadre chaleureux,
notre cuisine rustique:

Civet de chevreuil à l'ancienne	27.80
Médaille de cerf	33.-
Noix de chevreuil	37.-
Filet de sanglier	35.-
Trio de chasse sur ardoise	37.80
Selle de chevreuil sur plat	55.-

**Réservations au
027 346 19 03**
Dimanche cuisine de 12 h à 19 h
Fermé lundi et mardi

**Restaurant
de l'Argentine**
Les Plans-sur-Bex
Tél. 024 498 13 70

**La chasse est là!
Selle de chevreuil
à la cheminée
et notre carte**



**Au Café-Restaurant
La Remointze à Veyonnaz**
Dès le 10 septembre,
tous les vendredis, samedis
et dimanches
Spécialités et menus
de «Chasse»
à déguster dans un cadre idyllique.
Réservation souhaitée au 027 207 17 57

**A «La Paix»
et «La Grange»
à Evolène**



Dès le 10 septembre
Trio de médaillons de gibier
Entrecôte de cerf sur ardoise
Bourguignonne aux 3 viandes
avec buffet de salades

**Menu Gourmand de chasse
Fr. 59.-
Henri Georges - 027 283 13 79**

Rue du Scex 10
1950 Sion
Tél. 027 322 82 91
Fax 027 323 11 88

**RESTAURANT
HOTEL DU
RHONE**

Notre menu Braconnier

Terrine de chevreuil Waldorf
* * *
Crème de courge
* * *
Entrecôte de cerf poêlée
Sauce aux trois poivres
Spätzli ou nouilles fraîches
Chou rouge et sa garniture
de chasse
* * *
Coupe Nesselrode
Menu Fr. 49.-
Et d'autres spécialités de chasse

Une escale bienvenue sur la route
du col du Sanetsch



Restaurant de Zanfleuron
Alt. 1437 m - 027 346 30 96

La Chasse dans votre assiette

Civet de cerf chasseur	Fr. 24.-
Escalopes de cerf aux épices	Fr. 32.-
Entrecôte de cerf aux bolets	Fr. 36.-
Le caquelon du braconnier	Fr. 34.-
Médailles de chevreuil	
Grd-Zour	Fr. 40.-

Et toujours nos soirées
spéciales sur réservation
Mercredi soir:
Queues de crevettes Grd-Zour
Jeudi soir:
Cuisses de grenouille provençale
La famille Sylvianne Héritier
vous remercie de votre attention.

La Ruchette
Votre table d'hôte en Valais

Menu chasse passion

Carpaccio de cerf à l'huile de noix,
vinaigre balsamique et fromage sec
de nos alpages

Suprême de perdreau farci de foie gras de
canard poêlé sur un lit de lentilles vertes

Granité à l'humagne rouge

Bonbon de filet de chevreuil aux pommes
de terre et lard fumé

Plateau de fromages d'ici et d'ailleurs

Trio de desserts «La Ruchette»
Fr. 78.-

Table d'hôte La Ruchette,
sous une véritable yourte mongole.
Ouvert tous les jours sur réservation
uniquement (24 à 48 heures avant!)
Jacqueline & Michel Ruch
Pradurant
1991 Salins
Tél. 027 207 13 59
www.laruchette.com

**Le Relais
des Reines**

Laure et
Jean-Claude Knupfer
Vex/Sion
Tél. 027 203 71 60
A 5 min de la sortie
autoroute Sion-Est

**Dès le 14 septembre
CIVET DE CERF**

Brisolée
du 24 septembre
au 14 novembre

Dégustez notre
«chasse du pays»
dans un cadre typique valaisan

Tous les jours spécialités valaisannes - Raclette midi et soir
Fermé dimanche soir et lundi Réservation appréciée

Sur le chantier perpétuel

INTÉGRATION ► La Thune, entreprise sociale à but non lucratif, a fêté ses 10 ans à Sion. L'occasion de rencontrer ceux qui la font, et ceux qui s'appuient sur elle pour rebondir professionnellement.

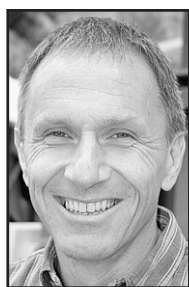
SONIA BELLEMARE

Pour diriger une entreprise sociale comme la Thune à Sion, il faut être un peu éducateur, un peu entrepreneur, un peu psychologue, un peu administrateur, un peu maître socio-culturel. Jean-Daniel Jordan et son équipe représentent tout ça. Et en plus, le directeur enfile tous les jours une salopette pour accompagner ses «participants à une mesure» sur les chantiers de la région. Dix-sept ans durant, il a été seul maître à bord d'une entreprise privée de rénovation à Evionnaz. Depuis cinq ans, l'équipe, composée d'une personne à l'administration, d'une assistante sociale et

vés ou des entreprises à effectuer des tâches dans les domaines de la construction, la rénovation, le déménagement, le paysagisme, la création de places de jeux ou de chemins forestiers. Parfois, mais c'est plus rare, quelqu'un œuvre dans le secteur administratif. C'est là que les rares femmes du programme trouvent une occupation. «Ici, les gens retrouvent une motivation, ou des compétences, ou encore une orientation à donner à leur vie professionnelle».

Unique en Suisse

Cette sàrl à but non lucratif, peut-être la seule de Suisse, facture ses travaux à ses clients au prix du marché. Il ne s'agit pas de se poser en concurrent déloyal. Les entreprises de la place sont souvent des partenaires, auprès de



«Pour moi, le travail, c'est de l'art»

JEAN-DANIEL JORDAN
DIRECTEUR DE LA THUNE

de deux encadrants, accompagne avec passion entre 12 et 18 personnes en difficultés placées sous sa responsabilité par les services sociaux.

Un choix de métier

Les personnes qui passent du temps à la Thune sont soit en fin de chômage, soit vivent un problème de dépendance, soit sortent de prison ou y sont encore, ou encore sont à la recherche d'une motivation perdue. Tous se cherchent un avenir passant par le travail. «Nous les encadrons dans l'effort, mais nous voulons aussi leur proposer tout un choix de métiers, pour qu'ils puissent s'orienter», précise Jean-Daniel Jordan. Ainsi, les travailleurs de la Thune sont appelés par des pri-

qui les participants pourront éventuellement trouver un emploi après un stage de trois à six mois à la Thune. «Ces dernières années, j'ai vécu de belles réussites», se souvient le directeur. «Je me souviens d'un jeune homme qui avait été victime d'un accident de moto qui a engendré des problèmes professionnels. Il a repris ici une belle motivation. Il a passé son permis de voiture, puis celui de machiniste. Aujourd'hui, il a trouvé un emploi fixe dans une entreprise de la région. Et ça dure depuis deux ans».

600 000 francs de chiffre d'affaires

La Thune ne paie pas ses participants. Leur salaire provient des services sociaux. Une



L'une des tâches de la Thune à Sion est la déconstruction. Un vieil immeuble de Martigny a besoin d'être vidé avant rénovation? Les participants de l'entreprise sociale s'y attellent. LE NOUVELLISTE

indemnité de 330 francs est ajoutée à leur enveloppe mensuelle s'ils suivent un stage dans l'entreprise sociale. Certains sont engagés et payés par la Thune et les partenaires sociaux pour une durée déterminée. Les rentrées financières de la Thune proviennent des prestations envers les clients de chantiers (57%), la rémunération des prestations envers les placeurs (36%) et versement de la Ville de Sion (6,5%) et la dîme pour l'alcool (25 000 francs). Le chiffre d'affaires annuel de l'or-

ganisation est de 600 000 francs. La Thune ne poursuit aucun but lucratif. Toutes ses forces sont engagées au service de sa mission sociale. Un dépôt à la rue de Vissigen a été acheté par la Thune il y a deux ans. Les travailleurs disposent de 350 m² sur un étage et demi. On y stocke le matériel et l'administration s'y est installée.

Une entreprise de confiance

Le travail de Jean-Daniel Jordan et de ses collègues enca-

drants et chefs d'équipe n'est pas seulement technique. Chaque semaine, ils tiennent colloque pour évaluer les objectifs des participants. L'assistante sociale y participe et est à disposition pour les participants pour leur offrir un accompagnement individuel pendant leur stage. L'entreprise est au service des objectifs d'insertion socio-professionnels fixés en accord entre le service placeur et la personne concernée.

L'équipe veille à la qualité du travail, le respect des délais

et le respect des devis. «Si le travail n'est pas terminé, c'est moi ou mes encadrants qui le termine. On doit pouvoir nous faire confiance en tant qu'entreprise», souligne le directeur.

Le semaine dernière, la Thune a fêté ses dix ans dans ses murs, en compagnie de la conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten et du président de la ville de Sion Marcel Maurer. Une fête dans l'esprit des lieux: dans la simplicité et la convivialité.

www.lathune.ch; tél. 027 323 04 77

«ENJOY SWITZERLAND» À NENDAZ TOURISME

Des petits riens pour un plus

PASCAL FAUCHÈRE

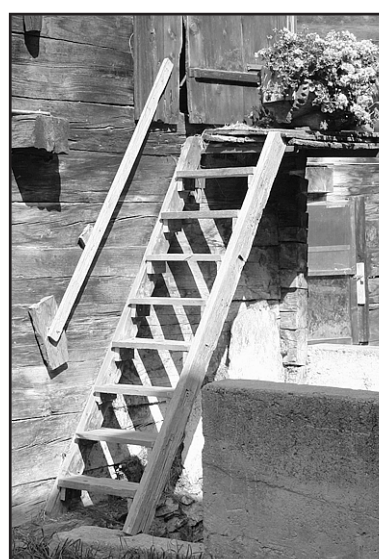
Nendaz part à la conquête du label «Enjoy Switzerland». Initié par Suisse Tourisme, cette démarche est orientée vers la qualité des produits. Après Zermatt et Loèche-les-bains, Nendaz est la première station du Valais romand à se lancer. Maîtres-mots de cette aventure: accueil, atmosphère, formation ou valeur ajoutée afin d'améliorer la qualité tout au long de la chaîne des prestataires.

Forces et faiblesses. Le projet a officiellement démarré début septembre avec l'engagement d'une responsable, Mireille Millier Bourbon, et va durer deux ans. Mais le processus de réflexion a débuté bien en amont. «Il n'était pas imaginable d'implémenter Enjoy chez nous avant que des décisions politiques soient prises en terme de réaménagement urbain. Le manque d'attractivité du centre constitue la grosse faiblesse de la station», analyse le directeur de Nendaz Tourisme, Sébastien Epiney. Concrètement,

un sondage auprès de la clientèle a déjà été réalisé cet été. Un second s'adressera cet automne à la population locale. Objectif: définir des thèmes autour desquels se constitueront des groupes de travail. «Ils mettront le doigt là où ça fait mal», prévoit Sébastien Epiney.

Actions multiples. Une vingtaine de réalisations seront achevées au terme du projet. «Nous ferons du concret que les gens verront». Ces petites actions sont potentiellement multiples. Elles vont de la réservation au voyage retour en passant par l'information sur place, la restauration, le logement, les transports ou les divertissements. «On peut imaginer, comme à Leysin, un pass sport-loisir, une sensibilisation à l'accueil des partenaires, la mise sur pied d'un réseau de collaboration, la rénovation d'un bâtiment ou le nettoyage de murs... Si de plus gros projets émergent, ils seront évidemment analysés séparément.»

Le coût d'Enjoy Switzerland avoisine les 700 000



AVANT/APRÈS: Les petites actions initiées par Enjoy Switzerland peuvent radicalement changer l'esthétique des lieux. Comme ici à Zermatt. DR

francs. 50 000 francs sont versés par Suisse Tourisme qui offre également le coaching. Nendaz Tourisme finance l'opération à hauteur de 40%, la commune de 30%, Télé-Nendaz 15% et l'Etat du Valais 6%.

«Le défaut des professionnels est d'élaborer les meilleurs plans de marketing et d'oublier l'élément es-

sentiel: l'offre», reconnaît Sébastien Epiney.

«30% des vacanciers réservent une destination ou un hôtel suite à une recommandation personnelle. Le bouche-à-oreille est le critère de décision le plus important.» Raison pour laquelle un bon produit est le meilleur outil marketing. Partout...

MONT-NOBLE

Le PLR a son candidat



Frédéric Vuignier (2^e à gauche) pose en compagnie des ténors du PLR: Georges Tavernier, Laetitia Massy et Jean-René Germanier. LDD

Frédéric Vuignier, 33 ans, actuel conseiller communal à Mase, sera le candidat du Parti libéral-radical lors des élections communales du 10 octobre prochain, organisées sur le territoire de la nouvelle commune de Mont-Noble.

«Je suis candidat pour qu'il y ait un équilibre des partis au sein du premier Conseil communal», déclare le candidat, «et aussi pour assurer une bonne représentation des anciennes communes.» Les analystes estiment que

le premier conseil pourrait être constitué de trois représentants de Nax, deux de Mase et deux de Vernamiège. «Jusqu'à la décision du PLR, il manquait un candidat de Mase.»

Le PLR local estime sa force électorale entre 15 et 20%. Théoriquement, cela devrait donc suffire pour que ce parti décroche un fauteuil.

La dernière inconnue concerne la liste UDC. Ce parti a annoncé la présentation de ses candidats dimanche soir... à Mase. JEAN-YVES GABBUD



RÉSIDENCE
LES BERGES DU RHÔNE
SION

à vendre

studios | appartements
2½ | 3½ | 4½

renseignements et ventes



immo-consultant

027 345 22 11
www.immo-consultant.ch

dès juin 2011

Immobilières location

PRIVERA
Plus que de l'immobilier

A LOUER A SEMBRANCHER
Surface brute 193 m², divisible

Dans nouveau centre commercial, situé sur l'axe routier du Grand-St-Bernard / Verbier

Loyer hors TVA CHF 3'700 + ch.
Contact : 027 323 73 70

PRIVERA SA
Avenue de la Gare 19
1950 Sion 2 Nord

ATTENTION!
ACHAT D'OR À MONTHEY
AU PLUS HAUT PRIX
Expertise immédiate et paiement CASH
à l'Hôtel des Cheminots
Rte du Closillon 1, 1870 Monthey
Vendredi 10 septembre 2010, de 10 h à 17 h

Nous achetons vos bijoux en or et argent, vieux, cassés ou démodés, médailles, monnaie, or dentaire, gourmettes, montres-bracelets de marque: Omega, Longines, IWC, Breitling, Rolex, Heuer, Zenith, etc. (même acier), argenterie, etc. Estimation gratuite avec café offert.

Profitez de la hausse d'aujourd'hui!
Gerzner - Tél. 079 934 77 38 (ou sur rendez-vous) CH-1700 Fribourg
E-mail: chrono-swiss@hotmail.com

017-939925

LEUKERBAD.CH

10^{ème} Gemmi-Triathlon
11 septembre 2010
0.9 km natation • 23.2 km vélo • 3.8 km course à pied

Relève le défi, le 11 septembre 2010 de Sierre à la Gemmi en passant par Loèche-les-Bains. Inscription sur place est possible pour les individuels.

Cette année avec un Parcours Nordic Walking!
www.gemmi-triathlon.ch

LEUKERBAD - VAREN - INDEN

Immobilières location

125 ans de recherche sur l'homme et l'environnement
75 ans de recherche sur la neige et les avalanches

À LOUER À LA NOUVELLE AVENUE À SAXON
Dans immeuble neuf
superbe appartement de standing de 4½ pièces
d'env. 120 m² dès Fr. 2150.-
charges fixes et parking compris.
Séjour avec cuisine ouverte parfaitement aménagée, deux salles d'eau, trois chambres, cave, grand balcon.
DISPONIBLE TOUT DE SUITE OU À CONVENIR.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - 027 722 63 21
www.ducsarrasin.ch

Uvrier
Chenevière 130
duplex 6½ pièces
2 salles d'eau, cave, parc, terrasse.
Libre 1.9 ou 1.10.
Fr. 2500.-/mois c.c.
Tél. 079 357 50 71.
036-580874

A louer à Sion
à proximité de l'hôpital, magnifique attique, moderne, neuf, de **2½ pièces**
(81 m²) avec grande terrasse (vue panoramique), jacuzzi, lave-vaisselle, colonne de lavage. Possibilité d'achat du mobilier existant (état neuf). Disponible dès le 1.10.2010
Loyer Fr. 1400.-/mois + charges + place de parc.
Pour contact:
Tél. 079 272 96 64.
036-582904

La recherche en Valais et pour le Valais
Célébrez avec nous!
11 septembre 2010 de 10 heures à 16 heures, Gare de Loèche.

Village des sciences avec expériences, jeux d'ordinateur, démonstrations de dangers naturels et autres attractions pour petits et grands. Toutes les heures navettes pour la visite de nos sites d'essais: chutes de blocs à St. Léonard, expérience d'irrigation dans la forêt de Finges, toits d'écoulement à Leukerfeld, et zone incendiée en amont de Loèche. Entrée libre.

Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage WSL
WSL Institut pour l'étude de la neige et des avalanches SLF

125 Jahre | ans | anni
75

RAIFFEISEN

SCHNYDER
Schnyder Immobilien AG, Migros - Passage, 3554 Leukerbad

Consultations Soins

SION
Institut Fanny
Massages relaxants et sportifs
sur rendez-vous, par masseuse diplômée.
Sauna privé et douche vapeur.
Tél. 076 478 78 24.
036-582296

Massages énergétiques sportifs + réflexologie
par masseuse dipl.
Tél. 027 322 09 16.
M. Gassmann Sion
036-582820

SAIGNELÉGIER
10-11-12 septembre 2010
Halle du Marché-Concours

35^e Foire jurassienne de brocante et d'antiquités

Entrée libre
Vendredi de 14 h à 20 h; samedi de 9 h à 20 h; dimanche de 10 h à 17 h.

UN PETIT PRIX POUR PLUS D'ÉQUIPEMENT.
PROFITEZ DE L'OFFRE GÉNIALE FIAT GENIUS EDITION ET ÉCONOMISEZ JUSQU'À CHF 6 800.-*.

FIAT PANDA GENIUS
1.2 60 ch
Votre avantage de prix
CHF 14 990.-*
CHF 3 430.-*

FIAT BRAVO GENIUS
1.4 16V T-Jet, 120 ch
Votre avantage de prix
CHF 25 900.-*
CHF 6 800.-*

* Avantage de prix par rapport à l'équipement Panda Dynamic/Bravo Dynamic. Exemple de calcul: Fiat Panda Dynamic (Euro 4) 1.2 CHF 16 450.- + équipement Genius CHF 1 970.- = CHF 18 420.-; avantage de prix CHF 3 430.- = CHF 14 990.- (le prix net s'entend TVA de 7.6 % incl.) / Fiat Bravo Dynamic (Euro 4) 1.4 CHF 27 450.- + équipement Genius CHF 5 250.- = CHF 32 700.-; avantage de prix CHF 6 800.- = CHF 25 900.- (le prix net s'entend TVA de 7.6 % incl.). N'est pas combinable avec d'autres offres commerciales. Supplément éventuel en sus pour peinture métallisée et autres options supplémentaires. Offre valable jusqu'à épuisement des stocks. Les illustrations comprennent des équipements en option. Fiat Group Automobiles Switzerland SA se réserve le droit de modifier les prix de même que les équipements à tout moment et sans avertissement préalable.

www.fiat.ch

Sion
Garage de Champsec
027 205 63 00
www.champsec.ch

Martigny
Garage du Nord Martigny SA
027 723 20 60

Ayent
Garage Gino Blanc
027 398 37 47

Catastrophes en vitrine

LOÈCHE ► Depuis 125 ans, WSL, SLF et ENA-Valais traquent avalanches, inondations, éboulements et incendies. Rendez-vous ce 11 septembre à Loèche et à Saint-Léonard pour découvrir leurs activités.

PASCAL CLAIVAZ

L'institut WSL fêtera cette année ses 125 ans et l'institut SLF ses 75 ans. Ces deux sigles ne se traduisent guère. Le premier correspond aux études forestières et naturelles, le deuxième à la neige et aux avalanches. Tous deux complètent leur tableau avec les laves torrentielles, les inondations, les incendies et le permafrost. Au plan suisse, leur jubilé a démarré ce 4 septembre. Au plan valaisan ce sera ce samedi 11 septembre, avec les 15 ans d'ENA-Valais à Sion, qui est l'antenne cantonale du WSL-SLF. C'est même sa seule antenne extérieure. «C'est normal», estime le chef d'ENA-Valais François Dufour. «Nous vivons dans un canton dangereux. Il réunit les avalanches, les éboulements, les glissements de terrain, les inondations et les incendies. Les seuls évènements dont nous ne nous occupons pas, ce sont les tremblements de terre et les volcans.»



Pour le reste, les exemples abondent. L'hiver de février 1999 fut appelé «l'hiver des avalanches», notamment avec le désastre d'Evolène et une vallée de Conches coupée du monde durant trois jours avec 2000 vacanciers.

Inondations

Les hautes eaux ont été particulièrement ravageuses. Rappelons la rivière Saltina en septem-

bre 1993, qui a détruit complètement le centre de Brigue. Elle faillit l'engloutir une deuxième fois en octobre 2000. Toujours en ce mois d'octobre 2000, les pluies diluviennes ont déchaîné la rivière Doveria à Gondo. Une coulée a arraché le tiers du village et la moitié de l'historique tour Stockalper, causant 14 décès.

Depuis, les ingénieurs ont pris les mesures qui s'imposaient. Ils ont renforcé le mur anti-blocs et fait passer deux rigoles au pied de la falaise de 300 mètres pour canaliser l'eau de pluie et la détourner vers le bas du village. En ce mois d'octobre 2000, le Valais entier s'est retrouvé sous l'eau.

«Nous vivons dans un canton dangereux»

FRANÇOIS DUFOUR

CHEF D'ENA-VALAIS, ANTENNE VALAISANNE DE L'INSTITUT FÉDÉRAL D'ÉTUDES DES DANGERS NATURELS

Incendies monstres

Des blocs de pierre ont dévalé sur le village de Saint-Nicolas au début de la décennie 2000. Il a fallu miner préventivement la falaise à l'arrière. Les incendies ont également ravagé les hauts de Loèche en septembre 2003 et les hauts du Bois de Finges en 1996. François Dufour souligne le rôle extrêmement important de son institut dans la recherche pratique des tenants et aboutissants de ces phénomènes. Ces études permettent, en fin de compte, de dresser des cartes de



C'est dans la carrière de Saint-Léonard qu'auront lieu des lâchers de blocs, ce samedi 11 septembre. LE NOUVELLISTE

dangers. Actuellement, les cartes de dangers avalanches sont établies à 98%. Il faut progresser dans les autres domaines, notamment pour les inondations et les glissements de terrain. Sans oublier la fonte du permafrost, qui nécessiterait elle aussi des cartes de danger et des mesures de prévention.

Ce 11 septembre, la place de la gare de Loèche accueillera une «Vitrine de la recherche» (voir encadré). François Dufour se dit particulièrement fier de l'institut auquel il appartient: «Le regroupement de toutes les disciplines sous un même toit est unique au monde. On nous en-

A vivre en direct

WSL et SLF, deux abréviations mystérieuses. En français, on les abrège ENA pour «Institut fédéral pour l'étude de la neige et des avalanches». Le WSL, qui fête ses 125 ans, fut au départ préoccupé par la déforestation dans une Suisse encore très paysanne et en pleine expansion. Les champs prenaient le pas sur la forêt. Il fallut donc trouver un concept de gestion forestière et de protection contre les crues.

En 1931, les préoccupations avaient changé. Elles portaient principalement sur la neige et les avalanches. En 1935, le SLF fut créé. Le tourisme de masse naissant et la construction de barrages hydroélectriques fiables poussèrent à mieux comprendre ce genre de phénomènes. Après la guerre est né le souci de l'environne-

ment, avec la pollution, la biodiversité, la gestion durable des ressources naturelles et la protection contre les dangers naturels. L'antenne séduisante de WSL et SLF (ou ENA-Valais), avec à sa tête François Dufour, fête ses quinze ans. Elle vous donne rendez-vous à Loèche, ce samedi 11 septembre. Ce sera la «Vitrine de la recherche» sur la place de la Gare, avec cantine: ouverture de 10 heures à 16 heures.

De 11 heures à 15 heures, une excursion partira toutes les heures sur les installations d'essais de chutes de pierres à Saint-Léonard, de toits d'écoulement à La Souste, d'arrosage dans la forêt de Finges, ainsi que sur la région incendiée en 2003 au-dessus de Loèche.

MÉMENTO

ESPACE INTERCULTUREL SIERRE

Se soigner par les plantes

Ce jeudi 9 Septembre à 14 h, atelier thématique «Se soigner par les plantes» par Marie-José Pitteloud.

AYER

Découverte du Sentier nature

Le sentier nature Zau Zoura parcourt la forêt protectrice du village d'Ayer. Idéal pour les groupes de tous âges, les écoles, les fa-

milles, le tour présente peu de difficultés. Il nécessite des souliers de marche, un sac à dos, une gourde et des habits adaptés à la météo. Rendez-vous à 9 h 30 à l'arrêt postal «ancienne poste Ayer», le 11 septembre. Inscriptions obligatoires au 079 361 08 24.

SIERRE

Entre ciel et terre

L'université populaire de Sierre et environs vous invite à quelques sensations fortes dont vous pourrez être les acteurs, sur un mur de grimpe, une tyrolienne...

Place de l'Hôtel-de-Ville, le 10 septembre de 16 h à 20 h.

Notre-Dame de Lourdes revit

SIERRE ► L'institut a été rénové. Les travaux ont coûté 24 millions de francs. Inauguration samedi 11 septembre.

CHARLY-G. ARBELLAY

L'Association valaisanne pour l'enfance infirme (AVEI), par l'institut Notre-Dame de Lourdes (NDL) respire! L'immeuble qui accueille une centaine d'enfants handicapés a été entièrement rénové. Deux ans de travaux d'un coût de 24 millions de francs ont été nécessaires pour adapter le bâtiment aux normes parasismiques, revoir la consommation d'énergie, l'isoler phoniquement, repenser les circulations internes et externes. Après 43 ans de service, l'institut devait s'adapter aux nouvelles normes de sécurité. «La rénovation du bâtiment a permis, grâce à une organisation et une utilisation plus rationnelle des surfaces, de restreindre l'espace occupé par l'institut NDL», a commenté Guy-Pierre Vianin, président de l'AVEI. «La surface libérée a ainsi pu être mise à disposition de la Castalie, une structure pouvant accueillir douze personnes en hébergement et en atelier, avec une possibilité d'extension en cas de besoin. Cette cohabitation, garantissant à chaque entité son autonomie, permet toutefois à la Castalie de bénéficier de l'infrastructure et de la logistique de l'institut NDL (piscine, service de repas, surveillance générale, etc.)»

Pour les architectes du Groupe Cinq, piloté par Pierre-Antoine Masserey, ainsi que pour Michel Graber, représen-



Architectes et artisans ont transformé l'institut NDL en à peine vingt-quatre mois. DR

tant la direction des travaux, le défi a été monumental. L'immeuble représente 30 000 m³ et une surface brute de 8300 m² qu'il a fallu maîtriser techniquement. Le bâtiment correspond désormais aux normes Minergie. «Une enveloppe thermique a été posée sur l'ensemble du bâtiment et la production de chaleur est assurée par deux chaudières à gaz modulantes à condensation. La production d'eau chaude est désormais assurée par 300 m² de panneaux solaires thermiques posés en toiture», relève Pierre-Antoine Masserey qui poursuit: «90,5% des mandats, qui représentent 22 millions de francs, ont été assurés par des entreprises valaisannes.»

Subventionnée à hauteur

de 33% par la Confédération, 40% par le canton, la construction bénéficie en plus de subventions accordées par la Fondation du centime climatique et par la commune de Sierre. Pour la directrice Daniela Biner, c'est le soulagement. «Le cœur de l'institut se remet à battre!»

Le personnel et les élèves ont retrouvé leurs locaux, clairs et spacieux, le jardin aquatique et les aménagements extérieurs.

Programme de la fête inaugurale: samedi 11 septembre, 10 h 30 messe. A 11 h 30, concert des enfants. A 12 heures, partie officielle. Dès 12 h 30, animations diverses et restauration. A 14 h 30, visites guidées du bâtiment. A 18 heures, clôture de la fête.



Implenia Construction SA

ADRESSE SES SINCÈRES
FÉLICITATIONS AUX APPRENTIS
AYANT OBTENU LEUR CFC

De gauche à droite:

Yannick Fournier,
constructeur de routes

Laurent-Bernard Héritier,
maçon



Implenia®

Implenia Construction SA
zone industrielle 7 1963 Vétroz
www.implenia-construction.com



JUSQU'AU 18
SEPTEMBRE
2010



LES SAVEURS DU PORTUGAL SONT À L'HONNEUR !

Casino+
www.casino-magro.ch



-48%
~~39.-~~
19.95
6 x 75 cl

Alentejo DOC
"Porta da Ravessa"
Rouge



-24%
~~18.50~~
13.90
24 x 25 cl

Bière
"Sagres"



-33%
~~22.50~~
14.90
le kg

Morue
Calibre 16/20
ORIGINE ATLANTIQUE NORD-EST



1/2 PRIX
~~17.90~~
8.95
le kg

Poulpe
nettoyé
AU RAYON SURGELÉS



2.70
le sachet de 1 kg

Banane Chiquita
ORIGINE AMÉRIQUE CENTRALE



-34%
~~5.-~~
3.30
le kg

Tomate grappe

HYPER CASINO
UVRIER
☎ 027/203 27 12
COLLOMBEY
☎ 024/472 50 60
MARTIGNY
☎ 027/720 57 00

LIBERTÉ
PAYSAN
DISTRIGROS
ROCHE
☎ 021/967 21 00

**A RETROUVER
DANS VOTRE
MAGASIN !**



* Jeu gratuit. Voir modalités en magasin.

Vous avez fait le bon choix !

FUST

Et ça fonctionne.



Offres avantageux de début d'automne!

25% BON **Systemes à capsules**

avec bon seul. **169.-** au lieu de 229.- Economisez **25%**

seul. **199.-** avant 269.- Economisez **26%**

La petite automatique **Nespresso TX150 noire E**
• Avec déclenchement automatique de l'électricité No art. 710259

Pour les économes en énergie **DELIZIO Compact Automatic Energy Save noire**
• Avec déclenchement autom. No art. 469990

50% BON **Machines à café autom.**

seul. **499.-** avant 799.- Economisez **300.-**

avec bon seul. **999.-** au lieu de 1999.- Economisez **50%**

Machine à café automatique **SIEMENS TK 52001**
• Tablette pour tasses avec fonction préchauffage No art. 139772

Pour de parfaits cappuccino/latte macchiato **DeLonghi ESAM 5500** • Récipient à lait intégré et amovible No art. 370370

Entretien des sols

seul. **59.90** avant 119.90 Economisez **50%**

seul. **149.90** avant 299.90 Economisez **50%**

Grand aspirateur à mini prix **FUST PRIMOTECQ Big Style** • incl. tuyau télescopique et accessoires No art. 105154

Aspirateur de marque **AEG Electrolux AE 4640**
• 2 brosses pour sols • Grand volume du sac • Accessoires intégrés No art. 117813

Repasser

seul. **49.90** avant 99.90 Economisez **50%**

seul. **199.90** avant 399.90 Economisez **50%**

Fer à repasser de marque **BOSCH TDA 2620**
• Répartition optimale de la vapeur et de la capacité de glisse No art. 139965

Puissante station de repassage **TEFAL Optimo**
• Pression vapeur 4 bars • Quantité de vapeur réglable • Samelle du fer à repasser en acier No art. 560564

Laver & Sécher

seul. **499.-** Garantie petit prix

seul. **749.-** avant 1499.- Economisez **50%**

Lave-linge le plus vendu **FUST PRIMOTECQ WA 508 E**
• Simple d'utilisation • Label UE AAD • Linge délicat/programme laine No art. 103000

Excellent séchoir **NOVAMATIC TA 6606**
• Capacité 6 kg • Système Sensitive Drying • Label UE C No art. 107791

Réfrigérer & Congeler

seul. **499.-** avant 999.- Economisez **50%**

seul. **724.-** avant 1449.- Economisez **50%**

Réfrigérateur à grande contenance **NOVAMATIC KS 212-IB**
• Contenance 212 litres, dont 41 litres pour le compartiment congélation**** No art. 107160

Congélateur de marque **NOVAMATIC by BOSCH TF 17960.1-IB**
• Contenance 168 litres • 4 tiroirs transparents et 1 Big Box • H/L/P: 140 x 60 x 65 cm No art. 108506

BON 40% DE RABAIS sur tous les lave-linge et séchoirs de **Bauknecht**

avec bon seul. **599.-** au lieu de 999.- Economisez **40%**

avec bon seul. **1199.-** au lieu de 1999.- Economisez **40%**

Lave-linge **Bauknecht WA 5341**
• Programme court programmable individuellement • Avec programme de lavage à la main • Label UE AAC No art. 126207

Séchoir à condensation **Bauknecht TRK 9761**
• Capacité 6 kg • Affichage de la durée restante • Protection contre le froissement • Label UE C No art. 126051

Lave-vaisselle

seul. **599.-** avant 1199.- Economisez **50%**

Prix d'échange **1499.-** au lieu de 2199.- Economisez **700.-**

Le plus vendu **Bauknecht GSF 2500**
• Economique, pouvant se raccorder partout • Divers programmes • Fonctionnement très simple No art. 126320

Made in Switzerland **Adora 55 N**
• Disponible également en noir • Faible consommation d'eau, 12 litres • Corbeille variable No art. 391102

Service de réparation rapide toutes marques! Nous réparons toutes marques quel que soit le lieu d'achat! 0848 559 111 (tarif local), www.fust.ch

- Lave-linge
- Lave-vaisselle
- Congélateurs
- Séchoirs
- Machines à café
- Téléviseurs
- Appareils Hi-fi
- Foto/Handy
- PC/Notebook

FUST – ET ÇA FONCTIONNE!

- Garantie de prix bas de 5 jours*
- Avec droit d'échange de 30 jours*
- Un choix immense des tous derniers articles de marque
- Occasions/modèles d'exposition
- Louer au lieu d'acheter

Aussi chez Fust: collectionner superpoints!

Echange rapide spécialement pour réfrigérateur et congélateur 0848 559 111 (tarif local). Service de réparations rapide: tél. 0848 559 111 (tarif local) ou sous www.fust.ch.

Commandez par fax 071 955 52 44 ou Internet www.fust.ch

*Détails sous www.fust.ch

Payez quand vous voulez: carte gratuite chez Fust.

Collombey, Centre Commercial Parc du Rhône, 024 475 70 30 • Conthey, Rte. Cantonale 2, 027 345 39 85 • Martigny, Marché PAM, Route de Fully 51, 027 721 73 90 • Montreux, Le Forum, Place du Marché 6, 021 966 03 30 • Villeneuve, Centre Riviera, 021 967 33 50 • Villeneuve, Route de Paquays, 021 967 31 23 • Visp-Eyholz, Fust Supercenter, Kantonsstr. 79, 027 948 12 40 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 (Tarif local) • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 160 succursales: 0848 559 111 (Tarif local) ou www.fust.ch

Immobilières vente

A vendre à Mollens **bel appartement de 4 1/2 pièces** 104 m² au 1^{er} étage avec une salle de bains et un local douche-WC séparés + un garage. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 330 000.- 036-582686

REGIE ANTILLE FIDUSIERRE SA
Marie-Hélène Antille 078 602 32 70

A vendre à Mollens **appartement de 2 pièces** au 1^{er} étage, orientation sud avec un balcon, une chambre et un séjour. Libre tout de suite Fr. 170 000.- Avec garage indépendant Fr. 25 000.- 036-582910

REGIE ANTILLE FIDUSIERRE SA
René-Pierre Antille 079 213 54 70

A vendre **Aux Mayens-de-Sion / Les Agettes**

Superbe chalet d'époque rénové avec soin de 250 m² habitables, parcelle de 3074 m², 6 chambres, 3 salles de bains, séjour, cuisine. Accès place de parc, Fr. 1 300 000.- 036-581801

Agence immobilière Pierre Jacquod
Sion - tél. 079 220 21 22 www.sovalco.ch

Mayens de Chamoson cherchons **chalet avec terrain min. 1000 m²** Offres avec surfaces et prix. 036-582446

ISC Immobilier – CP 589
1920 Martigny
Tél. 079 641 43 83

Martigny centre-ville à vendre **appartement neuf de 3 pièces** à 2 min à pied de la gare. Choix des finitions Fr. 348 000.- Possibilité de garage à Fr. 27 000.- Valoris Immobilier S.A. Tél. 027 722 22 44 036-582274

DUC-SARRASIN & CIE S.A. 1920 MARTIGNY **SAXON**

A vendre en bordure du canal **appartement 3 1/2 pièces** Cuisine agencée Balcon 1 place de parc extérieure Fr. 185 000.- 036-582268

027 722 63 21 www.ducsarrasin.ch

Martigny Nous vendons **appartements neufs 4 1/2 et 5 1/2 pièces** avec seulement 15% de fonds propres! Prix de vente dès Fr. 450 000.- Soit env. Fr. 1500.-/mois, intérêts, charges et amortissement compris. Tél. 027 722 22 44 www.valoris.immobilier.ch 036-582279

Valoris IMMOBILIER

MARTIGNY A vendre à deux pas de la gare **places de parc dans garage souterrain** Fr. 25 000.- 036-582269

027 722 63 21 www.ducsarrasin.ch

Education - Enseignement

DIPLÔME CEFCO SPÉCIALISTE EN FORMATION CONTINUE

GESTION & COMPTABILITÉ

- Tenir une comptabilité jusqu'au boucllement annuel des comptes
- Analyser les états financiers de l'entreprise

COURS DU SOIR à Fribourg, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Sion

www.cefco.ch 0848 413 413 EDUQUA

NOUVEAU À MARTIGNY COURS DE TAROT

22 lames du tarot de Marseille + numérogie 6 soirées et/ou week-end. Marie-Claude Mottet, thérapeute. Consultations et cours. Tél. 079 364 92 52. 036-582589

ARDON A vendre **maison de 2 app.** 4 1/2 pièces (148 m²) + caves, garage, combles aménagés, parcelle de 1371 m² (jardin, places, vigne), zone villas, Fr. 950 000.-. Tél. 079 582 88 50. 036-582805

DIOLLY A vendre **villas de standing** Tél. 078 880 35 39 www.habitatvalais.ch Fr. 1 385 000.-

SAVIÈSE Fr. 1 265 000.- 036-582793

Cherchez, trouvez, insérez, vendez... **www.nfannonces.ch** Le plus grand marché en ligne du Valais



MAILLARD

LE BON PLAN

Hirsute se produit samedi au Méphisto à Fully. Elue meilleure artiste féminine aux Victoires de la Musique suisse romande, la formation emmenée par la chanteuse **Valérie Fellay** présentera les titres de son dernier album acoustique, «Dipon». Avec, en première partie, Mugul, artiste en solo qui distille un blues teinté de trip pop.

Samedi 11 septembre à 20 h 45 (portes à 20 h) au Méphisto à Fully. Réservations: Librairie de Fully au 027 746 46 07.

À L'AFFICHE

SION Opéra à la Ferme

L'opéra «Don Giovanni», de Mozart, version piano-clavecin, mis en scène par Julie Beauvais et joué à la Ferme-Asile affiche un beau succès. Une supplémentaire est prévue vendredi 17 septembre à 20 h. A voir encore vendredi 10 et mercredi 15 septembre à 20 h et dimanche 12 septembre à 17 h. Billets à l'office du tourisme de Sion au 027 327 77 27 et sur www.ouverture-opera.ch. Par ailleurs, Julie Beauvais et Florence Guignard (psychanalyste) seront les invitées du Café-Philo de la Ferme-Asile consacré à «Don Giovanni». Qui se cache derrière le personnage? Réponse aujourd'hui à 20 h30. Infos: 027 203 21 11 et www.ferme-asile.ch

SAXON Rires au cabaret

Le duo Philipp' et Alexis sévit à nouveau sur scène avec leur nouveau spectacle intitulé «Maigrir ou rire à perdre le ventre!», écrit par Alexis Giroud. Vendredi et samedi à 20 h 30 au Cabaret du Casino de Saxon. Réservations: 076 337 77 37.

SIERRE Rilke de retour

La Fondation Rilke reprend son cycle de conférences ce dimanche à 11 h à la Maison de Courten, Rue du Bourg 30 à Sierre. Avec Gilles Barbey, architecte EPFZ, qui parlera de Rilke et Walter Benjamin, qui, par leurs écrits autobiographiques, ont inspiré la perception de l'espace domestique et urbain.

A L'AFFICHE

► **Françoise Carruzzo** expose à la Galerie de la Grenette, du 11 septembre au 8 octobre. A voir, une trentaine d'huiles et d'aquarelles qui évoquent la nature.

Vernissage vendredi 10 septembre à 18 h. Galerie de la Grenette, Grand-Pont 24 à Sion. Du mercredi au dimanche de 15 h à 18 h 30, et le vendredi, ouverture supplémentaire de 10 h à 12 h.

► **Flaviano Salzani**, sculpteur et dessinateur, présente ses œuvres à la Galerie Le 7 du 11 septembre au 9 octobre.

Vernissage samedi dès 17 h. Le 7, Rue de l'hôpital 7 à Martigny. Du mercredi au samedi de 14 h à 18 h ou sur rendez-vous au 027 720 60 75 ou 079 478 18 78. www.le7galerie.ch

► **Robert Hofer, Alain de Kalbermatten, Julie Langenegger Lachance, Christian Rappaz, Daniel Stucki et Sabine Zaalene**, six photographes, proposent une exposition collective à la galerie du premier étage du Théâtre du Crochetan à Monthey. Du 13 septembre au 21 décembre.

Vernissage lundi 13 septembre à 19 h. Théâtre du Crochetan à Monthey. Renseignements: 024 475 62 67 et www.crochetan.ch

► **Jean Scheurer** présente «Noir clair» à la Fondation Louis Moret du 11 septembre au 17 octobre.

Vernissage samedi 11 septembre dès 17 h. Fondation Louis Moret, Chemin des Barrières 33 à Martigny. Tous les jours de 14 h à 18 h sauf le lundi. Infos: 027 722 23 47 et www.fondationlouismoret.ch

► **«Pour tout l'or des mots»**, c'est la nouvelle exposition interactive de la Médiathèque Valais Saint-Maurice, qui invite les élèves et étudiants valaisans à venir jouer avec les mots. Du 15 septembre au 23 décembre. Vernissage le mercredi 15 septembre à 17 h 30. Médiathèque Valais Saint-Maurice, Av. du Simplon 6. Infos: 024 486 11 88 et www.mediathèque.ch

► **Catherine Arnold-Zufferey** présente «Au fil des mots», une exposition de peinture aux Halles à Sierre, du 11 septembre au 18 décembre. Vernissage le 2 octobre à 18 h. Renseignements: 027 455 70 30 et www.leshalles-sierre.ch

► **Sabine Zaalene** propose l'exposition «Ascension», avec ses installations, vidéos, photographies et gravures, à la Galerie Zur Matze, au Château de Stockalper à Brigue, jusqu'au 3 octobre. Vernissage samedi 11 septembre dès 18 h.

Infos sur www.kunstvereinoberwallis.ch et www.zaalene.com



Objets du souvenir pour les familles, ces témoins du passé ont une force esthétique mise en évidence aux Halles Usego.

DR

Une mine de souvenirs

ARTS VISUELS Deux artistes exhument et mettent en scène à Sierre la «Mémoire ouvrière» du Valais avec des photos, textes, films et peintures.

VÉRONIQUE RIBORDY

Deux ans de travail, voilà ce qu'il y a sur les murs de l'ancienne usine USEGO de Sierre. On pourrait aussi écrire : deux ans de prospection dans des archives industrielles, deux ans de rencontres avec des ouvriers. Ou encore deux ans de peintures, de dessins, de photo00

Deux ans après leur enquête autour de Ramuz, qui avait abouti à une exposition aux Halles de Sierre, Eric Bovisi, peintre et sculpteur, et Grégoire Favre, écrivain, plasticien, sont descendus dans une mine encore presque inexplorée, le monde ouvrier en Valais. Ils utilisent les 1200 m2 de surface de des anciennes halles USEGO pour parler d'autres usines disparues et surtout des gens qui y ont travaillé. Le visage ouvrier du Valais prend la forme de centaines de portraits photographiques, de témoignages, de peintures et d'objets, prêtés par les familles qui ont répondu à l'appel des artistes: «La collecte a bien marché. Nous avons privilégié les objets qui nous parlaient par leur esthétique, plutôt que leur aspect technique. Pour les familles, ce sont des objets de souvenir».

La leçon de Ramuz

Le projet est né pendant que les deux artistes présentaient Ramuz en 2008, une exposition qui explorait le monde des campagnes et de la montagne. «Le Valais, ce n'est pas que cela», leur avait dit un visiteur. Les artistes se demandent alors de quel Valais ils ont envie de parler: «Nous avons simplement intégré la leçon de Ramuz» explique Grégoire Favre «qui est de regarder ce qui est devant nous pour toucher à l'universel». Les deux hommes se sont plongés dans l'histoire industrielle du Valais, tout en s'étonnant de trouver si peu de



Les rencontres avec les ouvriers et les documents prêtés par les familles ont servi de matière première à l'imagination du peintre Eric Bovisi. G.FAVRE

paroles d'ouvriers. Ils ont alors pris contact avec les familles et fait parler ceux qui ont travaillé dans des usines, à Sierre ou à Chippis.

«Nous n'avons pas une démarche historique. Nos questions ont porté sur les émotions des gens, leur parcours, leurs relations familiales». Le travail artistique a ensuite consisté à présenter ces témoignages, à leur donner une forme littéraire et visuelle, sous forme de films, de peintures, de dessins, mais aussi avec un accrochage qui utilise tout le volume des halles Usego. L'exposition a été produite dans les lieux auxquels elle était destinée. Depuis juin, Bovisi et Favre ont investi ces espaces et se sont coulés dans une atmosphère industrielle qui convenait bien au projet.

Les innombrables témoignages et documents recueillis ont

servi de matière première à leur imagination.

Eric Bovisi s'est imprégné des documents d'archives prêtés par Alcan ou par des passionnés d'histoire locale. Il est aussi parti des histoires entendues pour peindre des portraits d'ouvriers et des scènes d'usine: «Beaucoup de témoignages tournent autour de la fin des usines, de leur démantèlement et de leur absorption par Alcan. Ce passage a été vécu avec beaucoup d'émotion par les ouvriers». De son côté, Grégoire Favre est parti des transcriptions des entretiens pour créer des textes. Il les confronte à des photographies et propose des murs d'images et de textes.

Une mémoire s'efface

Il a réalisé aussi des séries photographiques sur des bâtiments récemment disparus, tels Métalléger aux Iles Falcon, ou dans les gravières du bord du Rhône: «Cette mémoire ouvrière s'efface. Les bâtiments sont détruits, les gens meurent. Les témoignages, les photographies, en gardent la trace».

Dans la bibliothèque de l'exposition, les traces des ouvriers et de la vie industrielle de Chippis se lisent dans des dizaines de recueils. Les artistes ont décortiqué les journaux d'entreprise et établi leur propre classement des faits et des gens, condensé de «la mémoire ouvrière de la région».

Une vidéo de David Bonjour et Vincent Forclaz qui évoque la démolition des halles de Chippis.

Au final l'exposition a nécessité un budget important et a reçu le soutien des institutions et de la Loterie Romande. Les archives de l'Etat du Valais seraient déjà reprenneurs d'une partie du matériel collecté.

BIO EXPRESS

UN DUO ARTISTIQUE

Eric Bovisi, fils du peintre Michel Bovisi de Martigny, est diplômé de l'école cantonale des Beaux-Arts de Sion. Membre du collectif lausannois «Le Blanc des Cieux», il a exposé à Genève, Lausanne, Fribourg et Sierre. Grégoire Favre est écrivain (prix littéraire de la commune de Vernier 2003, prix de la Sorge 2004, auteur de Paysage de Bretagne, éd. Françoise Simecek 2005) et performeur.

Eric Bovisi et Grégoire Favre s'associent en 2006 à l'occasion du festival de la BD à Sierre et créent une œuvre éphémère en ville, avec des peintures, textes, sculptures et photographies. En 2007, le duo participe au festival des Scènes valaisannes et à la «Désalpe culturelle» de Chandolin qui réunit 17 artistes pendant une semaine sur l'alpe de Ponchet. En 2008, ils créent une exposition autour de l'écrivain Ramuz sur invitation de Philippe De Marchi aux Halles de Sierre. Ils donnent vie au peintre Aimé Pache, personnage d'un roman de Ramuz, proche de la campagne et de la terre.

EN RÉSUMÉ

La mémoire ouvrière, une exposition de Grégoire Favre et Eric Bovisi, Halles USEGO, rue du Stade (10 minutes à pied de la gare), Sierre, vernissage vendredi à 18h, avec un concert de «Voie sensible», création électro jazz qui explore les sons du monde industriel et le volume du lieu.

Dimanche 17 h, concert du « Gruppo di donne di Sierre », et témoignages. En association avec le consulat d'Italie. A voir jusqu'au 7 novembre, mercredi au dimanche, 14 h à 18 h.



«Tout le bonheur du monde», ce sera vendredi soir sur la grande scène du Tohu-Bohu avec Sinsemilia. DR

Le Tohu-Bohu décolle

CONCERT Le festival de Veyras démarre ce vendredi. Une programmation mélangeant tête d'affiche, groupes valaisans et découvertes intéressantes.

DIDIER CHAMMARTIN

Sinsemilia Vendredi et Gaëtan Roussel samedi, le Tohu-Bohu a décidé de viser haut pour sa sixième édition. «*Nous essayons de toucher un public qui va de 18 à 60 ans*» explique Lionel Martin, directeur du festival.

Ce week-end, Veyras va vivre deux jours de concerts de qualité, avec des têtes d'affiche reconnues, des groupes valaisans pertinents (Charlotte Parfois, Colorblind, Edit Presents, Edenway, Eight days a week, Arco Iris), des Romands prometteurs (The Awkwards, Aloan) et des découvertes pour titiller les tympanes (the Heavy, Watcha Clan, My hearts belongs to Cecilia Winter). Une alchimie parfaite et qui a fait ses preuves. C'est que le Tohu-Bohu est une affaire qui roule. Depuis sa première édition, le festival n'a cessé de croître. Son budget, de 150000 francs pour son premier volet s'est envolé aujourd'hui à 450 000 francs. Au départ, l'idée est toute simple: «*l'association des jeunes de Veyras organisait des concerts dans son local et des événements à la salle de Gymnastique. Samuel Favre, l'ancien président de l'association devait faire un travail pour ses études sur l'organisation d'un événement. A la fin de son travail, la question s'est posée: Pourquoi pas mettre tout ça en pratique*» se souvient Lionel Martin. Le Tohu-Bohu est né en 2005. Il aurait pu s'appeler le «Charivari», «*c'était l'autre nom qui restait en lice pour sa dénomination. On*

avait tous des influences musicales différentes. On voulait donner l'idée d'un gos mélange des genres» continue-t-il.

Les raisons d'un succès

Dès la première année le pari est réussi. Le public est conquis et le bouche à oreille se fait. «*C'est le festival auquel il faut participer*». Les raisons? la qualité de l'infrastructure, du son, de l'accueil, et la petitesse du prix (les billets sont 26 francs par soir en prélocation). 6500 festivaliers en 2009 et un directeur qui doit presque mettre un frein: «*on essaie de ne pas avoir plus de 3300 festivaliers par soir. On doit même refuser du monde parmi les bénévoles qui travaillent sur le site. on a une côte de popularité qui me fait tomber des nues...*». Le genre de phrase que n'importe quel patron de festival rêve de prononcer...

Et le Tohu-Bohu a trouvé quelques solutions pour que le prix du billets ne prennent l'ascenseur, suivant les cachets des artistes. «*Nous collaborons avec le Chant du Gros qui a lieu le même week-end, ce qui nous permet de faire des propositions intéressantes aux agents des groupes*». Gaëtan Roussel, Sinsemilia, Aloan, the Heavy et Stevans se produisent ainsi dans les deux festivals.

Autre raison de son succès, le Tohu-Bohu ne programme pas n'importe quoi ou comment. «*Nous gardons une certaine ligne de conduite par soirée*» ex-

plique Lionel Martin. Vendredi a une couleur «*Reggae, musique alternative*» alors que le samedi vire vers le rock. «*Nous avons envie de placer des groupes internationaux à découvrir, mais il faut que ça corresponde à la tête d'affiche du soir*». Pour exemple, Watch Clan mélange le drum 'n bass et de musiques traditionnelles du Maghreb et des Balkans colle parfaitement au son du vendredi.

Des nouveautés

Le festival labélisé Fiesta - il a reçu la note de 10 sur 10 en 2009 - cherche à innover d'année en année. Pour cette édition, les bracelets seront de différentes couleurs en fonction des âges (moins de 16 ans, de 16 à 18 ans, 18 ans et plus). L'idée voudrait prévenir l'abus d'alcool auprès des jeunes... Seul l'avenir donnera raison à la pertinence du système.

Autre «*nouveauté*» les verres sont consignés afin de garder le site le plus propre possible. Le festival se tenant dans le village de Veyras, les organisateurs sont conscients des possibles nuisances auprès de la population. «*C'est pourquoi le 10 % du budget est dévolu à la sécurité. Et jusqu'à minuit, la sortie du site du festival est considérée comme définitive dans le but de canaliser le public et qu'il ne se disperse pas dans les jardins environnants. Cette mesure ne concerne naturellement pas les familles avec enfants...*». La fête peut commencer.

LE PROGRAMME

VENDREDI

Grande scène
Eight Days a week (18 h 30)
Charlotte Parfois (20 h 15)
Sinsemilia (22 h 15)
Watcha Clan (00 h 30)
Wiggle Sound System

Petite scène

Edenway (19 h 15)
My Heart belongs to Cecilia Winter (21 h 15)
Aloan (23 h 30)
Dj Firtst Season

SAMEDI

Grande scène
Arco Iris (18 h)
Stevans (20 h)
Gaëtan Roussel (22 h 15)
The Heavy (00 h 30)
Wiggle Sound System

Petite scène

Spectacle du clown «Mitou» (17 h)
Colorblind (19 h)
Edit Presents (21 h)
The Awkwards (23 h 30)
Dj Studer TM

billetterie: www.tohu-bohu.ch, www.starticket.ch ou par téléphone 0900 325325 ou sur place.

CONCERT

FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE SION VALAIS

Tournés vers l'Est



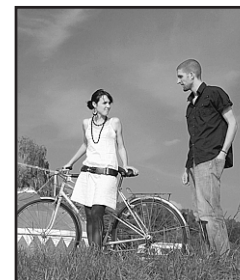
Shlomo Mintz sera à la baguette ce week-end. DR

Le 46e Festival International de Musique Sion Valais propose un troisième cycle de concerts. Après «*Jeunesse et esprit du Sud*» et «*Dans l'esprit de Vienne*», les trois concerts programmés ce week-end seront à l'effigie de l'Est.

Un rendez-vous exceptionnel aura lieu samedi au Théâtre du Martolet à Saint-Maurice: l'Orchestre et le Chœur Philharmonique Oplole, sous la direction de Shlomo Mintz, offriront une dédicace au compositeur Arvo Pärt, qui fêtera le jour-même ses 75 ans. Au programme, le «*Cantus Memoriam Benjamin Britten*», mais aussi le «*Te Deum*» d'Antonin Dvorak et la «*Messe n°2*» de Franz Schubert et les «*Nocturnes*» de Claude Debussy. Autre concert, ce soir à l'église des Jésuites, dédié à Serge Rachmaninoff, avec le pianiste Sean Botkin, qui interprétera les «*Préludes op.23 et 32*» ainsi que la première sonate du grand compositeur russe. Dimanche à la Cathédrale de Sion, concert de clôture du festival, en partenariat avec la Fondation de la Musique Sacrée et la Maîtrise de la Cathédrale, avec le même programme que celui du concert du samedi. JJ/C Ce soir à 20 h à l'église des Jésuites à Sion. Samedi 11 septembre à 20 h au Théâtre du Martolet à Saint-Maurice. Dimanche 12 septembre à 18 h à la Cathédrale de Sion. Réservations au 027 323 4317 et sur www.sion-festival.ch

SION FERME-ASILE

Un tour de Carrousel



Carrousel, chanson française aux textes soignés. DR

La Ferme-Asile prend des allures de fête foraine ce 11 septembre.

«*Carrousel*», c'est une rencontre comme dans les films. Eté 2007, sud de la France. Elle, descendue d'Auvergne, lui de Suisse, pour le soleil, se découvrent musicalement sur un marché. Elle égrène quelques notes d'accordéon, il tombe sous le charme. Emotion. Sophie Burand et Léonard Gogniat s'échangent leurs instruments. Une sorte de coup de foudre. De là né Carrousel, et une envie de projets: «*Ecrire de chansons, des textes, jouer, encore jouer, rammer... et vivre*». Depuis, l'accordéon guitare, mélodica, kalimba, ukuléle de Sophie et Léonard se mélangent à la batterie de Thierry Cattin et la basse de Christian Bron. Le carrousel tourne de scène en scène, Paléo, Chant du Gros, Rock Oz'Arènes, «*une musique à déguster comme on goûte égoïstement les friandises à la fête foraine, en les laissant fondre sur la langue. (...) une barbe à papa douce et piquante à la fois*». A retrouver sur leur premier album «*Tandem*». DR «*Carrousel*» Ferme-Asile, Sion, 21 heures. Samedi 11 septembre. Réservations www.fermeasile.ch ou 027 203 21 11.

URGENCES

URGENCES VITALES
AMBULANCES 144
POLICE 117
FEU 118

URGENCES NON VITALES
MÉDECINS DE GARDE
0900 144 033
Fr. 0.20/minute + consultation tél. selon Tarmed (du réseau fixe).

MÉDECINS DENTISTES
PHARMACIES - VÉTÉRINAIRES
0900 558 143
Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.

PHARMACIES

Sierre: garde: 20 h-21 h. Ph. Amavita Burgener, G.-Guisan 12, 058 851 3 040.
Crans-Montana Lens: 0900 558 143. Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.
Sion: de 7 h à 21 h, Pharmacie Sun Store Gare, place de la Gare 1, 027 323 01 50. Dès 21 h exclusivement sur appel téléphonique et ordonnances médicales urgentes: Pharmacie Gindre, av. de France 10, 027 322 58 08.

Fully-Conthey: 0900 558 143. Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.
Martigny: en dehors des heures d'ouverture, exclusivement pour ordonnances médicales urgentes. Pharmacie Lauber, av. de la Gare 7, 027 722 20 05.
Saint-Maurice: 0900 558 143. Fr. 0.50/appel + Fr. 1.-/minute.
Monthey: Pharmacie Sun Store Verrerie, av. de la Gare 36, 024 471 72 44.
Aigle: Pharmacie de la Fontaine, r. du Cropt 9, Bex, 024 463 33 15.
Brigue-Glis-Naters: Dorf Apotheke, Landsstrasse 2, Naters, 027 923 41 44.
Viège: Amavita Apotheke Vispach, Kantonsstrasse 12, 058 851 35 53.

AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierr., 027 455 55 50. Auto-Secours sierrais, 027 455 24 24. Carrosserie Geiger, 027 458 37 15 (Rive-Gauche). **Sion:** TCS - Garage des Alpes S.A., Conthey, 027 346 16 28. **Martigny:** Auto-secours des garages de Martigny et environs, 24 h/24, 027 722 89 89. Groupe des dépannages de Martigny,

027 722 81 81. **Saint-Maurice:** Auto-dépannage agaunois, 024 485 16 18. **Vernayaz:** Garage de la Cascade, 027 764 16 16. **Monthey:** Auto-assistance pannes et accidents 24 h/24, 024 472 74 72. **Vouvry:** 024 481 51 51. **Brigue:** patr. TCS, 022 ou 031 140. Membres TCS: 140.

DIVERS

La main tendue: 143.
ABA (Association boulimie-anorexie): 079 380 20 72.
ADS (Appel-Détresse Service): 24 h/24, 027 723 20 30.
Al-Anon et Alateen: aide aux familles des alcooliques, 0848 848 833, 24 h/24.
Alcooliques anonymes: 079 353 75 69.
Allaitement: La Leche, 027 455 04 56.
APCD (Ass. des personnes concernées par la drogue): 027 723 29 55.
Baby-sitting Croix-Rouge: 027 322 13 54. Canidoux: soutien aux victimes de morsures de chiens 079 533 20 77.
Centres SIPE (sexualité, inform., prév., édu.): www.sipe-vs.ch, 027 327 28 47.

Faire le pas: soutien aux personnes abusées dans leur enfance et adolescence, 0848 000 919 et www.fairelepas.ch
Garde d'enfants malades à domicile: Croix-Rouge Valais, 027 322 13 54.
Ostéopathe de garde: 079 307 91 24.
Papas en détresse: 079 645 14 43.
Parents Ecoute: perm. 027 322 55 55.
Sage-femme à dom.: 079 578 92 29.
SOS futures mères: 24 h/24, Sion 27 322 12 02, Chablais 024 485 30 30.
SOS jeunesse: 027 322 9000 lu, me, ve (17 h-21 h).
SOS racisme: 0800 55 44 43.
Transports Handicap (personnes à mobilité réduite): 027 323 90 00.

LE PROVERBE...

«*Nul n'est libre qui est esclave de sa chair.*» Proverbe latin

...ET LA CITATION DU JOUR

«*Si tout ici-bas était excellent, il n'y aurait rien d'excellent.*» Denis Diderot, «Le neveu de Rameau»

CINÉMAS - JEUDI

http://cinemas.lenouvelliste.ch

SIERRE
Bourg - 027 455 01 18
Inception
20 h 30 - 14 ans
Casino - 027 455 14 60
L'italien - 20 h 30 - 10 ans
SION
Arlequin - 027 322 32 42
Copains pour toujours
18 h, 20 h 15 - 12 ans
Capitole - 027 322 32 42
Salt - 20 h - 14 ans
Les Cèdres - 027 322 15 45
L'arbre
19 h - 12 ans
Expendables - 21 h - 16 ans
Lux - 027 322 15 45
Des hommes et des dieux
17 h 45, 20 h 30 - 14 ans
MARTIGNY
Casino - 027 722 17 74
Salt - 20 h 30 - 14 ans
Corso - 027 722 26 22
Inception - 20 h 30 - 14 ans

MONTHEY
Monthéolo - 024 471 22 60
Salt - 20 h 30 - 14 ans
Plaza - 024 471 22 61
Copains pour toujours
20 h 30 - 10 ans
BEX
Graind'sel - 024 463 14 92
L'italien - 20 h - 7 ans
AIGLE
Cosmopolis 1 - 024 467 99 99
Sexy Dance 3 (3D)
18 h 30 - 10 ans
Piranha (3D)
20 h 45 - 16 ans
Cosmopolis 2 - 024 467 99 99
Inception - 17 h 45 - 14 ans
Expendables
20 h 40 - 16 ans
Cosmopolis 3, 024 467 99 99
Copains pour toujours
18 h 15, 20 h 30 - 10 ans

Sion Commerces et Services

Le plus grand centre commercial du Valais

Améliorer sa qualité de vie

Apprenez à écouter votre corps par le biais de la **MÉTHODE GRINBERG** afin d'augmenter votre niveau de confiance, de vitalité et de bien-être.



Thierry Mévillot et Carole Bagnoud, praticiens de la Méthode Grinberg. LDD

La Méthode Grinberg est un enseignement dont le but est d'apprendre à mieux connaître son corps pour modifier certains comportements limitatifs, tels que tensions musculaires, respiration superficielle ou postures inappropriées.

Des comportements automatiques mis en place depuis l'enfance

Nous apprenons dès notre plus jeune âge à réagir d'une certaine manière aux situations qui se présentent à nous. En grandissant, nous renforçons ce mécanisme jusqu'à ce qu'il devienne une habitude qui inclut nos gestes, nos paroles, nos pensées, notre manière de nous tenir, de respirer, d'agir et de ressentir. Sur la durée, la répétition de nos divers fonctionnements peut déboucher sur des symptômes physiques (douleurs, troubles digestifs, maux de tête) ou nous amener à vivre constamment une certaine humeur (nervosité, irritabilité).

Vers davantage de liberté grâce à une large gamme de compétences

Au bénéfice d'une formation exigeante de trois ans et par l'utilisation du toucher, de la respiration, du mouvement, d'un grand nombre d'exercices et de techniques variées, le praticien enseigne à son client à être davantage attentif à la façon dont son corps réagit, en lien avec une situation et un comportement qui ne lui conviennent plus. Le client apprend ensuite à le contrôler consciemment pour s'adapter au mieux à la réalité du moment.

Conférence

Vendredi 10 septembre à 20 h
«Devenir fort
aux endroits brisés»

Présentation de la formation professionnelle

Samedi 11 septembre à 10 h
Lieu: Centre des Pieds & des Mains
Av. du Midi 3 à Sion, entrée libre

Contacts: Carole Bagnoud, 078 719 89 18,
www.ParLeCorps.com
Thierry Mévillot, 079 276 74 94,
www.thierrymevillot.ch

Lugon
CHAUSSURES
Grand-Pont 32
SION - 027 322 16 56

La chaussure qui **use le goudron** et **résiste** aux pavés du Grand-Pont

Frou Frou
LINGERIE FINE

Nouvelles collections Marie-Jo, L'Aventure et Prima Donna

Rue des Vergers 13 - 1950 Sion
Tél. 027 323 59 23 - www.froufrou.ch

Pour des plaisirs aquatiques

Bon 10%
sauf sur prix nets et offres spéciales - non cumulable
Ouvert jusqu'à 19h30 tous les vendredis

Voilier télécommandé complet prêt à naviguer
dès **Fr. 299.-**

Bateau à moteur complet prêt à naviguer
dès **Fr. 89.⁹⁰**

HOBBY-CENTRE - SION

PLACE DU MIDI 48
Tél. + fax 027 322 48 63
www.hobby-centre.ch
hobby-centre@bluewin.ch

PHARMACIE DU MIDI

Votre centre de santé au cœur de la ville

Ouvert non-stop du lundi au samedi

Place du Midi 20 - SION

pharmacieplus
pharmaciens de famille

La ligne Embrace de CALIDA - chaudement recommandée!

Embrace est une ligne hivernale subtilement élégante qu'il serait bien dommage de cacher toute la saison froide.

Boutique CALIDA Sion
Place du Midi 46
1950 Sion
Tél. 027 321 33 31

CALIDA
BODYWEAR

VIGNOBLE UNIQUE... VINS D'EXCEPTION.

DOMAINE DU MONT D'OR

Vente directe 7 jours sur 7 à la cave du Domaine et au Caveau

Domaine du Mont d'Or Pont-de-la-Morge / Sion
Case postale 240 • 1964 Conthey • Tél. 027 346 20 32 • Fax 027 346 51 78 • Tél. Caveau: 027 346 16 60
montdor@montdor-wine.ch • caveau@montdor-wine.ch
www.montdor-wine.ch

...depuis 1989

RADIO T de Preux

...l'expérience et le service en plus...

Cèdres 2, Sion 027 322 80 77

PANDORA

Ce n'est pas un hasard si PANDORA a choisi la plus ancienne bijouterie du Valais. La renommée, l'excellence d'une entreprise familiale fondée en 1886 sont autant de gages de qualité et de services qui enthousiasment PANDORA à rechercher cette collaboration de haut niveau.

Parce que je t'aime

Titze

Au 13 de la rue de Lausanne à Sion

Rêveries
LINGERIE FINE

Anne-Marie Abbet
Grand-Pont 11
Sion
Tél. 027 322 22 05
www.reveries.ch

Nouvelles collections d'automne

MARIE JO **PRIMA DONNA**
HAUTE LINGERIE 1865

IRINA PERLE

Plus de 700 commerces
Plus de 2500 places de parc couvertes, 1^{ère} heure gratuite

SCS
Sion
Commerces
et Services

EXPOS **ARDON**
FONDATION VALETTE
 Infos au 021 921 00 00
 www.fondation-valette.ch
 Jusqu'au 18 septembre.
 Me au sa, 17 h 30-20 h 30
 ou sur demande.
Fabien, peintre de l'imaginaire.

BAGNES
AU COURONNEMENT DE VERBIER
 Jusqu'au 19 septembre.
Alain de Kalbermatten inaugure un nouveau sentier photographique.

AU COURONNEMENT DU BARRAGE DE MAUVOISIN
 Jusqu'au 19 septembre.
 Exposition photographique de **Federico Berardi** et **David Favrod**.

MUSÉE DE BAGNES
Le Châble
 Infos au 027 776 15 25
 ou www.museeдебagnes.ch
 Jusqu'au 19 septembre.
 Tous les jours 14 h-18 h, sauf ma.
«Le goût du monde», œuvres de Gérard Palézieux, Yves Noblet, Hélène Garache, Martine Clerc, Monique Jacot, Pierre-Yves Gabioud et Anne-Hélène Darbellay.

BRIGNON-NENDAZ
CHÂTEAU
 Jusqu'au 15 octobre.
 Tous les jours.
 Exposition **Nend'art** pour les 25 ans de l'association. Plus de 40 artistes présentent leurs œuvres.

CHAMOSON
ATELIER DU GRUGNAY
 Infos au 027 307 20 24.
 Tous les jours, 14 h-19 h.
Verena Segal, peintures, sculptures, tapisseries.

MUSÉE SUISSE DE SPÉLÉOLOGIE
 Infos au 027 306 35 81
 ou 078 674 25 85.
 Jusqu'au 30 octobre. Ma au di, 14 h-18 h.
 Expo temporaire avec film **«La réhabilitation de l'aménagement Cleuson-Dixence»**.

CHAMPEX
JARDIN ALPIN FLORE-ALPE
 Infos au 027 783 12 17
 Jusqu'au 3 octobre.
 Tous les jours, 10 h-18 h.
«Simplement complexe», sculptures, installations d'**Etienne Krähenbühl**.

CHANDOLIN
ESPACE ELLA MAILLART
 Infos au 027 475 18 38
 ou chandolin@sierre-anniviers.ch
 Ouverture 10 h-18 h.

CONTHEY
TOUR LOMBARDE
 Jusqu'à fin septembre.
 Ma au di, 11 h-12 h 30, 16 h-21 h.
«Pendant ce temps... La vie à Conthey à l'époque de Ramuz».

CRANS-MONTANA
ARTEMIS GALERIE-ATELIER
 Infos au 079 543 99 13.
 Lu au sa, 14 h-18 h.
 Divers artistes et artisans.
BIBLIOTHÈQUE DU HAUT-PLATEAU
 Infos au 027 481 72 73
 www.biblioplateau.ch
 Jusqu'au 30 septembre.
 Ma-me-ve 14 h 30-18 h 30, je 14 h 30-20 h, sa 9 h 30-12 h, 14 h-17 h. Di et lu fermé.
Liliane Magnin, photos et peintures.

FONDATION SUISSE DES TRAINS MINIATURES
 Infos au 027 565 47 47
 ou www.trains-miniatures.ch
 Tous les jours: 10 h-13 h, 15 h-19 h.

150 ans des chemins de fer suisses, Evolution du jouet train dès 1880. Réseau modulaire américain. Nouveauté: maquette Märklin (années 1960).

GALERIE CONSTELLATION
 Infos au 027 480 40 05.
 Lu au sa, 10 h-13 h, 15 h-19 h.
Anna Stein, Hongrie; **VINC**, Suisse; **Victor Spahn**, France.

ÉVOLÈNE
MAISON DU TOURISME
 Infos au 027 283 40 00.
 Jusqu'au 30 septembre.
 Lu au ve 9 h-12 h, 14 h-18 h, sa 9 h-12 h, 16 h-18 h, di 10 h-12 h, 16 h-18 h.
«Peintures d'hier et d'aujourd'hui», de **René Comby**.

GRIMENTZ
MAISON BOURGEOISIALE
 Infos au 027 475 14 93.
 Du lu au ve, 16 h-19 h.
Pascal Salamin, peintures.

ISÉRABLES
MUSÉE
 Infos au 027 306 64 85
 ou www.iserables.org
 Sept.: tous les jours, sauf lu, 14 h-16 h 30.
 D'octobre à juin: les je et sur demande.
«L'eau dans tous ses états», le Valais vu de l'eau - retour aux sources avec le sourcier, aspects artistiques et didactiques, perspectives locales et globales.

KIPPEL
MUSÉE DU LÖTSCHENTAL
 Infos: www.loetschentalmuseum.ch
 Jusqu'au 31 mars 2011.
 Tous les jours sauf lu, 14 h-17 h.
«Katholische Bilderwelten».

LES HAUDÈRES
LU GRENI À LA TOUR
 Sur réservations au 079 604 11 48.
 Collection privée de **véhicules historiques de 1883 à 1973**.

MARTIGNY
FONDATION GUEX-JORIS
 Infos au 027 723 23 94.
 Je au di, 14 h-18 h et sur rdv.
 Présentation d'**appareils et archives musicales**: bibliothèque.

FONDATION PIERRE GIANADDA
 Infos au 027 722 39 78.
 Jusqu'au 21 novembre
 Tous les jours, 9 h-19 h.
Nicolas de Staël.

Au vieux Arsenal
 Jusqu'au 27 septembre.
 Leonard de Vinci, l'inventeur.

Musée de l'automobile
 Le Musée de l'automobile regroupant 41 véhicules anciens (1897-1939) en état de marche. Modèles uniques au monde.

Musée archéologique gallo-romain
 La Fondation présente les principales découvertes archéologiques à Martigny.

Parc de sculptures
 Parcours de la sculpture du XX^e siècle.

GALERIE LATOUR
 Infos au 027 722 93 44
 ou www.galerielatour.ch
 Tous les jours, 15 h-19 h.
Véronique Olivier, sculptures bronzes, **«Danse autour de la Terre»**.

LE 7, GALERIE JEAN-MICHEL GARD
 Infos au 027 720 60 75
 ou www.le7galerie.ch
 Du 11 septembre au 9 octobre.
 Du me au sa, 14 h-18 h et sur rdv.
Flaviano Salzani, sculptures, objets, dessins.

MANOIR DE LA VILLE
 Infos au 027 721 22 30
 ou www.manoir-martigny.ch
 Jusqu'au 24 octobre.
 Tous les jours, 14 h-18 h, sauf lu et jours fériés.
«Lune et Saturne», avec Franco Balan, Mathieu Bonvin, les frères Crettaz, Laurent Possa et Noël Toya.

Médiathèque
 Infos au 027 722 91 92.
 Jusqu'au 26 septembre.
 Tous les jours, 10 h-18 h.
«Transhumance - Dix regards photographiques sur le Valais».
 Visites guidées le lu 6 septembre à 18 h en présence des photographes.

MUSÉE DES SCIENCES DE LA TERRE
 Infos au 027 723 12 12
 www.sciencesdelaterre.ch
 Jusqu'au 30 septembre.
 Tous les jours, 13 h 30-18 h.
«Tibet et chants de Milarepa»
 Exposition de photographies de J.-P. Emery.
 Jusqu'au 30 novembre.
«Minéraux et fossiles».

MUSÉE ET CHIENS DU SAINT-BERNARD
 Infos au 027 720 49 20.
 Tous les jours, 10 h-18 h.
 Exposition sur les **masques du Lötschental** et autres masques suisses jusqu'au 30 sept.

Exposition sur les **masques de l'Himalaya** jusqu'à fin décembre.
Le chenil: les chiens saint-bernard habitent les box reliés au parc arborisé et s'ébattent en liberté.
Le musée: nombreuses vitrines didactiques et ludiques.

MISSION
GALERIE CHOLAÏC
 Infos au 026 321 20 26.
 Jusqu'au 31 décembre.
Micheline Ebner, peinture.

MONTANA
GALERIE TORNABUONI ARTE
 Infos au 027 481 20 50.
 Imm. Clair-Lac.
Artistes internationaux.

MONTHÉY
CHÂTEAU MUSÉE DU PAYS DE MONTHÉY
 Infos au 079 508 28 17.
 Jusqu'au 17 décembre.
 Me, je, ve 14 h-18 h.
«De l'eau à l'énergie, histoire d'une eau qui court...», 100 ans de l'aménagement hydro-électrique de la Vièze.
GRANGE À VANAY
 Jusqu'au 20 septembre.
 Me au di 16 h-20 h.
Eliane Giroud.

SAILLON
MUSÉE DE LA FAUSSE MONNAIE MAISON FARINET
 Infos au 027 744 40 03.
 Me au di, 14 h-17 h. **Histoire de la monnaie** des origines à nos jours.

SAINT-GINGOLPH
MUSÉE DES TRADITIONS ET DES BARQUES DU LÉMAN
 Infos au 024 482 70 22.
 Visites guidées toute l'année sur rdv.
 Diaporama **«Cinq siècles de navigation marchande sur le Léman»**.

SAXON
MUSÉE
 Infos au 027 744 33 41.
 Sa 16 h-19 h, 2^e di du mois 14 h-17 h.
 Exposition temporaire: **«500 millions de taille-crayons émoi, émoi, émoi...»**, étonnante collection privée d'Edmond Burnier.

SIERRE
FONDATION RILKE
 Infos au 027 456 26 46
 ou www.fondationrilke.ch
 Jusqu'au 31 octobre.
 Ma au di, 14 h-18 h.
«Les années valaisannes de Rainer Maria Rilke».

HALLS USEGO
 Infos au 078 884 04 42
 ou www.lamemoireouvriere.ch
 Du 11 septembre au 7 novembre.
 Me-di 14 h-18 h.
«La mémoire ouvrière», exposition d'Eric Bovisi et Grégoire Favre.



Aline Vaudan, Julien Pouget et Mathieu Bessero-Belti, à voir dans «Les vapeurs d'Emile», jusqu'au 19 septembre aux ateliers d'entretien des TMR à Orsières. LDD

SAINT-MAURICE
ABBAYE
 Infos au 024 486 04 04
 ou www.abbaye-stmaurice.ch
Trésor et fouilles archéologiques.
 Jusqu'au 31 octobre.
 Tous les jours sauf di matin et lu, visite guidée à 14 h 45.

CHÂTEAU
 Infos au 024 485 40 40
 ou www.expocheateau.ch
 Jusqu'au 1^{er} novembre.
 Ma au di, 13 h-18 h.
«Carnets de voyage».

FORT DE CINDEY
 Infos au 024 485 40 40
 ou forteresse-st-maurice.ch
 Jusqu'au 15 novembre, tous les sa et di, visite guidée à 14 h.
 Le 20 sept.: visites à 10 h 30, 13 h 30 et 16 h.
 Groupes dès 10 personnes, inscription.

FORT DU SCEX
 Infos au 024 485 40 40
 ou www.forteresse-st-maurice.ch
 Visites guidées à 13 h 30 de mars à octobre, le dernier sa du mois.

GROTTE AUX FÉES
 Infos au 024 485 10 45.
 Jusqu'au 15 novembre, tous les jours, 10 h-17 h.

Médiathèque
 Infos au 024 486 11 88
 ou www.mediathèque.ch
 Du 15 septembre au 23 décembre.
 Tous les jours, 11 h 30-18 h, sa 10 h-12 h.
«Pour tout l'or des mots», nouvelle exposition conçue par l'association Semaine de la lecture.

SAINT-PIERRE-DE-CLAGES
AU COQUELICOT
 Infos 027 306 93 87 ou 079 370 61 36
 ou www.aucoquelicot.ch
 Jusqu'au 31 octobre.
 Me au di, 13 h 30-18 h 30.
«Les grands maîtres de la musique»: Wolfgang Amadeus Mozart, «La Flûte enchantée».

SALQUENEN
CENTRE NATURE ET PAYSAGE
 Infos au 027 452 60 60
 ou www.pfyn-finges.ch
 Jusqu'au 31 décembre
 Du lu au ve, 8 h 30-12 h, 13 h-17 h.
«Diane chasse».

MUSÉE VALAISAN DE LA VIGNE ET DU VIN
 Infos au 027 456 35 25
 ou www.museevalaisanduvin.ch
 Tous les jours sauf lu, 14 h-17 h.
 Visites guidées sur demande.
 Exposition permanente: **«La vigne et le travail de l'homme»**.

Expo temporaire jusqu'au 30 novembre: **«Dans ma vigne, il y a des cactus»**, photographies de Robert Hofer.
Sentier viticole: ouvert toute l'année. Se visite librement.

SAVIÈSE
MAISON DE LA CULTURE
 Infos au 027 395 45 30.
 Jusqu'au 3 octobre.
 Me au di, 14 h-19 h, sa 14 h-20 h 30.
Christine Zwicky-Lehmann.

SAXON
MUSÉE D'ART
 Place de la Majorie 15.
 Infos au 027 606 46 90
 ou www.musees-valais.ch
 Ma au di, 11 h-17 h.
 Jusqu'au 24 octobre.
«Donation Jean-Philippe et Line Racine».
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.

MUSÉE DE L'ÉVÊCHÉ
 Jusqu'au 31 octobre.
 Lu-sa 14 h-17 h.
 Exposition **Tadde**. Entrée libre.

MUSÉE D'HISTOIRE
Château de Valère.
 Infos au 027 606 47 15.
 Jusqu'au 30 septembre.
 Tous les jours 11 h-18 h.
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.
Vers une histoire culturelle du Valais.

MUSÉE DE LA NATURE
 Avenue de la Gare 42.
 Infos au 027 606 47 30.
 Jusqu'au 30 septembre.
 Ma-di 13 h-18 h.

Diversité dans les Alpes: minéraux, oiseaux, mammifères.
 Exposition de la **dalle à empreintes** fossiles de reptiles découverte à Finhaut.
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.

ÎLE FALCON
 Tous les je, 15 h-18 h ou sur rdv
 au 027 456 36 05 ou 079 337 09 35.
 Expo: **«Le monde de l'arolle»**. Urbain Salamin, sculpteur. **Forum des Alpes**: sculptures. Petite expo permanente.

LES HALLES
 Infos au 027 455 70 30
 ou www.leshalles-sierre.ch
 Dès la mi-septembre.
 Expo ouverte 1 h avant et après le spectacle.
«Au fil des mots», exposition de peinture de **Catherine Arnold-Zufferey**.

MUSÉE VALAISAN DE LA VIGNE ET DU VIN
 Infos au 027 456 35 25
 ou www.museevalaisanduvin.ch
 Tous les jours sauf lu 14 h-17 h.
 Visites guidées sur demande.

Exposition permanente: **«Vigne et vin en Valais, toute une histoire»**.
Sentier viticole: ouvert toute l'année. Se visite librement.

SION
ANCIEN PÉNITENCIER
 Rue des Châteaux 24.
 Infos au 027 606 47 07
 ou www.musees-valais.ch
 Jusqu'au 15 septembre.
 Tous les jours, 11 h-17 h.
«Les violons de l'espoir».

BASILIQUE DE VALÈRE
 Infos au 027 606 47 15.
 Ma au sa, 10 h-17 h, di 14 h-17 h.
 Horaire des visites guidées
 www.vv.ch/musees

CHÂTEAU DE TOURBILLON
 Infos au 027 606 47 45.
 Tous les jours sauf lu, 10 h-18 h.

DÉPÔT ART CONTEMPORAIN
 Infos au 078 805 34 35.
 Les sa, 10 h-12 h, 14 h-17 h ou sur rdv.
«Souvenir de visages», photographies de **Carles Monegal**.

GALERIE GRANDE-FONTAINE
 Infos au 027 322 43 51.
 Jusqu'au 18 septembre.
 Me-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10 h-12 h, 14 h 30-17 h ou sur RDV.
René-Pierre Clivaz, peintures, et **Marie-Chantal Collaud-Fragnières**, sculptures.

GRANGE À L'ÉVÊQUE
 Rue des Châteaux 12.
 Infos au 027 606 47 00
 ou www.musees-valais.ch
 Jusqu'au 30 septembre.
 Ma-di 13 h-18 h.
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.
«Pierres de mémoire, pierres de pouvoir».

MAISON DE LA NATURE - MONTORGE
 Infos au 027 395 36 39.
 Jusqu'au 31 octobre.
 Me, sa, di 14 h-18 h.
«Tuer pour manger».

MUSÉE D'ART
 Place de la Majorie 15.
 Infos au 027 606 46 90
 ou www.musees-valais.ch
 Ma au di, 11 h-17 h.
 Jusqu'au 24 octobre.
«Donation Jean-Philippe et Line Racine».
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.

MUSÉE DE L'ÉVÊCHÉ
 Jusqu'au 31 octobre.
 Lu-sa 14 h-17 h.
 Exposition **Tadde**. Entrée libre.

MUSÉE D'HISTOIRE
Château de Valère.
 Infos au 027 606 47 15.
 Jusqu'au 30 septembre.
 Tous les jours 11 h-18 h.
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.
Vers une histoire culturelle du Valais.

MUSÉE DE LA NATURE
 Avenue de la Gare 42.
 Infos au 027 606 47 30.
 Jusqu'au 30 septembre.
 Ma-di 13 h-18 h.

Diversité dans les Alpes: minéraux, oiseaux, mammifères.
 Exposition de la **dalle à empreintes** fossiles de reptiles découverte à Finhaut.
 Entrée gratuite le 1^{er} di du mois.

VIEUX MOULINS DE LA TINE
 Infos au 079 226 33 16.
 Tous les jours, 14 h-17 h.
Fermé dès le 12 septembre.
Visite des moulins, exposition métiers du bois et exposition chanvre.

VERBIER
GALERIE LAFORET
 Infos au 027 778 87 00.
 Ouvertures variables, sur rdv.
 En permanence, peintures, sculptures et verres d'**artistes suisses et internationaux**.

VERCORIN
GALERIE MINUSCULE
 Infos au 027 455 59 08 ou 079 949 56 68.
 Jusqu'au 26 septembre.
 Je au di 15 h-19 h.
Françoise Maye-Savioz, peintre et sculpteur, étudie le noir avec des couleurs orientales.

VIÈGE
PRINTORAMA
 Infos au 027 948 30 30.
 Zl. Du lu au ve, 9 h-12 h et 13 h 30-17 h, sa 9 h-16 h.
 Vue d'ensemble sur l'évolution dans l'**industrie graphique**.

VIONNAZ
MUSÉE ESPACE ÉVOLUTION
 Ouvert tous les jours sur réservation
 au 024 481 16 29.
 Collection de plus de **600 fers à repasser** du XVII^e à nos jours et plus de **5000 objets anciens** de la vie d'autrefois.

VOUVRY
MUSÉE HISTORIQUE DU CHABLAIS
 Infos au 024 481 48 48
 ou www.musee.chablais.ch
 Jusqu'au 31 octobre.
 Ma au di, 13 h-18 h.
«Va et découvre ton Chablais!»

SPECTACLES **CONTHEY**
TOUR LOMBARDE
 Infos au 079 249 95 70
 ou 079 629 07 87.
 Du 9 au 11 septembre.
 Théâtre en plein air.

MONTHÉY
THÉÂTRE DU CROCHETAN
 Infos et réservations au 024 471 62 67.
 Lu 13 septembre à 20 h 30.
«La Tragédie comique» par la Fabrique imaginaire.

Me 15 septembre à 20 h 30.
«Voyage» par la Fabrique imaginaire, avec Eve Bonfanti, Lola Bonfanti, Yves Hunstad, Valère Le Dourner, Katia Ponomareva et Etienne Van der Belen.

ORSIÈRES
ATELIERS D'ENTRETIEN DES TMR
 Infos et réservations sur www.100ansmo.ch
 Jusqu'au 19 septembre.
 Du me au di à 20 h 30.

«Les vapeurs d'Emile», spectacle créé pour les 100 ans de la ligne Martigny-Orsières, avec Mathieu Bessero-Belti, Aline Vaudan, Julien Pouget et Jean-Louis Droz.

SIERRE
LES HALLES
 Infos et réserv. au 079 815 06 72
 ou info@valais-mag.ch
 Sa 11 septembre à 19 h.
Festi'Mag, soirée de soutien à Valais-mag.ch.
 Spectacles, concert, danse.

SION
FERME-ASILE
Dans la grange.
 Aucun billet vendu au bureau.
 Réservations au 027 327 77 27
 ou sur www.ouverture-opera.ch
 Les 10, 12, 15 et 17 septembre.
 Me et ve à 20 h, Di à 17 h.
Ouverture Opéra: «Don Giovanni» (version pour piano et clavecin) de Wolfgang Amadeus Mozart.

PLACE DU THÉÂTRE
 Réservations au 078 940 96 94
 et www.ka-tet.ch
 Ve 10 septembre à 21 h.
 Le Ka-Tët présente: **«La dernière tentation de Méphisto»**, comédie tous publics en plein air.
 Texte: Bernard Sartoretti, musique: Hugo.

THÉÂTRE ALIZÉ
 Infos et réserv. au 078 744 21 88
 ou www.alize-theatre.ch
 Ve 17 et sa 18 septembre à 20 h 15.

«La Déposition», théâtre présenté par la Compagnie Alizé-Théâtre, avec Françoise Gugger et Alexandre Werner.

CONCERTS **OVRONNAZ**
AFTERSKY BAR
 Infos au 027 306 25 55
 ou www.aftersky.ch
 Dès 22 h.
Rambling Wheels en live.

SAINT-MAURICE
MARTOLET
 Sa 11 septembre à 20 h.
Festival international de musique Sion Valais.
 Orchestre et chœur philharmonique Opole.

SIERRE
HALLS USEGO
 Ve 10 à 19 h, sa 18 à 20 h, di 19 à 17 h, je 23 à 20 h et di 26 septembre à 17 h.
Voie sensible en concert.

SION
ANCIEN PÉNITENCIER
Festival international de musique Sion Valais.
 Ve 10 septembre à 11 h 30.
Sion Festival. Récital de guitare.

CATHÉDRALE
 Infos au 027 323 43 17.
 Di 12 septembre à 18 h.
Festival international de musique Sion Valais
 Concert de clôture avec l'orchestre et le chœur philharmonique Opole.

ÉGLISE DES JÉSUITES
 Infos au 027 322 66 52.
Heures musicales
Festival international de musique Sion Valais.
 Je 9 septembre à 20 h.
 Récital de piano. **Sean Botkin** joue les œuvres de Serge Rachmaninoff.

FORUM DES LECTEURS

Lettre ouverte
au municipal des SI

Dans «Le Nouvelliste» du 2 septembre, vous dénoncez ma soi-disante responsabilité, comme chef de dicastère des Services industriels (SI) de Monthey, d'une perte de 4,5 millions de francs. Il y a donc lieu de reprendre immédiatement les documents officiels qui perturbent votre esprit.

Vous n'ignorez pas que, suite à la défection de votre colistière, Mme A. Joris, j'ai accepté de reprendre, en cours de législature, la responsabilité de ce dicastère, en date du 1er décembre 2008. C'est donc elle qui a établi le budget 2009, qui planifiait une perte voisine de 3,5 millions de francs. Chacun, s'intéressant à la gestion des collectivités publiques, sait bien qu'au 1er décembre, il n'est plus possible, pour un membre d'un exécutif, de modifier une seule virgule d'un budget qui nécessite encore l'ap-

probation du Conseil général!

La seule différence notable intervenue en 2009, par rapport au budget, fut la coupure intempestive, par SATOM, de la fourniture de l'électricité au 31 décembre 2008. Cela a occasionné des frais supplémentaires d'env. 1 million de francs. Je rappelle que toutes les décisions y relatives, à l'époque, ont été prises à l'unanimité des membres du Conseil, donc vous-même compris, et qu'une procédure est actuellement en cours dans le but de récupérer cette somme.

Cette tutelle du dicastère des SI, je l'ai assumée jusqu'au 31 août 2009, suite à la décision majoritaire du Conseil municipal, dont la vôtre, de surévaluer de manière induite les tarifs électriques.

Formellement donc, je n'ai eu à préparer aucun

budget, ni à présenter aucun compte des Services industriels.

Plus positivement, pour moi, le fait d'avoir pu contribuer à restituer aux consommateurs locaux une partie des millions de francs prélevés en trop, par les responsables (tous PDC comme vous!) qui m'ont précédés au service de l'électricité, n'est que justice. Mais cela ne date pas de ma période de responsable du dicastère. C'était en 2007, lorsque la volonté populaire s'est clairement exprimée dans les urnes, contrairement à votre souhait.

Il ne vous reste plus qu'à espérer que l'ElCom donne raison à votre position sur l'évaluation du réseau. Sans quoi, tant d'approximations risquent de porter atteinte à votre crédibilité politique.

CHRISTIAN MULTONE

Le loup dévore l'homme

Pour ne pas créer l'épouvante, mon propos se limitera à parler de ma vallée d'origine, à l'exclusion de toutes les autres vallées et forêts du canton du Valais.

A Illiez, en 1634 déjà, le loup a dévoré un enfant. A la même période, à Illiez, une personne adulte a été dévorée par les loups. Ces faits sont certifiés par l'abbé Jean-Emile Tamini dans son «Petit essai d'histoire de Monthey» (p. 225 et 227 - Edition 2002). Ils n'ont été contestés par personne. Ils sont établis.

Mais il n'y a pas que l'homme et le tourisme pédestre. Il y a notre cheptel. Pour ce cheptel, les écologistes n'ont aucune pitié. Il faut que le sang coule dans l'agonie du dévoremment. Ils ne sourcilent pas, photos des dépouilles sous le nez. (...)

Voici quelques dispositions qui ont été prises par nos autorités d'alors en encouragement des efforts fournis par nos chasseurs.

Dès 1808, l'Etat cantonal offrait une prime de 16

francs pour l'abattage d'un loup sur le territoire cantonal. Mais dans le dizain de Monthey, les dégâts causés au cheptel étaient tels que le Conseil de dizain ajouta 160 francs de prime par loup abattu. Dis fois plus que le canton. Une petite fortune pour l'époque.

En 1817, le Conseil du dizain de Monthey persévérerait en accordant un supplément de gratification de 60 francs. En 1825, le tarif est réadapté et le Conseil de dizain alloue 60 francs de récompense supplémentaire pour un loup de moins d'un an et 120 francs pour un loup d'un an et plus. Le 21 juillet 1833, le Conseil de dizain a encore augmenté ces primes pour les loups abattus en été. (...)

Le loup doit rester dans les espaces où il peut s'équilibrer avec la faune sauvage, dans les espaces sauvages. C'est la seule logique défendable de gestion de la faune. Toute autre politique d'expansion dans les territoires exploités et habités est un projet meurtrier.

Le Mercantour, royaume des loups, représente plusieurs fois la superficie de notre canton. Tout y est sauvage. Ce territoire convient aux loups. Qu'ils y restent. Le Valais est trop petit et trop occupé pour eux.

Qui est le plus perfide? Celui qui tue par nature ou celui qui promet et protège le tueur par le «plan loup»? L'incohérence des politiques est flagrante. La législation sur la protection des animaux d'une part, le développement programmé de nos bêtes d'autre part.

L'on voit que certains craignent plus les voix écologiques que les massacres des loups. La logique vacille dans l'esprit de ceux qui votent le sang. Par là, ils devient évident que les indemnités sont des insultes.

Nos Confédérés doivent nous comprendre. Nous aimons nos bêtes. Leurs agnies nous déchirent le cœur. Elles nous révoltent. WOLFGANG GUERRATY, Sion

LIGNE 400 KV ENTRE CHAMOSON ET CHIPPI

Du calme!

C'est certainement une appréciation légère que de suspecter les électriciens de vouloir construire la ligne 400 kV Chamoson - Chippis uniquement pour dégager des profits qui quitteront le Valais à la même vitesse que le courant électrique!

En effet, la mise en service de Cleuson-Dixence permet de mettre à disposition des consommateurs en électricité du pays et du Valais également, une puissance supplémentaire de 1100 MW. Grande Dixence et Cleuson-Dixence à elles seules produisent près de 2000 MW. Le réseau de transport à très haute tension (THT) actuel ne permet pas d'assurer l'évacuation sécurisée de l'ensemble des puissances produites en Valais.

N'oublions surtout pas que dans moins de 35 ans, ces grandes installations de production feront retour, en

grande partie gratuitement, aux communautés concédantes et à ce moment-là, ce sont les Valaisans qui seront les bénéficiaires de ces équipements.

Si, techniquement et financièrement, il est possible d'enterrer cette ligne 400 kV alors, il est souhaitable de le faire. Le transport d'électricité étant un monopole de fait, soyons conscients que les consommateurs payeront ces charges quel que soit leur prix!

Il faut cependant se souvenir que la puissance en jeu sur cette ligne est de 4000 MW. Cette puissance est énorme, elle représente la puissance de plus de 500 000 cuisinières électriques enclenchées à pleine charge et simultanément. C'est plusieurs fois les besoins en puissance des Valaisans pour cette utilisation.

FÉLIX DAYER
SION

Parlez-vous
franglais?

Moi non et je n'aime pas le lire! L'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne vient d'inaugurer sa nouvelle bibliothèque, création originale d'une architecte nipponne. Cette construction originale est appelée «Learning Center». N'espérez pas que cette réalisation s'appellerait «Centre d'études» si elle se trouvait en Grande-Bretagne ou aux Etats-Unis!

LÉONARD PIERRE
CLOSUIT

Votre adresse, s.v.p.

Si vous désirez vous exprimer dans cette rubrique, merci de nous indiquer votre adresse, y compris lors d'envois par e-mail



En souvenir de
Claudy JORIS



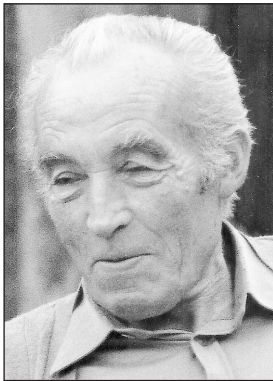
2000 - 9 septembre - 2010

Dix ans déjà. Pour les bonheurs partagés, les joies, l'amour, que tu nous as donnés, nous te disons merci. La vie continue, mais à jamais ton souvenir restera gravé dans nos cœurs.

Eliane et David.



En souvenir de
Pierre NANZER



2000 - 9 septembre - 2010

Voilà déjà dix ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir reste toujours présent dans nos cœurs...

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Lens, le dimanche 12 septembre 2010, à 9 h 30.

La vie sans toi
n'a plus la même saveur.

Jean-Jacques
VOISIN

Pensons à toi... déjà 5 ans.

Une messe sera célébrée à l'église de Saint-Léonard, le vendredi 10 septembre 2010, à 19 heures.



Dépôt
avis
mortuaires

c/o Publicitas
Av. de la Gare 34, 1950 Sion
Tél. 027 329 51 51
de 8 à 12 heures
et de 13 h 30 à 17 heures
c/o Le Nouvelliste
Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion
du lundi au vendredi
de 17 heures à 21 h 30
+ le dimanche
de 17 h 30 à 21 h 30
Tél. 027 329 75 11
Fax 027 329 75 24
E-mail: mortuaires@nouvelliste.ch

S'est envolée rejoindre son
époux

Rosemarie
REY-
LAÜCHLI

1934



Sont dans la peine:

Ses filles et son beau-fils:

Marie-Hélène et Christian Balet Rey et leur fille Christèle, à Saint-Léonard;

Rosy Plaschy Rey, sa fille Mélissa et son papa Laurent, à Montana et Sierre;

Sa cousine:

Heidi Wüger, à Adliswil;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:

Joseph Lamon-Rey et famille, à Corin et Leytron;

Michel et Yvette Rey-Behrens et famille, au Brésil;

Henriette Rey Cordonnier et famille, à Grandson et Montana;

Jean-Pierre et Anne-Marie Rey Monnet et famille, à Erde et Sierre;

Son filleul:

Claude-Gérard;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Selon le désir de la défunte, la cérémonie a été célébrée dans l'intimité.

Adresse de la famille: Plaschy Rey Rosy
et Balet Marie-Hélène
Rue Pavia no 8, 3963 Montana



Le groupe PLR Martigny
et le Conseil général de Martigny

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Liliane NICOLAS

épouse de Georges, conseiller général et ami.



La classe 43 Dames
de Martigny

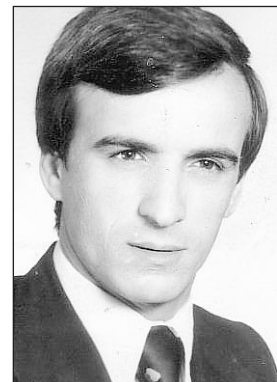
a le regret de faire part du
décès de

Madame
Liliane NICOLAS

contemporaine et amie.

Nous garderons de Liliane le
meilleur des souvenirs.

Manuel Marques
OLIVEIRA



1990 - 2010

20 ans déjà que ton sourire nous a quittés, mais ta présence restera à jamais dans nos cœurs.

Ta femme et tes enfants.



En souvenir de
Marie-Claire
BORNET-DUC



2000 - 2010

10 ans ont passé!
Si le temps apaise la douleur,
le cœur, lui, ne l'oublie pas.

Ta présence nous manque
beaucoup.

Maman nous t'aimons.

Tes filles
Jessica et Natacha.

Une messe d'anniversaire
sera célébrée le vendredi
10 septembre, à 19 h 30, à
l'église de Plan-Contthey.





Au matin du mercredi 8 septembre 2010, suite à une hémorragie cérébrale, s'est endormi paisiblement à l'hôpital de Sion, entouré de l'affection de ses proches



**Monsieur
Charles
LAMBIEL**

1930

Font part de leur tristesse:

Ses enfants et petits-enfants:
†René et Marie-Pia Lambiel-Mariéthoz, Mireille et Ariane;
Simon et Marie-Ange Lambiel-Délèze, Léa et Fanny;

Sa sœur:
Renée Mariéthoz-Lambiel;

Ses belles-sœurs et son beau-frère;
Ses neveux et nièces et leurs enfants;

Son filleul:
Jean-Willy Bornet;

Ses cousins et cousines;
toutes les familles parentes, alliées et amies;
ainsi que tous ses amis.

La cérémonie d'adieu sera célébrée à l'église de Fey-Nendaz, le vendredi 10 septembre 2010, à 17 heures.

La crémation suivra sans cérémonie.

Une veillée de prière aura lieu à l'église de Fey-Nendaz, aujourd'hui jeudi 9 septembre 2010, à 20 heures.

Adresse de la famille: Simon Lambiel
Case postale 247, 1964 Conthey



**Le conseil d'administration et le personnel
du Domaine du Mont d'Or
à Pont-de-la-Morge**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Charles LAMBIEL**

papa de leur directeur, M. Simon Lambiel.



**EN SOUVENIR DE
Prosper
MORAND**

Cinq ans que tu nous as quittés.

En ce temps de chasse, ta présence nous manque. Tu resteras en pensées parmi nous.



Ton groupe de chasse.



A la douce mémoire de



**Albert
ZEITER**

2009 - 9 septembre - 2010

Une année déjà que tes yeux se sont fermés, emportant avec eux l'image de ceux que tu as aimés. Ton souvenir est toujours vivant dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Haute-Nendaz, le samedi 11 septembre 2010, à 17 h 30.



**Le conseil d'administration
la direction, les enseignants
le personnel de bureau et de maison
du Centre scolaire de Crans-Montana**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe SCHMID**

frère de M^{me} Jacqueline Gammaldi, enseignante au Cycle d'orientation.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Parti démocrate chrétien de Mont-Noble

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe SCHMID**

frère de son dévoué président Pierre, et beau-frère de Danielle, députée.



Le Parti démocrate chrétien de Montana

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe SCHMID**

frère de M^{me} Jacqueline Gammaldi, ancienne conseillère et ancienne vice-juge de la commune de Montana.



Remerciements

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Georges JACQUIER

sa famille vous remercie de votre présence, vos messages, votre soutien et vos dons.

Un merci particulier:

- à la paroisse de Savièse;
- au personnel du home de Zambotte;
- à la société de chant;
- à la classe 1947;
- aux pompes funèbres Voeffray.

Savièse, septembre 2010.



*Je vous ai donné mon amour.
Vous pouvez seulement deviner
Le bonheur
que vous m'avez apporté.*

**Mariette
AYMON**

et toute sa famille vous disent tout simplement MERCI.

Ayent, septembre 2010.

Parution de remerciements mortuaires

Pour des raisons de manque de place rédactionnelle, la parution des faire-part de remerciements peut être reportée à une date ultérieure.

Transmission d'avis mortuaires

Dans l'impossibilité de confirmer l'arrivée de chaque avis mortuaire soit de famille soit de société, transmis par fax ou par e-mail, nous vous prions, par mesure de sécurité, de nous appeler après votre envoi au 027 329 75 11 dès 18 h, pour vous assurer qu'il nous est bien parvenu.



*Désormais, ma voix ne dira plus je t'aime
Désormais, moi qui voulais être ton ombre
Je serai l'ombre de moi-même
Ma main de ta main séparée.*

(Aznavour).

M^{me} Ginette Schmid-Bétrisey et sa fille Jennifer



ont le chagrin de vous faire part du décès de

**Monsieur
Philippe
SCHMID**

08.12.1955 - 08.09.2010

Sont également dans la peine:

Ses parents:
Rudy et Jacqueline Schmid-Weber, à Sion;

Son frère, ses sœurs, ses belles-sœurs et ses beaux-frères:
Pierrot et Danielle Schmid et leurs enfants, à Nax;
Josiane et Jacques Antille, leurs enfants et petits-enfants, à Bramois;
Jacqueline et Michele Gammaldi et leurs enfants, à Montana;

Francis et Anny Bétrisey, leurs enfants et petits-enfants, à Saint-Léonard;
Christiane Bétrisey, ses enfants et petits-enfants, à Saint-Léonard;

Antoine Delalay, ses enfants et sa petite-fille, à Saint-Léonard;
Marcel et Jacqueline Bétrisey, leurs enfants et petits-enfants, à Saint-Léonard;

M^{me} Bernadette Bétrisey, ses enfants et ses petits-enfants, à Saint-Léonard;

Ses oncles, tantes, cousins, cousines, ainsi que les familles parentes et alliées;

Tous ses amis et amies du Café du Parc.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le vendredi 10 septembre 2010, à 10 h 30.

Philippe repose au centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 9 septembre 2010, de 18 h 30 à 19 h 30.

Adresse de la famille: Vissigen 72, 1950 Sion.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Les collaborateurs des bureaux
Blanc & Schmid S.A. Nax-Ayent
Géomètres Centre S.A. Sion**

ont la grande tristesse de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe SCHMID**

frère de Pierrot, leur estimé patron et associé.



**La direction et le personnel de la maison
Les Fils de Ch. Favre S.A. - Sion**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe SCHMID**

papa de notre collaboratrice et amie Jennifer.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Profondément touchée par toutes les marques de sympathie et d'affection qui lui ont été adressées, la famille de

Jean-Pierre KOHLI

vous exprime ses sincères remerciements.

L'HUMEUR DU JOUR

Quoi, la classe moyenne?

CHRISTINE SAVIOZ

C'est drôle ce qu'un cinq étoiles peut me filer comme angoisse. Il suffit d'y entrer pour me sentir à côté de la plaque. Une impression de ne pas être à la hauteur des clients habituels me colle à la peau. Sans carte de crédit dorée, sans vêtement de marque et sans sac Vuitton, serai-je seulement autorisée à passer la porte? Allez, courage, je peux le faire. Et puis, ce sont des gens comme tout le monde, les riches, non? C'est du moins ce que je me suis dit ce jour-là pour me persuader de mon droit à la vie dans cet établissement de luxe. Mais, dès mon arrivée dans le hall de l'hôtel chic, un besoin pressé s'est fait sentir. Oups, comment on dit dans ces cas-là? «Pourriez-vous m'indiquer où sont les toilettes?». Mmh, pas assez classe. Tout à coup, ça m'est venu. J'ai demandé, la bouche en cœur, où «étaient les commodités». Waow. Quelle classe. Je me suis impressionnée moi-même. Je faisais presque couleur locale. Bon, ça s'est un peu gâté quand, après les explications des trois réceptionnistes, j'ai atterri dans un local à skis. «A droite, ils m'ont bien dit à droite non? Allez, pas de panique. Faisons comme si de rien n'était...» J'ai alors passé et repassé devant la réception l'air dégagé, en souriant et en me tenant bien droite. Je suis peut-être dans la «classe moyenne», mais je resterai digne. Et puis, au fond, les commodités, c'est nécessaire dans toutes les couches de la population, non? Y'a pas de honte.



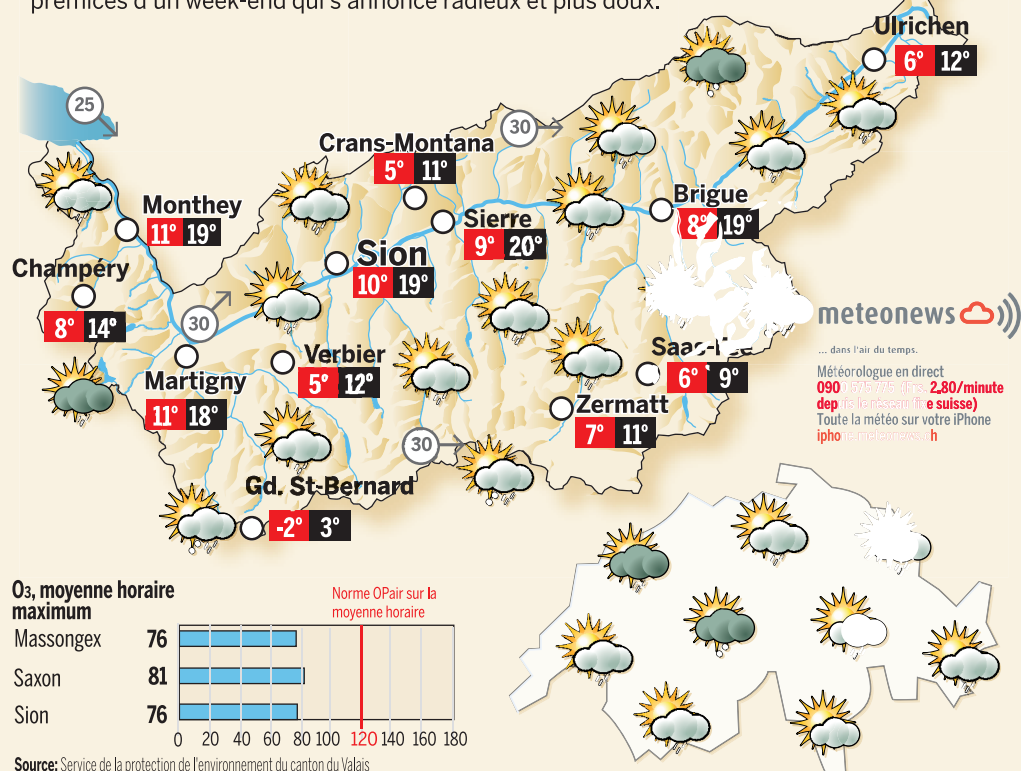
FRANCE: SARKOZY RESTE FERME SUR LES RETRAITES... PAGE 9

LA MÉTÉO

Lever 07h00 Coucher 19h54
Lever 08h20 Coucher 19h59

Journée changeante

La journée débutera sous un ciel en partie ensoleillé et généralement sec, avec de belles éclaircies attendues en Valais central. Puis une perturbation peu active surviendra depuis l'ouest et sera accompagnée de quelques averses, plus fréquentes sur les reliefs et dans le Chablais. Vendredi, après quelques gouttes résiduelles, nous retrouverons un temps sec et en partie voire assez ensoleillé, prémices d'un week-end qui s'annonce radieux et plus doux.



TEMPÉRATURES RÉGIONALES

Sur le web: <http://meteo.nouvelliste.ch>

Anzère	5°	11°
Arolla	4°	5°
Ayent	7°	16°
Bouveret (Le)	12°	19°
Châble (Le)	8°	16°
Champex	4°	10°
Evolène	8°	14°
Finhaut	7°	13°
Grimentz	4°	10°
Grimisuat	8°	18°
Haute-Nendaz	7°	13°
Hérémece	7°	13°
Isérables	7°	16°
La Fouly	7°	11°
La Tzoumaz	5°	11°
Lens	7°	16°
Les Crosets	4°	8°
Les Marécottes	7°	16°
Loèche-les-Bains	5°	11°
Morgins	6°	12°
Nax	6°	13°
Orsières	8°	18°
Ovronnaz	6°	12°
Saas-Fee	6°	9°
Salins	8°	18°
Salvan	10°	16°
Saxon	10°	18°
Saint-Germain	8°	18°
Saint-Gingolph	12°	19°
Saint-Luc	4°	8°
Saint-Martin	6°	12°
Saint-Maurice	11°	19°
Trient	7°	12°
Troistorrents	8°	19°
Vercorin	7°	13°
Vex	8°	17°
Veysonnaz	7°	13°
Vissoie	9°	14°
Zinal	6°	9°

SU-DO-KU N° 1432 (niveau 3/4)

4	3		6	1	9
7	5			3	
2			6		
		1			
6		4	3		5
			9		
	8				3
7			9	1	
5	2	6	7	8	

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans «Le Nouvelliste» de demain.

Solution de la grille N° 1431

1	8	3	7	9	6	5	2	4
2	9	7	4	8	5	3	6	1
4	6	5	2	3	1	7	9	8
9	4	1	3	7	2	6	8	5
5	3	6	8	1	4	2	7	9
8	7	2	5	6	9	1	4	3
7	5	4	1	2	8	9	3	6
3	1	9	6	4	7	8	5	2
6	2	8	9	5	3	4	1	7

Solution de la grille N° 1431

Grille proposée par la filière informatique de gestion

Hes-so VALAIS WALLIS

PRÉVISIONS À 4 JOURS POUR LE VALAIS

VENDREDI 10	SAMEDI 11	DIMANCHE 12	LUNDI 13
plaine 1500 m	plaine 1500 m	plaine 1500 m	plaine 1500 m
9° 21° / 5° 13°	8° 23° / 5° 17°	9° 25° / 7° 18°	11° 21° / 8° 12°
Fiabilité: 9/10	Fiabilité: 8/10	Fiabilité: 7/10	Fiabilité: 6/10

EN EUROPE AUJOURD'HUI

Ajaccio	averses	22°	Nice	ensoleillé	24°
Barcelone	averses	24°	Palma de Majorque	beau temps	27°
Bruxelles	averses	17°	Paris	averses	20°
Las Palmas	éclaircies	24°	Rimini	orageux	26°
Lisbonne	ensoleillé	26°	Rome	orageux	25°
Londres	ensoleillé	22°	Venise	orageux	23°

LE + GRAND PARC D'ATTRACTIONS DE SUISSE

+ de 15 attractions!

HAPPYLAND

Splash River

Simulateur 3D

www.happylandnew.ch GRANGES-SIERRE, sorties d'autoroute: Sion-Est/Sierre-Ouest